BUENAS Y MALAS EN MEDIO ORIENTE ... PALESTINOS E ISRAELIES ROMPIERON/ TREGUA SI. & Y LA BUENA ? PARECE QUE HABÍA UNA TREGUA

Reclame el suplemento Líbero

### River no pudo con Independiente

Buenos Aires, lunes 25 de agosto de 2003 - Año 17 - Nº 5306 - Precio de este ejemplar: \$1.50

CION ESPECIA Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Alberto Castillo: \$8

Triunfo del Frente Cívico perdió en

### Macri e Ibarra en el primer ballottage porteño

Con el 37,1 por ciento de los votos, Macri terminó 3,5 puntos arriba de Ibarra, que trepó hasta el 33,6. Los dos ya empezaron la campaña de la segunda vuelta, con mensajes para los votantes de Zamora, que llegó tercero con el 12,3 por ciento, y Bullrich, cuarta con el 9,7 Páginas/2 a 17

# 



La irritante demora en la difusión de los resultados electorales determinó otra vez que las encuestas, antes que

el veredicto de las urnas, fueran la re- meros, de paso, inauguraron las resferencia directa de los competidores, urgidos por el deseo de ocupar espacios en el horario central de la tele- nas. (Sigue en contratapa.)

visión. Por lo tanto, cada uno hizo su discurso dando por supuesto el lugar que ocuparían en el escrutinio y los dos pri-

pectivas campañas para la segunda vuelta que tendrá lugar en tres sema**Opinan:** 

2/ Mario Wainfeld. 5/ Horacio Verbitsky. 9/ Eduardo Aliverti.
 16/ Osvaldo Bayer. 17/ José P. Feinmann

Martín Granovsky, Diego Schurman, Santiago Rodríguez, José Natanson, Fernando Cibeira, Irina Hauser, Victoria Ginzberg, Nora Veiras, Laura Vales, Eduardo Tagliaferro, Felipe Yapur









### **OPINION**

por Mario Wainfeld

### Muchas preguntas y un final abierto

anó Mauricio Macri, por la diferencia que anunció su comando de campaña a las seis de la tarde, pero no por el fastuoso margen que auguraban los primeros (extraños) cómputos. Al cierre de esta nota, computados el 77 por ciento de los sufragios, la diferencia entre el empresario y Aníbal Ibarra era de 4,1 puntos porcentuales. Un margen descontable, según sugerían las encuestas previas a la compulsa, pero no desdeñable. Máxime si se toma en cuenta que el ballottage Macri arranca de un piso muy alto. Entre él e Ibarra acapararon el 71 por ciento de los votos. Macri tendrá que convencer a poco más de un tercio de los restantes para concretar su segundo sueño del pibe. Ya es presidente de Boca. Está más cerca de la Jefatura de Gobierno. Pero la verdadera final se jugará recién el 14 de septiembre. ◆ ¿Quién lo votó? Un 37,5 por ciento del electorado porteño es imposible de sumar si no se logra transversalidad social, generacional y de género. Pluralista de pálpito, la sociedad porteña no admite tamaños guarismos sin mucho sincretismo. Esto dicho, se confirmó la profecía de los sondeos previos: el fuerte de Macri anidó en los sectores más ricos y los más pobres de la ciudad, en Recoleta y Lugano, por expresarlo de un modo panfletario que

Menem en sus buenos tiempos.

◆ ¿Quién no dijo que lo votó? Unos cuantos, da la sensación. El fracaso de la mayoría de las encuestas previas y de los bocas de urna parece revelar que hubo un voto vergonzante al empresario, algo que evoca también al Menem 95, muy cuestionado, identificado por la corrupción, acaso indefendible en un café o en una tribuna, pero muy acompañado en la soledad del cuarto oscuro.

corroboraron las urnas. Un perfil de votante

muy similar al que interpelaba Carlos

♦ ¿Qué harán los contendientes en estas tres semanas? Se supone que Macri debería seguir haciendo lo que hizo, con la lógica táctica de que el técnico de un equipo de fútbol que va ganando no introduce cambios. Sin embargo, ayer en su primera aparición tras invocar la autonomía de los porteños se mandó con un discurso

nacional, internándose en el territorio que, se supone, menos le conviene. En teoría Ibarra debería revisar su estrategia, pero no da la sensación de que pueda sacar conejos de la galera. Lo suyo será trabajar sobre la masa de votantes disponible enfatizando su ligazón al gobierno nacional y castigando a su adversario. Queda claro que su perfil de gestor no conmueve mayorías y que, aunque quedó segundo, su mejor apuesta sigue siendo nacionalizar la compulsa. En el ballottage le será más sencillo, sin Luis Zamora castigándolo por izquierda.

- ♦ ¿Qué hará Kirchner? Doblar la apuesta. Al fin y al cabo es lo que siempre hace el Presidente. De todos modos, el resultado, inferior a lo que se esperaba, hará arrugar entreceios en el Gobierno. Por lo pronto, es claro que el votante peronista privilegió su lealtad a sus punteros locales en detrimento de la convocatoria presidencial. Habrá que ver cómo funciona la relación entre kirchneristas e ibarristas. No todos los kirchneristas, por decirlo con un eufemismo, son admiradores del actual jefe de Gobierno. Y los malos resultados exacerban las malas ondas. Ibarra sabe de todos modos que contará con el Presidente y con su jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien siempre jugó a mano del frentegrandista y que ahora puede perder (o ganar) porotos de la mano de su aliado el 14 de septiembre.
- ♦ ¿Quién más ganó? Sin duda Luis Zamora que no sólo arrasó en la peculiar interna de la izquierda sino que, sin armado ni partido, se ubicó como la tercera fuerza del distrito. Tendrá una legión de legisladores porteños y seguirá siendo referencia para los disconformes de todo pelaje.
- ◆ ¿Quiénes perdieron? El radicalismo ratifica su entropía pese a la astucia de haber llevado como candidato diputado al inclasificable Nito Artaza. Hizo sapo en la elección presidencial, ayer no movió el amperímetro y da pena pensar cómo le irá en la provincia de Buenos Aires. Tampoco fue feliz el desempeño de los desprendimientos de la UCR. El sushismo residual, encarnado en Patricia Bullrich, obtuvo un resultado nada memorable.

Ricardo López Murphy (cuyo rostro ayer era toda una confesión) quedó como un referente sin poder, no será candidato a diputado en provincia donde a su partido le irá fatal. Si el bulldog quería liderar la derecha argentina, el desempeño de Macri de ayer le hará salir ronchas. Sin banca, sin discurso, sin presencia su futuro empieza a parecerse al de sus (ex) correligionarios.

En forma menos tonante, al ARI de Elisa Carrió también le fue mal. Sus candidatos a diputados nacionales no entraron. Carrió termina su mandato y no reelige. Su bloque se debilitará severamente y perderá calidad legislativa. Un problema mayor para una fuerza a la que Kirchner viene dejando sin espacio y con problemas para definir un discurso.

En cuanto "al resto" de la izquierda fue subyugada por Zamora. Es un fenómeno que da para análisis más largos pero que, en primera aproximación, parece reflejar una prolongación, en voto positivo, de la vigencia del que "se vayan todos" en la ciudad de las asambleas.

- ♦ ¿Quién es Giorno? Fue la pregunta anoche, ante la tele v la radio v aun en algunas redacciones. Jorge Giorno se alzó con una porción asombrosa de los votos para legisladores y diputados de Ibarra (ver asimismo páginas 4 v 5). Erosionó las listas de Fuerza Porteña y la encabezada por Miguel Bonasso. Todo indica que lo suyo tiene que ver más con confusión de los votantes que con adhesión a su propuesta. De cualquier modo, la minisorpresa del día, producto sin duda de la proliferación de listas, sublistas, apoyos etc. Donde no hay ley de lemas, el sistema político realmente existente inventa sucedáneos. En suma, la votación se distorsiona. Un temita menor, en el panorama general, pero que debería pensarse de cara a reflejar mejor la voluntad popular.
- ◆ ¿Qué hará el 30 por ciento que define? Los ciudadanos que no votaron ni a Macri ni Ibarra no acatarán directivas de sus contingentes opciones de ayer. La disciplina partidaria no es el blasón ni de Zamora, ni de Recrear que capitalizan alrededor del 23 por ciento de esos votos. Ya se comentó, en teoría los votantes de

Zamora y de otras fuerzas de izquierda (cerca del 15 por ciento de los no alineados) tendrían que considerar a Ibarra el mal menor. Tal vez algunos acepten la propuesta de Zamora de impugnar el sufragio. Los de Patricia Bullrich y Cristian Caram son un enigma mayor. Ibarra tiene mejores chances entre los que no optaron por ninguno de los dos punteros. Pero no le basta prevalecer, tiene que descontar puntos.

◆ ¿Qué escenarios se abren? La experiencia demuestra que la victoria embellece a los candidatos. En elecciones de doble vuelta lo más usual en términos estadísticos es que el que gana la primera, repita en segunda. Desde luego, están los ejemplos en contra: Mario Vargas Llosa y acá nomás Carlos Menem. Sería exceso de facilismo tentarse con la comparación entre Menem y Macri. Menem iba a perder 70 a 30, con suerte. Macri ya tiene en el bolsillo un 40 por ciento.

De cualquier modo, la diferencia es reversible. Macri era hasta el viernes el candidato con mayores rechazos. Sin duda las encuestadores de uno y otro bando saldrán a medirlos nuevamente desde hoy. Habrá que ver si su currículum sigue generando reacciones o si el éxito en los comicios lo transforma en rubio, alto y de ojos celestes.

Ganar no es un dato menor, el piso de Macri fue sorpresa a su favor, pero el segundo no está para nada derrotado. Ibarra tiene en su haber la tendencia histórica del electorado porteño, más progre que filoperonista de derecha. También lo mejora la perspectiva de enfrentar mano a mano en debates a un candidato que no es muy lucido en tales lides. Además, en esta carrera el actual jefe de Gobierno viene corriendo de atrás. Hace un mes estaba a más de doce puntos de distancia del presidente de Boca, ayer terminó a cuatro. Cuenta Ibarra, al fin, con el apoyo del político más popular de la Argentina, a la sazón su Presidente. Queda en suma un final abierto, en tres semanas que darán mucho trabajo a jefes de campaña, consultores de imagen, publicistas y candidatos. Hagan juego, señoras y señores. IBARRA Y MACRI YA COMENZARON LA PELEA POR EL BALLOTTAGE

# Primera vuelta sin una diferencia que le quite emoción a la segunda

Los votos de Zamora serán la clave para que Ibarra gane el ballottage del 14 de septiembre. Alentado por una diferencia del cuatro por ciento en favor de Macri, Ibarra empezó a buscarlos anoche, y también a los que sufragaron por Bullrich con menos énfasis en la economía neoliberal y más en valores institucionales. Macri pidió "consenso" y anoche ya nombró a Kirchner para no aparecer desligado de la ola nacional de CE

**Por Martín Granovsky** 

La Argentina logró, al fin, llegar a un ballottage importante: el 14 de septiembre Mauricio Macri y Aníbal Ibarra medirán fuerzas para saber si los porteños eligen ponerle un freno al crecimiento del centroizquierda, Néstor Kirchner incluido, o apuestan a una sintonía con la ola nacional que desde anoche abarca la derrota de Luis Barrionuevo en Catamarca.

En los cómputos de esta madrugada, la diferencia en favor de Mauricio Macri sobre Aníbal Ibarra era de alrededor de cuatro puntos. Macri obtenía el 37 por ciento e Ibarra el 33,39 por ciento. Zamora superaba el 12 por ciento y Bullrich, con 9,67, no lograba llegar a los dos dígitos. Estos datos surgen del 77 por ciento de las mesas escrutadas, con el 53,48 por ciento de los votos. Anoche mismo quedaron definidas las líneas del ballottage.

Macri pronunció un discurso que por primera vez fue leído. Repitió su presentación como nueva fuerza de la política y buscó exhibirse como capaz de gobernar la ciudad, pero reforzó dos elementos. Uno, que quiere gobernar usando "el consenso". Sonó como un llamado al valor de la armonía por encima de las peleas, que según la visión macrista sería lo típico de la política en la visión más sim-

Jefe de

Gobierno

**Ibarra** - Telerman

Zamora - Molina

ple. Y el segundo, que para lo que denominó "proceso de reconstrucción" no dudará en coincidir con el Presidente Kirchner.

El actual presidente de Boca Juniors necesita la mayor cantidad posible de votos de Bullrich y morderle votos actuales a Ibarra diluyendo en éste su cercanía a Kirchner.

Por el lado de Ibarra, su primer objetivo simétrico será conservar los votos de la primera vuelta, agregar prácticamente todos los de Zamora y conseguir una parte de los que apoyaron a Bullrich.

"Prometemos coherencia, sinceridad y honestidad", dijo Ibarra cerca de la medianoche. "Es importante nuestro triunfo en la relación con el gobierno nacional, que es tan vital para la ciudad, como sucedió con el boleto estudiantil hace pocos días", añadió. Y para que no queden dudas de su estrategia electoral desde hoy mismo dijo que se propone "trabajar con todos los que votaron por Zamora, que creen en el compromiso social y los derechos humanos" y que está esperanzado "en que podemos expresar a una franja de los que votaron por Patricia Bullrich".

Roberto Bacman, de la consultora Ceop, informó que en las encuestas previas el 75 u 80 por ciento de los votantes por Zamora consultados indicaba que votaría por Ibarra en el ballottage.

El comando electoral ibarrista con-

Captación: Según el consultor Roberto
Bacman, el 75 u 80 por ciento de los votantes por Zamora indicaba que votaría por Ibarra en el ballottage.

fía, además, en desprender del voto a Bullrich el sector más consustanciado con el voto que valora la calidad institucional, la independencia de la Justicia, la lucha contra la corrupción y la defensa de las garantías individuales. El otro sector, el de quienes votaron a Bullrich en especial por motivos de coincidencia ideológica con el liberalismo económico de Ricardo López Murphy, podría ir a Macri.

Es probable que los ibarristas aprovechen que, en un ballottage, el fan-

tasma de Carlos Menem vuelva a estar presente junto a Macri, amenazándolo y perjudicando el intento de Macri de presentarse como una fuerza renovadora de la política.

El enigma del ibarrismo es cómo hablar al mismo tiempo a votantes de Bullrich y Zamora sin que unos se irriten cuando el interlocutor son los otros.

El discurso de Ibarra de anoche sugiere que el actual jefe de Gobierno interpelará directamente más al voto de centro y descansará en el cálculo de que los zamoristas sentirán temor por el monstruo y elegirán a Ibarra por rechazo a Macri.

El obstáculo es el propio Zamora, que insistía en señalar a Ibarra como blanco predilecto aun después de la elección. "Kirchner tiene mucho peso en la Argentina, pero Kirchner no le alcanzó a Ibarra", fustigaba Zamora. "La pelea de Autodeterminación y Libertad será para que la mayor cantidad de gente posible no vote por Ibarra o por Macri, porque ellos no cambiaron en nada sus propuestas y tampoco están en contra de este modelo de horror que proponen George W. Bush y Tony Blair", dijo el diputado, que consiguió otra banca nacional más y la entrada de una fuerza de siete u ocho legisladores porteños, entre ellos su esposa Noemí Olivetto.

Los macristas terminaron su día felices, pero no eufóricos. Necesitaban una diferencia mayor para que la marcha al ballottage fuese un paseo.

Los ibarristas terminaron preocupados, pero sin depresión. Su cálculo era que una diferencia de tres puntos a favor de Macri no los inquietaba, pero una distancia de entre tres y cinco puntos, que parecía la tendencia definitiva, los obligaría a trabajar fuerte de aquí al 14. Asesores del jefe de Gobierno explicaron a este diario que son optimistas por el margen de crecimiento posible hasta el ballottage. Y explicaron así la diferencia entre una distancia del tres por ciento y otra de casi cinco: "Haciendo las cosas bien, con una diferencia de tres superaríamos a Macri con comocidad, incluso por encima del error estadístico; con cuatro puntos también vamos a superarlo, pero por un margen menor

Un punto clave es la instalación inicial de cada candidato. Los macristas optaron, como era obvio, por su presentación como ganadores a secas, tal como lo hizo Carlos Menem en la primera vuelta del 27 de abril. Los ibarristas eligieron no dar ninguna situación por concluyente ni ponerse a la defensiva. Por ejemplo, Ibarra anunció que no pediría licencia en la Jefatura de Gobierno como le pidió Macri ayer mismo.

Bullrich anunciará hoy a las tres de la tarde la decisión electoral de

Recrear.

Cristian Caram, que protagonizó una derrota histórica del radicalismo, porque apenas arañó el dos por ciento y no pudo ni colocar a Nito Artaza en la Cámara de Diputados, recomendó dejar en libertad a los votantes de la UCR. Artaza tampoco se pronunció por la segunda vuelta, pero criticó a Kirchner al decir que "el peronismo muestra hoy su cara hegemónica" y fijó una agenda al men-

cionar que "el endeudamiento es el gran trauma de la nación y hay que ponerles un límite a los bancos".

Izquierda Unida, con poco más del 1,25 por ciento de los votos, fue barrida por los votos de Zamora y no llegó al 2,89 por ciento de las elecciones presidenciales.

De los doce diputados nacionales, el macrismo conseguía entre cinco y seis, aunque es difícil que en la Cámara de Diputados convivan en un mismo bloque el radical conservador Jorge Vanossi y el peronista Jorge Argüello. El ibarrismo obtuvo cuatro, pero separados en tres listas: Claudio Lozano y Juliana Marino (quedó a las puertas el arista Eduardo Jozami), la secretaria de Gestión Comunal del gobierno porteño Silvana Giudici y el periodista Miguel Bonasso, que se autodefine como "kirchnerista de paladar negro". Hugo Martini entró por Patricia Bullrich y Mirta de Brasi por Luis Zamora. Autodeterminación y Libertad podía sumar un diputado más, en disputa con Macri.

La ecuación geográfica pareció resumirse de este modo:

- ◆ Macri le ganó a Ibarra en las circunscripciones con mayor cantidad de habitantes pertenecientes a los sectores más humildes. En Villa Lugano la diferencia era, esta madrugada, de siete puntos a favor del empresario.
- ◆ El macrismo también triunfó en

# Actitud: Los macristas optaron, como era obvio, por su presentación como ganadores a secas, tal como lo hizo Menem tras la primera vuelta de abril.

las parroquias donde se concentra la clase alta. En el Socorro, alrededor de Suipacha y Juncal, Macri superó el 53 por ciento e Ibarra no llegó al 20. Bullrich obtuvo el 17 por ciento y Zamora el 6 por ciento.

- ◆ Ibarra obtuvo su mejor diferencia en los barrios de clase media media. En Caballito le sacó ocho puntos de ventaja a Macri. Allí le fue muy bien a Zamora, con el 14 por ciento, y Bullrich llegó a 9,8 por ciento.
- ◆ Boedo marcó un empate en 34 por ciento
- ♦ En Flores Ibarra ganó, pero su diferencia fue del 1 por ciento. El hecho de que el jefe de Gobierno no haya marcado una distancia mayor enesta parroquia de 146 mil electores y en otras como Boedo, con 108 mil votantes, explica la diferencia total en favor de Macri.

Ahora, la apuesta de Macri será porteñizar las elecciones (mientras envía guiños nacionales a Kirchner) y la de Ibarra insistir en la nacionalización. Para el jefe de Gobierno no sería contraproducente un triunfo del peronista Jorge Obeid en Santa Fe el 7 de septiembre, pero resultaría aún más importante una victoria del socialista Hermes Binner justo una semana antes del ballottage del 14. Un día que será fuertemente nacional, también, por las elecciones bonaerenses en que se prueba Felipe Solá.

entroizquierda.	Autodeterminación y Libertad
	Bullrich - Manfroni Unión para Recrear Bs. As.
	Caram - Isuani Unión Cívica Radical
	Ripoll - Schiller 1 10 % Alianza Izquierda Unida
	Lía Méndez Partido Humanista

### Tres pronósticos para el ballottage

### Analogías. Analía del Franco

18-08

# Aníbal Ibarra 49,6 Mauricio Macri 37,9 En blanco 3,9 No irá a votar 2,2 Impugnará 2,6 Ns/Nc 3,8

### OPSM. Zuleta Puceiro

### 21-08

Aníbal Ibarra	48,3
Mauricio Macri	37,2
Blanco/	0.5
Impugnaré el voto	8,5
Aún no lo sé/	0.0
No estoy decidido	6,0

### Equis. Artemio López

Aník

Mau

bal Ibarra	49,6	Cristian Caram, o
ıricio Macri	41,9	una derrota histórica porque apenas arañó to y no pudo ni colo za en la Cámara de I mendó dejar en liber
		tes de la UCR. Arti pronunció por la seg ro criticó a Kirchner

24-08

### **APOSTILLAS**

- ◆ Fernando "Aíto" de la Rúa, hijo menor del ex presidente Fernando de la Rúa, ingresó ayer con paso cansino al patio del colegio ubicado en Libertad y Juncal. Mientras hacía oídos sordos a las preguntas de la prensa sobre su padre, un tanto desorientado pidió a los periodistas que lo "ayudaran" a encontrar la mesa asignada para emitir su sufragio. Minutos después, una vez que encontró la mesa de votación, "Aíto" gozó del privilegio de no hacer la fila, a pesar de que varios votantes aguardaban con paciencia su turno. "¿Por qué no hizo la fila? ¿Quién es para pasar primero?", preguntó un señor con el DNI aún en la mano. El presidente de mesa reconoció que fue él quien autorizó a "Aíto" a "colarse" y justificó su decisión en una cuestión de seguri-
- ◆ El ex gobernador militar de Malvinas, Mario Benjamín Menéndez, emitió ayer su voto en el Washington School de Belgrano. Al llegar a su mesa, protagonizó un duro cruce con una de las autoridades de mesa. "¡Qué bien que viene ahora a votar! ¿Se acuerda que ustedes no nos dejaban hacerlo?", expresó Gabriel Puricelli, ex secretario de Derechos Humanos de la FUBA y fiscal de mesa. Evasivo, Menéndez se justificó: "Supongo que no le servirá de nada que yo le diga que me opuse a eso". Puricelli insistió: "Claro, por eso se opusieron al golpe del '76...". El militar, molesto, le pidió que se limitara "a hacer su trabajo", a lo que el joven respondió: "Diciéndole esto, estoy cumpliendo con mi deber como ciudadano".
- ◆ El candidato más madrugador fue Luis Zamora, de Autodeterminación y Libertad. Minutos después de las 8 de la mañana estaba junto a su hijo en el Colegio Buenos Aires, ubicado en Acevedo 357, del barrio de Villa Crespo. Debió esperar porque, al momento de su arribo, la mesa no había sido abierta. Aguardó estoicamente más de media hora. A las 8.40 pudo, por fin, cumplir con su deber cívico. Al momento de emitir el voto, los periodistas y fotógrafos presentes le pidieron que exhibiera la foto de su documento. Zamora se resistió y, en tono jocoso, comentó: "Me quieren mandar en cana".
- ◆ "Es la primera vez que vienen las cámaras de televisión a ver mi voto." Fue la frase de una emocionada Vilma Ripoll, candidata de Izquierda Unida a jefa de Gobierno y a primera legisladora porteña. Fue al momento de emitir su sufragio, pasadas las 10 de la mañana, en la mesa femenina 794 de la escuela ubicada en Río de Janeiro 986, del barrio de Almagro.



El ministro del Interior, Aníbal Fernández, fue la voz del Gobierno en la agria jornada. El funcionario dijo que el Gobierno profundizará el apoyo a Ibarra para la segunda vuelta.

### Kirchner trabajará para nacionalizar el ballottage

Por Diego Schurman

Cuando comenzaba a caer la noche, Néstor Kirchner se llamó a silencio y ordenó lo propio a todos sus ministros. Ese único dato resultaba suficiente para pintar el clima que reinaba en la Casa Rosada. El Presidente había jugado con cuerpo y alma a favor de Aníbal Ibarra, y el resultado sencillamente no terminó siendo el que se esperaba. Anoche, al cierre de esta edición, en la residencia de Olivos analizó los pasos a seguir con integrantes de  $\bar{\bf l}$  gabinete. Por lo pronto, había una firme decisión de nacionalizar aún más la campaña. "No será Ibarra vs. Macri sino una enorme letra K contra Macri", aseguraron en su entorno.

Kirchner analizó los números de la elección porteña junto a Alberto Fernández. En la cena no hubo pescado, pero ambos tenían atravesada una espina. Meses atrás, el jefe de Gabinete fue el primer funcionario que blanqueó el juego del Gobierno. Después, el Presidente y su mujer, la senadora Cristina Fernández, hicieron lo propio.

"No estamos ni para festejar, pero mucho menos para llorar. Este resultado estaba dentro de los cálculos. Y lo podemos dar vuelta", señalaron a este diario en Olivos.

Los primeros resultados computados fueron contundentes. Lo suficiente como para modificar la agenda de Fernández, quien tenía planeado darse una vuelta por el Hotel Hilton, según informó Héctor Capacciolli, su hombre en la lista de diputados de Fuerza Porteña.

Fernández también desistió de participar de algunos programas de televisión. Prefirió el resguardo del silencio y los contactos telefónicos con el ibarrismo.

¿Cómo explicar que, con el respaldo de todo el Gobierno, en el que la imagen positiva de Néstor Kirchner alcanza el 90 por ciento, Ibarra no haya podido doblegar a Mauricio Macri? Fernández encontró la forma. Pero no Alberto sino Aníbal, el ministro del Interior.

"Ibarra tenía el 15 por ciento de las adhesiones, y después del apoyo del Gobierno llegó al 34", dijo Fernández. "Lo que hay que hacer En silencio, el
Gobierno sintió el
impacto del resultado
desfavorable. Pero
prometió vencer en
segunda vuelta
con el desafiante
"K vs. Macri".

ahora es profundizar el respaldo", avanzó desde el Correo Argentino, desde donde mantuvo permanentes contactos con Ibarra.

Las muestras a favor del jefe de Gobierno porteño fueron sucesivas. Kirchner no sólo se fotografió con Ibarra, sino que además le allanó el camino para aspirar a su reelección, al sacar del ruedo a Gustavo Beliz y Rafael Bielsa, quienes de aspirantes al máximo sillón de la ciudad pasaron a convertirse en ministros

de Justicia y Seguridad y de Relaciones Exteriores.

En su conferencia de prensa, Macri aludió a la "autonomía" de la Ciudad de Buenos Aires. Y no hubo quien no leyera un tiro por elevación al Gobierno, amén de su compromiso de trabajar mancomunadamente en caso de ser el ganador en el ballottage.

-En segunda vuelta vamos a arrollar a Macri -fue la respuesta que, con una pizca de bronca y otra de convicción, se escuchó desde la residencia presidencial.

El Gobierno necesita el triunfo de la Capital como parte de su armado político a lo largo y ancho del país. Kirchner dijo que no es un hombre de medias tintas y por eso participa activamente en campañas a favor de sus candidatos. Como parte de esa estrategia viajará hoy a Misiones para respaldar la reelección de Carlos Rovira. Expresó, además, su deseo de que Felipe Solá revalide el título de gobernador en la provincia de Buenos Aires.

Para Fernández, lo ocurrido ayer no era de preocupar. Y lo expresó con un viejo refrán: "El que ríe último ríe mejor".

SU IGNOTA LISTA TUVO 10 PUNTOS

### El fenómeno Giorno

Con aquella máxima de estar siempre en el lugar justo en el momento indicado, el hasta ayer ignoto Partido de la Ciudad -fundado y dirigido por el legislador Jorge Giorno-logró colar un diputado nacional, que quedará para la Secretaría de Gobierno y Control Comunal, la radical Silvana Giúdici. En tanto, para la Legislatura porteña, esa lista –una de las tres que apoyaban a Aníbal Ibarra- obtuvo el 10,33 por ciento de los votos, por lo que Giorno renovará su banca e incorporará varios legisladores. El resultado obligó a conocer los antecedentes de Giorno, un ex militante del PJ en los '70 y '80, contador público de profesión, que fundó en la ciudad el partido PAIS y luego se fue del Frepaso para armar su propia fuerza política. En el 1999 entró a la Legislatura gracias a una alianza con el ex ombudsman Antonio Cartañá, en la que participaba Abel Alexis Lattendorf. Irónicamente, luego fue Giorno quien pidió -sin éxito- la expulsión de Latendorf, quien había sido acusado de golpear a una empleada de la Legislatura. Ya electo, el contador armó su propio bloque y se convirtió en un aliado crucial para la gestión de Ibarra. Para esta elección, Giorno armó una alianza heterogénea con parte de la UCR, con empresas privadas como el Instituto Argentino de Computación (IAC) y con "180 ONG y 207 líderes comunitarios", según el propio involucrado.

A PESAR DE

Bernardino Avila

## Con la

Por Santiago Rodríguez

Temprano por la mañana, cuando fue a votar, Aníbal Ibarra comparó las elecciones porteñas con un partido de fútbol. Lo que dijo fue que le interesaba terminar bien el primer tiempo, en obvia referencia a la primera vuelta, pero que lo más importante era resultar victorioso al final de los 90 minutos, es decir, en el ballottage. El arranque para el actual jefe de Gobierno no fue bueno: al cierre de esta edición la cosa no estaba empatada como Ibarra y sus colaboradores imaginaron en un principio en función de los bocas de urna realizados durante el comicio, sino que, escrutado el 70 por ciento de las mesas, Mauricio Macri sacaba una ventaja de cuatro puntos. Aun así, Ibarra se mostró confiado de poder revertir el resultado y ganarle la pulseada al empresario en la segunda vuelta. "Estoy seguro -afirmó- de que vamos a seguir gobernando la Ciudad de Buenos Aires por cuatro años más."

En el Hotel Hilton, donde Ibarra se instaló con su comando de campaña a esperar los resultados de las elecciones, no predominaba el optimismo, aunque tampoco el pesimismo. En verdad, los ibarristas se mostraban mesurados, pero convencidos de que con esfuerzo y haciendo las cosas bien durante las tres semanas que quedan para el ballottage el triunfo es un objetivo al alcance de la mano.

Los ibarristas tienen la impresión de que están en condiciones de derrotar a Macri el próximo 14 de setiembre en función del cálculo que hacen sobre el modo en que se repartirán entonces los votos que aquellos porteños que ayer no optaron ni por el actual jefe de Gobierno ni por Macri. Los estrategas de las campaña ibarrista suponen, en base a las encuestas cuali-

Satisfacción: "Me causa satisfacción que digan que tengo que pedir licencia. Debemos estar gobernando bien y por eso les preocupa", dijo Ibarra.

tativas que mandaron a hacer en las últimas semanas, que entre el 85 y el 92 por ciento de los porteños que ayer votaron a Luis Zamora se inclinarán por Ibarra en el ballottage. También confían en cosechar buena parte del voto de Patricia Bullrich. "Muchos de los que la pensaban –analizan– votar terminaron eligiendo a Macri y por eso tuvo menos puntos de los que le daban las encuestas. El voto que le quedó es de derecha seria y decente, muy antimacri."

Los cálculos que en el círculo íntimo de Ibarra se puedan hacer ahora no alcanzan para borrar la sensación de desazón que invadió a muchos de los dirigentes y militantes de Fuerza Porteña cuando empezaron a aparecer los primeros datos del escrutinio oficial y que daban a Macri una ventaja cercana a los 10 puntos. Es que apenas un rato, en la primera de las dos apariciones que protagonizó en el Hilton, el jefe de Gobierno había hablado de "una absoluta paridad"

### LA DERROTA, IBARRA DICE QUE GANARA EN EL BALLOTTAGE

# cabeza en el segundo tiempo

El jefe de Gobierno se mostró seguro de poder dar vuelta el resultado para lograr su reelección. Y en tren de sumar adhesiones llenó de elogios a Zamora (por "su compromiso social y defensa de los derechos humanos") y a Bullrich (por su "valentía y coraje").

que lo dejaba "en una excelente posición" para la segunda vuelta.

A esa altura no había datos oficiales, pero Ibarra decidió presentarse en público por consejo de sus colaboradores para evitar que Macri ganara el centro de la escena. En las oficinas del empresario daban datos de un boca de urna que ubicaba a Macri cuatro puntos por arriba del ex fiscal -contra las que manejaban los ibarristas, que los daban empatados— y también habían empezado a insistir con que Ibarra debía pedir licencia para encarar el último tramo de la campaña.

"Me causa satisfacción que digan que tengo que pedir licencia. Debemos estar gobernando bien y por eso les preocupa, pero voy a cumplir la ley, porque gobernar es una obligación, así que no se hagan ilusiones", replicó Ibarra entre aplausos de sus seguidores. También llamó a su adversario a "no caer en el exitismo, que ya vimos en otras elecciones adónde condujo", en obvia referencia al episodio que protagonizó Carlos Menem en la pasada elección presidencial, cuando se dio por ganador a poco de finalizado el comicio y terminó bajándose pocos días después.

Aun cuando en ese momento suonía que el resultado final de la primera vuelta sería prácticamente un empate, Ibarra hizo el primer llamado a los que esta vez no lo votaron para que lo acompañen en la segunda vuelta. "Estamos convencidos -dijo con su compañero de fórmula, Jorge Telerman, parado sonriente a su lado- de que vamos a poder interpretar los valoresde los otros candidatos: la seriedad, valentía y coraje de Patricia Bullrich y el compromiso social y la defensa de los derechos humanos de Luis Zamora."

Cuando Ibarra hizo su segunda aparición la situación había cambiado. "Los primeros datos dan una ventaja para la fórmula de Mauricio Macri", reconoció de entrada el propio jefe de Gobierno, quien estuvo todo el tiempo en la habitación 208 del Hilton junto a Telerman, su hermana y senadora Vilma; el jefe de Gabinete porteño, Raúl Fernández; y el subsecretario de Comunicaciones, Daniel Rosso.



Jorge Telerman y Aníbal Ibarra en conferencia de prensa en su bunker del Hotel Hilton.

El jefe de Gobierno y su vice se mostraron entusiasmados y vaticinaron su triunfo en el ballottage.

El otro síntoma de que las cosas no estaban como en un principio fue que Ibarra no aceptó entonces preguntas de la prensa y se limitó a pronunciar un discurso que podría definirse como el primero del tramo final de su campaña. "Empieza otra elección en la que se van a confrontar dos proyectos de ciudad sustantivamente diferentes", señaló el ex fiscal y prometió "trabajar con todos aquellos que tuvieron otras opciones" porque "queremos sumarlos a todos a nuestro proyecto de ciudad".

Con el tono proselitista que ha-

bía abandonado al comenzar la veda electoral, Ibarra expuso entonces su meta de eliminar la deserción escolar durante los próximos cuatro años, prometió continuar con la obra pública y seguir bajando el desempleo. Sus seguidores lo aplaudieron y mucho más aún cuando cargó contra Macri. "Yo no tengo que arrepentirme de la década del '90. Nunca se me hubiera ocurrido decir, como algunos, que era menemista hasta la muerte", fue la estocada que lanzó contra el empresario.

Ibarra también volvió a darle di-

mensión nacional a la elección porteña y a vincular su figura a la del presidente Néstor Kirchner. "Vamos a seguir trabajando con el gobierno nacional", anticipó el jefe de Gobierno y destacó que "esta armonía es una fuerte ventaja para la ciudad".

Para explicar la ventaja que finalmente sacó Macri, los ibarristas tienen dos argumentos: que hubo un voto vergonzante para Macri no manifestado en las encuestas y que hubo un desprendimiento del voto de Bullrich en favor del empresario.

### **APOSTILLAS**

- ◆ La gente del ARI que acompañó a Elisa Carrió durante su campaña presidencial y que ayer estaba en el Hotel Hilton no salía de su asombro por el despliegue que se exhibía en el lugar que Aníbal Ibarra y su comando de campaña eligieron para aguardar los resultados de las elecciones. "A nosotros no nos daban ni sandwichitos", decían por lo bajo mientras las jarras de jugos naturales, las medialunas y los chips de jamón, queso y tomate circulaban por cada uno de los salones sobre las bandejas de las mozas. En verdad, la diferencia de presupuesto entre su campaña y la de Ibarra es algo que sorprendió desde que la chaqueña empezó a acompañarlo en sus recorridas proselitistas.
- ◆ En el bunker de Ibarra no había ni una persona que no tuviera una credencial colgando en su cuello. Sin identificación no se podía entrar al hotel, ni subir un piso, ni nada. Quizás por eso, horas antes de la votación circuló la versión de que algunas de las credenciales habían sido falsificadas. Para resolverlo, los ibarristas apelaron a un recurso de último momento. Lo primero que se les ocurrió fue troquelar aquellas que permitían el acceso a los lugares vedados para la prensa y el público en general, como el piso en el que se encontraba Íbarra con sus colaboradores más cercanos. El troquelado se hizo con lo primero que encontraron a mano, y no fue otra cosa que un pin con forma de osito y otro con forma de corazón abrochados en la campera de uno de los chiquitos que jugaban en el salón. Había que ver a los grandotes de seguridad de traje, corbata y con el osito y el corazón troquelados en sus credenciales.
- ◆ Cada sector del hotel tenía una letra identificatoria y para ingresar era necesario contar con una credencial que tuviera la misma letra. Para acceder al piso donde el jefe de Gobierno seguía el escrutinio tenía que exhibirse una credencial con la letra H. Muchos se preguntaron, con cierta ironía, si la letra elegida tenía alguna relación con la línea de subte de Pompeya a Retiro que Ibarra empezó a construir durante su gestión y que tanto promocionó al cabo de su campaña.
- ◆ La performance de la lista de Jorge Giorno fue uno de los temas más hablados en el lobby del Hilton. Más de un socialista, resignado, llegó a confesar que si por el fuera se suicidaba. Es que el socialismo no logró meter más de dos legisladores contra siete u ocho que obtuvo la boleta de Giorno.
- ◆ Aunque estuvieron desde temprano, los Jóvenes K aportaron lo suyo en dos momentos clave. Primero cuando la diferencia se achicó a cinco puntos, arengando frente a las cámaras con canciones contra Macri. Pasadas las once de la noche llegó el cotillón para levantar el ánimo de los ibarristas que estaban en el Hilton.

### OPINION

**Por Horacio Verbitsky** 

### **Primer test**

tres meses de su asunción, Néstor Kirchner ha logrado los más altos porcentajes de adhesión popular que se recuerden. No por casualidad ese fenómeno sucedió al periodo de mayor desprestigio de los representantes políticos. Tema por tema, Kirchner ha expresado posiciones diferentes y en muchos casos antagónicas con las que defendieron los gobiernos anteriores. Ha practicado, además, un estilo de relación directa con sectores populares que nunca antes habían tenido acceso a un presidente. A esa desacostumbrada sintonía con anhelos profundos de la sociedad pudo sumar las holgadas mayorías legislativas del Partido Justicialista en ambas cámaras del Congreso, lo cual le permitió doblegar resistencias en asuntos críticos, como la nulidad de las leyes de punto final y de obediencia debida o el juicio político a los jefes de la mayoría automática en la Corte Suprema de Justicia.

El desafío para el presidente es construir una base de sustentación menos dependiente de los liderazgos tradicionales del justicialismo. Eso implica convertir en poder institucional el poderoso influjo personal que Kirchner ejerce sobre públicos muy diversos. Ayer ese objetivo se puso a prueba por primera vez en las urnas. La mayor curiosidad del primer turno electoral es que en los dos distritos que votaron para elegir a sus gobernantes, Kirchner apoyó candidatos que compitieron con los que presentó el Partido Justicialista: Liliana Barrionuevo en Catamarca y Mauricio Macri en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Por distintas razones, uno y otro son emblemáticos de la perversa relación entre política y negocios que caracterizó a la última década y, por lo tanto, de aquellos hábitos con los que el gobierno nacional declara su intención de romper. Barrionuevo es la hermana del sindicalista

gastronómico cuya expulsión promovió en vano Cristina Fernández de Kirchner del Senado y con éxito Néstor Kirchner del PAMI. Macri, uno de los mayores concesionarios de servicios públicos de la Ciudad Autónoma, que han derivado en litigios administrativos y judiciales.

Las cifras que se conocían al cierre de esta edición sugerían un resultado mixto: una victoria y una derrota de los candidatos que en forma explícita apoyó el Poder Ejecutivo Nacional. El peso de ambos distritos es distinto y también fue diferente el grado de involucramiento personal de Kirchner en la campaña. Por ahora, no podrá computar el saldo a su favor, si bien el desenlace de la elección porteña recién se dirimirá cuando Macri y Aníbal Ibarra compitan en la segunda vuelta, para la que todas las encuestas arrojan una diferencia holgada en favor del actual jefe de gobierno.

Ni la derrota de Barrionuevo ni la de Ibarra pueden analizarse al margen de la lógica de sus respectivos distritos. El Frente que consagró a Eduardo Brizuela del Moral rige Catamarca desde que la movilización popular produjo la caída en desgracia de la dinastía Saadi. Macri llevó en sus listas a candidatos justicialistas designados por Miguel Angel Toma y Felipe Solá, uno adversario y el otro renuente aliado del gobierno nacional. El 14 y el 28 de setiembre, con la segunda vuelta porteña y las elecciones misioneras en las que se medirán los candidatos de Kirchner, Carlos Rovira, y de Eduardo Duhalde, Ramón Puerta se completará este primer test electoral. El primer balance demuestra la dificultad de endosar un liderazgo nacional a candidatos locales, sobre todo cuando no forman parte de una fuerza organizada y coherente en función de objetivos compartidos.



Patricia Bullrich, candidata del Frente para Recrear a Buenos Aires, aliada a Ricardo López Murphy. "Peleamos contra los aparatos del Estado y el dinero", señaló al explicar el resultado.

# La polarización dejó en cuarto lugar a la "piba"

Por José Natanson

Con el 9,47 por ciento de los votos, Patricia Bullrich quedó cuarta, lejos de los 25 puntos que había obtenido en abril su padrino, Ricardo López Murphy, y apenas logró colar un diputado nacional. Poca cosa para la ex ministra, que puso energía y esfuerzo para ocupar un lugar relevante en el centroderecha porteño, pero no pudo con la polarización. "Peleamos contra los aparatos del Estado y el dinero", justificó ayer. Y prometió que hoy a las tres de la tarde anunciará su postura de cara al ballottage del 14 de septiembre: anoche, sus operadores comentaban que asumirá una posición de prescindencia similar a la que ensayó López Murphy en abril.

"No nos hemos pasado de los gastos de campaña, hicimos todo dentro de la ley, como se debe hacer en la Argentina. Hemos peleado contra los aparatos, con esfuerzo y austeridad. Estamos contentos", dijo Bullrich anoche, poco después de las once, en el elegante salón del primer piso del Hotel Castelar.

El optimismo sonaba forzado. Desde un principio, Bullrich hizo lo imposible por romper la polarización entre los dos favoritos. Se concentró en Macri, en un intento por abrirse un lugar en el centroderecha, y ensayó un discurso más amplio que el de López Murphy, que incluyó temas como la educación pública, la ayuda social y la cultura. A pesar del esfuerzo, quedó muy lejos del ballottage, y ni siquiera logró perforar el techo del diez por ciento. "Hicimos todo lo posible, pero la maquinaria publicitaria fue demasiado: nos aplastó", reconocían ayer cerca de la ex funcionaria.

Durante la campaña, Bullrich contó con el apoyo de López Murphy, que respaldó a su ex compañera de gabinete a cambio de los primeros lugares en la lista de diputados nacionales: el único que ingresó es Hugo Martini, un abogado y politólogo cercano al economista de FIEL.

Patricia Bullrich
logró el 9,47% de
los votos con lo que
la agrupación de
Ricardo López
Murphy colocó como
diputado nacional al
abogado Hugo
Martini. La
candidata
responsabilizó a la
polarización por
el resultado.

Al final, López Murphy cumplió tibiamente con el acuerdo y acompañó a Bullrich a alguna caminata y a un par de programas televisivos. Sin embargo, algunos seguidores de la ex ministra aseguraban ayer que no hizo todo lo que estaba a su alcance. "Es cierto que los empresarios estaban todos con Macri, pero de todos modos podría habernos ayudado más: no vimos un mango en toda la campaña", se quejaba un operador de Bullrich.

Ayer, poco antes de las once, López Murphy se acercó al Castelar para saludar a su aliada. "Hizo un esfuerzo coherente y consistente con las ideas que defendimos en abril. Es necesario hacerles un reconocimiento a su coraje y su convicción. Estamos orgullosos del esfuerzo que ha hecho", la felicitó en la conferencia de prensa.

No le quedaba otro remedio, pero la verdad es que López Murphy salió mal parado en el esfuerzo por construir una fuerza de centroderecha potente a nivel nacional. Aunque en abril quedó tercero, el panorama para la seguidilla de elecciones provinciales se perfila complicado: a la derrota de ayer en la Capital le seguirá una mucho peor en la provincia de Buenos Aires, donde Hernán Lombardi aparece a años luz de los candidatos peronistas

El armado nacional incluye a Bullrich como referente porteña. "Vamos a seguir trabajando en la Capital. Eso ya está decidido", explicaban anoche cerca de la ex ministra, y mencionaban el bloque de cinco legisladores porteños como parte del proyecto. "No va a ser fácil, hay que ser pacientes, pero ése es nuestro camino", insistían.

En cuanto al ballottage, Bullrich y López Murphy prometieron una definición para hoy a las tres de la tarde. Aunque en los últimos días hubo contactos con los operadores de Ibarra, cerca de la ex ministra aseguraban que se inclinará por la neutralidad, tal como hizo el economista frente al ballottage entre Carlos Menem y Néstor Kirchner.

Ayer, en la conferencia de prensa, Bullrich dio algunas pistas sobre lo que ocurrirá hoy. "Los partidos nuevos buscaban siempre cobijarse en los viejos aparatos. En cuanto se consolidaban, inmediatamente negociaban. Nosotros no vamos a seguir ese camino. Vamos a construir, trabajar, pasaruna elección, pasar otra y seguir trabajando", sostuvo la ex ministra. "Vamos a ser coherentes con nuestros principios", redondeó López Murphy.

Los operadores de la ex ministra confirmaban la línea de prescindencia, pero agregaban un matiz. "Es evidente que estamos más cerca de Aníbal, con el que compartimos la experiencia de la Alianza. De hecho, Patricia es amiga de (Jorge) Telerman. La simpatía es obvia y algo se va a notar en estos días. Pero eso no quiere decir que apoyemos formalmente a Ibarra", explicaban anoche. "Además, si gana Aníbal, el futuro político de Macri parece muy complicado. Si Macri pierde, es probable que se retire y vuelva al fútbol. En ese caso se abre un espacio importante, que nosotros vamos a tratar de ocupar", concluían.

CON LAS PRIMERAS CIFRAS

## "Una ciudad con

Por Fernando Cibeira

En un clima festivo, Mauricio Macri elaboró un discurso con tres ejes para el ballottage: tirar consignas de tinte progresista para seducir al electorado esquivo habló de impulsar "la movilidad social ascendente", evitar mostrarse como un opositor al gobierno de Néstor Kirchner y repetir hasta el cansancio que el 70 por ciento de los porteños habían votado en contra de la reelección de Aníbal Ibarra. En lo concreto, cerca del candidato se hablaba de un posible acuerdo con Ricardo López Murphy mientras que lo demás aparecía más en el aire como la posibilidad de conquistar al electorado supuestamente "antipolítica" que había elegido a Luis Zamora. Macri mostró un esfuerzo encomiable: "Para que ningún porteño pase hambre", lanzó, ya zamorizado.

"Hay que aprender a respetar a los que no piensan como nosotros", sostuvo Macri en su salida para anunciar su victoria, cerca de las 22. Al estilo americano, lo acompañaron explosiones de papelitos que caían del techo de la sede partidaria de Compromiso para el Cambio, en Chacabuco y Alsina. En el mismo tono aggiornado se mostró ajeno al menemismo y amigable con la Rosada, aunque elogió la "autonomía" con la que había votado el distrito, en referencia a los apoyos de dirigentes nacionales que recibió Ibarra.

Habló de la década en la que se puso en práctica un modelo económico con "algunos rasgos de modernidad pero al mismo tiempo la corrupción y las destrucción de las instituciones que produjeron una gigantesca exclusión social inaceptable". Y dijo que si llegaba a la jefatura de gobierno "no sólo nos vamos a poner a disposición del gobierno nacional y del presidente Kirchner, sino que vamos a trabajar juntos".

Mezclado entre el público y la prensa, Jorge Argüello calculaba entre cinco y seis la cosecha de diputados nacionales del macrismo, una lista que encabezó Jorge Vanossi. De esos, aseguraba, los tres peronistas se sumarían a las hues-

Puentes: Otro dirigente, también justicialista, anticipaba que tirarían puentes directamente hacia López Murphy antes que a Patricia Bullrich.

tes del kirchnerismo: él, Lucrecia Monti y Cristian Ritondo. El alineamiento de los otros era un misterio.

Desde las 18, y luego a cada hora, como un cucú, el jefe de campaña de Macri, Juan Pablo Schiavi, bajó a dar un parte invariablemente triunfal en base a datos propios, obtenidos de las siempre un poco misteriosas mesas testigo. El primero de esos sondeos daba al presidente de Boca ganando por 4,3 puntos, una cifra que luego se reveló muy cercana a la realidad.

Las salidas estaban precedidas por la versión del hit de Memphis La Blusera, "La Bifurcada", con la letra cambiada. El "si te vas no Las primeras cifras le daban una ventaja de más de 8 puntos sobre Ibarra, pero a medida que avanzó el escrutinio, la diferencia se fue achicando y quedó a menos de cuatro puntos. Cuando salió a saludar, ensayó un discurso de tinte más progresista para la segunda vuelta.

voy a llorar" del estribillo era para Ibarra, muy festejado por las chicas top de Compromiso para el Cambio. Al final de la noche, escuchar por enésima vez el tema se convertía en una tarea difícil.

### Diferencia psicológica

Entre dato y dato, quienes esperaban con ansiedad los nuevos números hablaban de una diferencia "psicológica" si la diferencia terminaba siendo de cuatro o de cinco puntos. "Si es de cinco, da la sensación que es muy difícil de descontar en tres semanas", comentaba un dirigente que conoce el distrito palmo a palmo luego de haber integrado por años la estructura del PJ Capital. Otro dirigente, también justicialista, anticipaba que tirarían puentes directamente hacia López Murphy antes que a Patricia Bullrich, quien basó su campaña en las críticas a Macri.

El clima del búnker era deliberadamente descontracturado. El candidato llegó a media tarde y pasó por el primer piso, el destinado a la prensa. Jugó al metegol con sus colaboradores y luego se encerró en el piso superior con su mujer v sus hijos a esperar los resultados. Su compañero de fórmula, Horacio Rodríguez Larreta, quería convencer que los pobres habían elegido a Macri. "En las zonas más humildes nos votó casi el 50 por ciento", sostenía. El tiempo muerto entre los bocas de urna y los datos oficiales siempre da para todo. Aquí, los veteranísimos ex arqueros Amadeo Carrizo y Antonio Roma subieron a saludarse arriba del escenario, se supone que para demostrar que River y Boca estaban con Macri. Entre la gente se mezclaban la ex modelo Teresa Calandra y el fiscal federal Carlos Stornelli, el dirigente justicialista Eduardo Rollano y el radical Jorge Enríquez.

A las 21.30 hubo un llamado de concentración en la oficina de Macri: había que salir a dar la alarma porque no se estaban difundiendo datos oficiales. "No hay registro en la historia política argentina", exageró Schiavi. Lo que les cos-

### MACRI SALIO CON UN DISCURSO PARA EL BALLOTTAGE

## movilidad social ascendente"

taba explicar era que uno de los eslabones en los que se demoraban los datos era el Correo Argentino, cuyo propietario es Franco Macri, a la sazón padre del candidato.

Pero casi al mismo tiempo que la alarma, aparecieron los primeros números, bastante favorables al empresario. En los pisos superiores, con la asesoría del consultor César Mansilla y sus dirigentes más cercanos, Macri garabateó su discurso orientado a captar a los electores ajenos. Detrás se veían los afiches de "Buenos Aires unida", que será uno de los lemas que buscará instalar a partir de hoy. El tono del empresario seguirá siendo "pum, para arriba", colocándose en el rol de víctima de agresiones que ayer aclaró ahora va a dedicarse a contestar con tranquilidad.

También pidió un "mano a mano" con Ibarra se supone que en un debate pero para discutir los mejores proyectos. Los puntos que tocó, uno por uno, fueron de sus flancos débiles. Dijo que no era un enemigo de lo estatal sino que su ilusión era la de recrear un estado "fuerte e inteligente". Parafraseando a Kirchner, hasta se animó a calificar su modelo como el de la "producción y el trabajo".

"Si te vas, no voy a llorar", insistía el estribillo de Memphis y las chicas top hacían la ronda. "Ahora la campaña empieza de nuevo. En un momento pensábamos que sacaríamos más votos, pero con el peso que hubo del otro lado no nos podemos quejar", decía un macrista.



Mauricio Macri y su compañero de fórmula Horacio Rodríguez Larreta, durante el festejo de ayer.

"Nos vamos a poner a disposición del gobierno nacional y del presidente Kirchner."

### Patovicas y pulseras

La jornada electoral en el bunker de Compromiso para el Cambio tuvo una organización digna de una convención yanqui. El ingreso estaba custodiado por patovicas que sólo permitían pasar a quienes mostraran una pulsera identificatoria con alguno de los seis colores habilitados. El verde era el de los periodistas, blanco para los camarógrafos, azul para los candidatos a legisladores, naranja para el personal de servicio y el envidriado rosa permitía un acceso vip a cualquier lugar del edificio, incluyendo la oficina de Macri. Un verdadero all inclusive.

Para los que no tuvieran la suerte, quedaba el consuelo del buffet del primer piso: al menos ninguno de los porteños allí presentes sufrió hambre. Sanguchitos de miga, alfajores de maizena, postres de crema, café, gaseosas y jugos para la tarde. A la noche, la vernissage continuó con empanadas y saladitos en cantidades generosas. Todo un lujo para lo que es este tipo de reuniones.

Otra particularidad estuvo en la previa. Mauricio Macri despuntó el vicio del domingo sin fútbol jugando en uno de los metegoles que había en la parte de atrás del salón, en donde también había blancos para jugar a los dardos. Un dúo acústico, además, entretuvo a los periodistas cantando temas de rock nacional. Además, antes y después, por los parlantes también pasaron música nacional.



La excelente votación de Autodeterminación y Libertad casi barrió con el resto de la izquierda, que de cinco legisladores sólo pudo conservar uno. Los principales representantes del sector atribuían el fracaso a la incapacidad demostrada para unificar propuestas.



La dirigente de Izquierda Unida Vilma Ripoll fue la única que pudo revalidar su banca.

La izquierda no pudo repetir su notable performance de las últimas elecciones.

### La otra izquierda quedó boqueando, casi como un pez fuera del agua

**Por Irina Hauser** 

En las dos elecciones anteriores había dado sorpresas. Esta vez, la otra izquierda, la de los partidos que no están encolumnados con Luis Zamora, sufrió una fuerte caída de votos que se trasladaron, precisamente, a Autodeterminación y Libertad (AyL). En la Cámara de Diputados no tenían bancas en juego, pero en la Legislatura porteña perdieron cuatro de los cinco lugares que ocupaban. Los propios dirigentes de esta ala política atribuyen su retroceso a la eterna incapacidad de unir sus propuestas, a que Zamora concentró en su figura el repudio a los candidatos que polarizaban la elección y a que la clase media encontró en él una alternativa a los movimientos sociales frustrados y a los partidos políticos tradicionales.

Los números reportaban al cierre de esta edición que el partido de Zamora obtenía alrededor del 12 por ciento de los votos, mientras que las 12 listas de izquierda restantes arañaban, todas juntas, un 4 por ciento.

En los comicios de mayo de 2000, cuando se eligieron jefe de Gobierno y legisladores para la Ciudad de Buenos Aires, la izquierda florecía sin Zamora en la escena política. Por entonces, presentando listas separadas juntaron en la sumatoria cerca del 11 por ciento de los votos. En octubre de 2001, en la votación para diputados, seis agrupaciones separadas concentraron un record de 25 por ciento de los votos de la izquierda en Capital Federal. Entre aquellas listas, AyL hizo una gran elección que concentró el 10 por ciento de las voluntades.

Según los cálculos de la trasnoche, AyL se quedaría con seis o siete bancas en la Legislatura porteña, donde no tenía ninguna, mientras que el Partido Obrero (PO) perdía la suya (ocupada por Jorge Altamira), el Partido Humanista (PH) se despedía de la propia (en manos de Lía Méndez), también se esfumaba el lugar de Abel Latendorf (que había llegado a legislador con la lista de Antonio Cartañá) e Izquierda Unida (IU) perdía el lugar de Patricio Echegaray pero lograba conservar el de Vilma Ripoll.

Algunos dirigentes, que espera- construido una organización sino ban un resultado de estas características, se animaron a revisar lo ocurrido:

◆ "Lo que primó fue el voto útil de la izquierda. Zamora apareció como la figura más representada en los medios que podía expresar un voto masivo de repudio a (Aníbal) Ibarra y a (Mauricio) Macri. Hay que tener en cuenta que parte del electorado de la ciudad tiene una posición más crítica que lo que ofrecía el oficialismo porteño", evaluó Cristian Castillo, candidato del Partido de los Trabajadores Socialistas (PTS). "Lo que le cuestionamos a Zamora es que no se propone organizar un movimiento militante y que ha dejado de hacer una referencia clara a la clase trabajadora como sujeto de lucha", agregó.

◆ "Nosotros teníamos la esperanza de conservar la banca del PO, pero evidentemente Zamora absorbió gran cantidad de votos nuestros y del resto de la izquierda", dijo Marcelo Ramal, candidato a jefe de Gobierno y legislador del PO. "AyL capitalizó el rechazo y frustración de la clase media en relación a los partidos tradicionales y, paradójicamente, al proceso de lucha protagonizado por movimientos sociales como el asambleario o el piquetero. Zamora no los recha-Nosotros creemos que él no ha Zamora".

un proyecto personal", señaló.

♦ Vilma Ripoll, que se postuló para jefa de Gobierno, analizó: "El resultado demuestra, una vez más, que si las 13 fuerzas de izquierda que nos presentamos lo hubiéramos hecho juntas, podríamos haber roto la polarización y hasta disputar la Jefatura de Gobierno. Es lamentable, pero eso no ocurrió porque le propusimos a Zamora ir juntos pero él no quiso. Creo, igual, que no todos los votos de la izquierda fueron a AyL, también fueron al partido de Miguel Bonasso".

◆ "La izquierda pierde votos en un contexto político en que el gobierno de Néstor Kirchner ha logrado concitar la atención de la población a base de gestos, que son una cortina de humo. Esa primavera se va a terminarcuando hay que cumplir con las exigencias del FMI", sostuvo Rodolfo Onesti, que compitió por el Movimiento al Socialismo (MAS). A su entender, los votos que captó AyL "en realidad se inscriben en un crecimiento del centro-izquierda en detrimento de la izquierda".

◆ Jorge Pompei, candidato a diputado del PH, culpó a los medios de comunicación "por darle más protagonismo a Zamora que al resto de la izquierda. La gente que no za, pero tampoco los encarna, es adhería ni a Macri ni a Ibarra sóambiguo y en eso radica su éxito. lo encontraba una alternativa en

### LUIS ZAMORA

**Por Victoria Ginzberg** 

Luis Zamora supo temprano que había ganado. Aún sin números oficiales, un tercer lugar cómodo y el total liderazgo del espacio de izquierda era un resultado con el que podía darse por satisfecho. A las siete y media de la tarde, cuando dio su conferencia de prensa, la expectativa estaba puesta en su posición en el ballottage. "Durante la campaña electoral hicimos cuestionamientos profundos tanto a Aníbal Ibarra como a Mauricio Macri. En estos diez minutos ellos no han cambiado nada. Nosotros vamos a seguir con la misma posición e intentar que la mayoría de la gente no vote ni a Ibarra ni a Macri", aseguró.

En la Confitería Ideal, donde se instaló el modesto bunker de Autodeterminación y Libertad, no se manejaban cifras propias. Sólo llegaban con cuentagotas las planillas de los fiscales que traían información sobre algunas mesas aisladas. Pero las primeras bocas de urna que reflejaba la televisión, en las que Zamora se ubicaba con un 13 por ciento, permitieron que el líder de AyL fuera el primero de los candidatos a jefe de Gobierno en hablar públicamente. Al cierre de esta edición y con poco más de la mitad de las mesas escrutadas, Zamora obtenía el 12,1 por ciento. Esa cifra le permitiría a AyL sumar dos diputados nacionales y posicionarse en la Legislatura con un bloque de seis o siete legisladores porteños.

En su análisis frente a los medios, Zamora se explayó sobre el afianzamiento de su movimiento. Apenas terminó, todos los periodistas a la vez lo interpelaron sobre su postura en la segunda vuelta. El diputado llamó a no votar por ninguno de los dos candidatos.

−¿Y si lo llama Ibarra para ofrecerle algún cargo? -le pregun-

-Ya nos conoce demasiado bien para no hacer eso.

-¿Le da lo mismo quién gane? –No es importante decir si son lo mismo. La gente necesita algo di-

ferente a lo que ellos representan. -¿No cree que mucha gente votará Ibarra "con la nariz tapada" para que no gane Macri?

-Son dos personajes que no van

a hacer historia en Argentina. Zamora no especificó si espera ue el 14 de septiembre sus seguidores voten en blanco, aunque deslizó la idea de que podría llamar a poner en el sobre la boleta de AyL. De cualquier manera, es consciente de que no es dueño de la decisión de quienes lo apoyaron. "Estamos lejos de sentirnos generales que damos órdenes a nuestros votantes. En primer lugar porque no nos gustan los generales", dijo y fue aplaudido por los militantes que empezaban a llegar al tradicional salón de la Ideal. "En segundo lugar -continuó- porque el votante de AyL es demasiado inteligente para seguir lo que les digan sus dirigentes. No se nos ocurre pensar que porque damos nuestra opinión nos van a acatar como en un regimiento."

Antes de hablar frente a las cámaras, Zamora estuvo reunido durante casi dos horas con algunos colaboradores, su mujer y primera candidata a legisladora porteña, Noemí Oliveto; el candidato a vicejefe de Gobierno, Sergio Molina; el

### **LICITACION PUBLICA Nº 147/2003**

- AUMENTO DE LA CAPACIDAD DE CAPTACION PLUVIALY CONDUCCION
- EXISTENTES EN LA ZONA DE VILLA SOLDATI.
  AMPLIACIONY READECUACION DE LA RED DE SUMIDEROSY OBRAS
  COMPLEMENTARIAS.
- UBICACION DE LA OBRA: ZONA DE INFLUENCIA DENTRO DE LA CUENCA DEL ARROYO SAN PEDRITO: CALLES PORTELA, BARROS PAZOS, VARELAY RIACHUELO.

Objeto de obra: Ejecución de proyecto de detalle y construcción del Aliviador del Arroyo San Pedrito. Fecha y hora de apertura: 28 de agosto de 2003, a las 14 horas.

Valor del Pliego: \$8.500,00

Presupuesto Oficial: \$7.649.948,68

Adquisición y consulta de pliegos: Area de Compras y Contrataciones, Secretaría de Obras y Servicios Públicos, Carlos Pellegrini 291, 5° piso, Capital Federal, de lunes a viernes hábiles de 10 a 15 hs.Tel. 4323-8000 internos 4196 / 4180 / 4641 / 4119 / 4181 (fax). Pliego disponible para consulta:

www.buenosaires.gov.ar/areas/hacienda/compras/index.asp

**gob**BsAs

SECRETARIA DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

### LAURA ESTELA CARLOTTO

A 25 años de su asesinato vive en sus compañeros.

Un cuarto de siglo extrañando tu presencia y hoy más que nunca estás presente.

Un viento de esperanza despierta en nuestra tierra para dar paso a tus ideales.

Un nuevo sol alumbra a los que sobrevivieron para no olvidar las palabras VERDAD Y JUSTICIA.

Hoy Laura estás más presente que nunca y tu mano bace la "V" de la VICTORIA.

Estela Barnes de Carlotto

### GANO EL TERCER LUGAR Y DIJO QUE NO VOTARA A MACRI NI IBARRA

# que son lo mismo sería muy ultra"

La agrupación AyL que encabeza Luis Zamora obtuvo más del 12 por ciento de los votos, con lo cual podría ganar dos diputados nacionales y un bloque de seis o siete legisladores porteños. Se convirtió en la principal fuerza de la izquierda.

actor Norman Briski, y el dramaturgo Tato Pavlovsky. Allí analizaron los primeros resultados como el inicio del fin de las estructuras tradicionales del radicalismo y el peronismo y la idea de que en el ballottage había que expresar un repudio tanto a Macri como a Ibarra.



Diputado Luis Zamora, ayer en su bunker en la Confitería Ideal, luego de saber los resultados. "Estamos lejos de sentirnos generales que damos órdenes a los votantes porque no nos gustan los generales."

"Los dos no son lo mismo. Decir eso sería muy ultra, pero ambos son parte de un mismo engranaje", aseguraban cerca de Zamora.

El líder de AyL se las arregló para decir que se había terminado el voto cautivo, pero que, a la vez, su agrupación se consolidaba. "Ibarra" otro. Antes de referirse a su posi-

y Macri pueden caer, el primero está acompañado por un amontonamiento, el segundo es efímero", arriesgaban los colaboradores de Zamora en la elegante confitería, ahora en refacción, donde durante toda la tarde sonó un tango tras ción en la segunda vuelta, Zamora privilegió hablar sobre la construcción de su partido, que fue el aglutinador de los votos a la izquierda de Ibarra y que, seguramente, sumó también a un grupo que rechaza las supuestas formas "tradicionales" de la política.

"Nunca una fuerza con nuestro perfil tuvo un resultado tan bueno. Estamos muy conmovidos y muy estimulados por el apoyo que recibió nuestra agrupación a pesar de que durante la campaña quisieron mostrar sólo dos candidatos. Somos una fuerza que se constituye como una nueva forma de hacer política: sin punteros, sin recursos económicos, sin tener al Presidente de la mano, sin estructuras partidarias ajenas", afirmó aludiendo, sin nombrarlos, a Ibarra y Macri. "Nosotros no intervenimos en esta elección para conservar un cargo o aún para ganarlo, sino para hacer cambios que nos permitan ser un país autodeterminado, parte de un continente rebelde", arengó Zamora.

También hubo menciones implícitas para Izquierda Unida -que quedó lejos de la buena elección que hizo hace dos años- y el resto de los partidos del sector: "Estamos recorriendo un camino distinto al de las agrupaciones de izquierda tradicionales", dijo. Lo cierto es que esta elección dejó a Zamora como referente de ese espacio. Sumará al menos a Marta de Brasi como su acompañante en el Congreso -luego de haber roto con José Roselli, quien había entrado a la Cámara baja casi por sorpresa en 2001- y tendrá un bloque de seis o siete legisladores porteños.

### OPINION

### **Por Eduardo Aliverti**

### Votos y razones cruzadas

ay dos conclusiones centrales respecto del papel que le cupo ayer a lo que el convencionalismo denomina campo progresista. Por un lado, a pesar de la derrota de Ibarra, hubo la ratificación de que es un momento objetivamente aprovechable para las fuerzas corridas del centro a la izquierda. Por otro, la llamada izquierda "tradicional" repitió magros guarismos, pero esta vez los factores que la afectaron fueron tan propios como ajenos.

Corresponde analizar en ese orden, con la salvedad de que el primer argumento atraviesa casi todo el sentido del segundo. Porque está claro que se trató de comicios con una cuota alta de "nacionalización". Y en consecuencia, siendo que Ibarra estaba alrededor de 15 puntos debajo de Macri hace apenas unos meses, la influencia de Kirchner fue decisiva para el crecimiento del actual jefe de Gobierno. Salvo que algún extraterrestre entienda que, casi de la noche a la mañana, una notable cantidad de vecinos pasó a considerar que la gestión de Ibarra mutó de muy mala a poco menos que notable. Más luego. también es obvio que el gobierno nacional es visto por la inmensa mayoría como una administración de centroizquierda y que entonces puede haber muy pocas dudas acerca de por dónde creció Ibarra. Lo cual se expresa no sólo a través del aura e injerencia de Kirchner, sino también gracias a candidatos (Bonasso, Lozano) que en mayor o menor medida expresan el pensamiento oficial a más de la valoración de sus trayectorias. Se podría reparar en la probabilidad de que el voto a Ibarra tuvo además el componente de herramienta útil para derrotar a Macri. Pero eso no cambia el concepto básico, en tanto el candidato de Compromiso para el Cambio escenifica claramente una opción de derecha.

Es difícil saber por estas horas cuánto del voto clásico de izquierda, real o eventual, fue absorbido por la nacionalización electiva que favoreció a Ibarra, tanto porque haya querido apoyar a Kirchner como si lo que privilegió fue frenar a Macri. Y es igualmente complicado diseccionar el "zamorómetro", aunque hay allí algunas puntas que pueden permitir desentrañar mejor la ruta del izquierdismo que se muestra como tal.

Por empezar, hay una consolidación de Zamora

respecto de su elección de hace dos años y eso da pistas firmes. Su imagen de honestidad y la visualización como *outsider* político le valieron entonces un excelente resultado, favorecido por el clima de derrumbe del partidismo histórico. Hoy, la honestidad es un valor que continúa apreciándose y, en cambio, la desaparición del voto bronca en su traducción de "que se vayan todos" sugiere que hay una cierta revalorización de la actividad política, traccionada por la gestualidad de Kirchner. Sin embargo, la extinción de aquel tipo de sufragio no implica la muerte de la bronca como tal. Zamora perdió la batalla de la militancia por el enojo nucleada en los sectores medios (asambleas), pero evidentemente no dejó de representar la necesidad de repudio en el cuarto oscuro. Conserva, por izquierda, lo que se llama el "voto ético". Con toda seguridad, la izquierda partidaria no fugó hacia Zamora y mucho menos después de su increíble negativa a apoyar la anulación de las leyes de impunidad. Pero también es cierto que mucho voto que podría haber anclado en esa izquierda (que tuvo un resultado considerable, sumadas todas las fracciones, en octubre del 2001) lo prefirió a Zamora. En el porqué, los senderos se bifurcan. A los señalamientos apuntados se suma su carisma y, de modo proporcionalmente inverso, la ya crónica ausencia de una figura convocante en el arco partidario de izquierda. Igualmente, se identifica a éste con el maximalismo propositivo. Si es por eso, tampoco Zamora propuso nada concreto para los problemas de la ciudad, pero quedó evidenciado que su imagen amortigua esa carencia mientras que en la izquierda se ve potenciada por la falta de figuras.

Parece claro que esas ventajas del candidato de Autodeterminación y Libertad están por encima de su personalismo sectario, que entre otrascosas lo llevó a rechazar todas las ofertas de unidad que le acercaron. Y si a ello se le suma la absorción progresista que produce el oficialismo nacional y local, y la persistencia de no pocas facciones en estimular la fragmentación, es posible que se encuentre una respuesta no totalizadora, pero sí aproximada, al motivo que otra vez dejó a la izquierda con un sabor amargo.



### Universidad de Buenos Aires Facultad de Ciencias Sociales

### Sociales cumple 15 años

Lunes 25 de agosto

Auditorio de la sede de Parque Centenario (Franklin 54) Acto y presentación del video con entrevistas a los ex Decanos Mario Margulis, Juan Carlos Portantiero y Fortunato Mallimaci y al actual Decano Federico Schuster.

Actividades de las carreras:

### Carrera de Ciencias de la Comunicación:

Viernes 29 de agosto de 2003, auditorio de la sede de Parque Centenario 18 hs: Entrega de diplomas a tesinas, c.

19 horas: Mesa redonda "La Carrera, la Facultad y su vinculación con la sociedad argentina". Panelistas: Alicia Entel, Sergio Caletti, Washington Uranga, Diego De Charras y Damián Loreti.

22 horas: Recital del grupo Padre.

### Carrera de Ciencia Política

Concurso FADECOSS - FELAFACS 2003

Miércoles 27 de agosto, auditorio de la sede de Parque Centenario 19 horas: Charla debate "La ciencia política en la Argentina".

### Carrera de Relaciones del Trabajo

Viernes 29 de agosto, aula 512 de Marcelo T. de Alvear 2230 18 horas: Panel con los ex - Directores de la Carrera "Los Programas de la Carrera de Relaciones del Trabajo, frente a las nuevas realidades emergentes del mundo del trabajo", expositor: Carlos Tomada

"El trabajo humano, un valor que permanece",

Moderador: Héctor Angélico, Director de la Carrera.

expositor: Julio César Neffa "15 años después ¿era la Facultad de Ciencias Sociales el destino correcto?", expositor: Jorge Mosqueira

### Carrera de Trabajo Social

Viernes 29 de agosto, aula de PB de Marcelo T. de Alvear 2230

De 17 a 21 horas: Jornada de intercambio y debate "Organizaciones y Universidad: Pobreza, Trabajo Social y Derechos Sociales"

### Mesa 1: El estado de situación

Asociación civil Jaime De Nevares, asamblea barrial Barrio Mitre, centro cooperativo Nuevas Raíces, sala de salud Barrio María Elena (La Matanza) Coordinador: Jorge Paola

Mesa 2: Enfoques y perspectivas

Alberto Bialakowsky, Raquel Castronovo, Carlos Eroles y Alfredo Carballeda. Coordinadora: María Bertolotto.

### LA UCR PERDIO NUEVE LEGISLADORES PORTEÑOS Y TRES NACIONALES

# Un fiasco más para el radicalismo

**Por Nora Veiras** 

Como para los radicales, desde la frustración de la Alianza, los resultados electorales siempre pueden ser peores, un mínimo repunte lo festejan con entusiasmo: no pudieron retener ni uno de los tres diputados nacionales que estaban en juego -tienen cinco en total-, perdieron nueve de los once legisladores porteños y salió quinto el candidato a jefe de Gobierno. "Estamos en condiciones de decir que la lista 3 obtendrá un resultado cercano a los 100 mil votos, lo cual en relación con los menos de 16 mil que obtuvo la UCR en el distrito en las últimas elecciones nacionales de abril, demuestra una recuperación. No me deja para nada conforme porque aspiro a conducir una UCR de mayorías pero es una recuperación", dijo Cristian Caram flanqueado por Nito Artaza, el cómico al que apelaron con la esperanza de mantener una banca nacional y por primera vez desde el '83 batieron otro record: no ganaron ni un diputado nacional.

El radicalismo de Capital entra en implosión el 25 de agosto", pronosticaba anteanoche uno de los dirigentes partidarios que anunció públicamente su decisión de votar a Aníbal Ibarra más allá de la postura orgánica del partido. Ese sector, liderado por Gabriela González Gass, fue derrotado en la interna pero decidió bajarse de las listas cuando Caram anunció la inclusión de Artaza. Silvana Giudici, secretaria de Gobierno y Control Comunal del gabinete ibarrista y enrolada con González Gass, fue como candidata a legisladora nacional en la lista de Jorge Giorno y entró. Esa fue la sorpresa de la velada y realimentó el de por sí tórrido debate radical.

A la luz de los últimos guarismos, el 64,26 por ciento que obtuvo Raúl Alfonsín en las elecciones presidenciales del '83 en la Ciudad de Buenos Aires suenan como un horizonte imposible. En el '89, Menem apenas superó a Eduardo Angeloz con el 36,64 por ciento frente al 36,36. En 1995, la candidatura de Horacio Massaccesi cosechó el 10,6 por ciento de los votos porteños y pareció que ése era el piso. El repunte llegó con la integración de la alianza entre la UCR y el Frepaso que colocó a Fercon el 54,3 por ciento. El fracaso de esa experiencia de gobierno que

**Datos:** *En 1983*, Alfonsín obtuvo el 64 por ciento de los votos porteños, en el '99 De la Rúa con la Alianza llegó al 54,3. En el 2003, *Moreau 0,83.* 

continuó la política económica del menemismo, obvió cualquier tipo de renovación del Poder Judicial y terminó de desatar la ira popular con la confiscación de los depósitos bancarios desembocó en la renuncia del presidente y en el descrédito de la UCR. En abril, la candidatura de Leopoldo Moreau sólo sumó 16.330 votos porteños equivalentes al 0,83 por ciento. En ese contexto, el 10 por ciento de Massaccesi parece un logro.

Cristian Caram obtuvo el quinto lugar como candidato a jefe de Gobierno del radicalismo porteño. El actor cómico Nito Artaza quedó fuera de carrera. Se abre un debate interno por la nueva debacle.



Cristian Caram, 34 años, proveniente de la Franja Morada de Económicas, llegó quinto. Evaluó como positivo haber sumado "cerca de 100 mil votos" frente a los 16 mil que obtuvo Moreau en abril.

La debacle provocó una diáspora en el radicalismo y en estas elecciones aparecieron figuras de ese origen en las listas de Macri, acompañando a Ibarra y, obviamente, en el propio partido. Jorge Enríquez, quien pasó del delarruismo a militar con Patricia Bullrich en Recrear, terminó como candidato del empresario boquense, y Jorge Vanossi, el constitucionalista radical, ex ministro de Justicia de Eduardo Duhalde, entró como diputado nacional también con Macri. Otro devera, Fernando Caeiro, que fue jefe del bloque de la UCR en la Legislatura porteña, acompañó a Patricia Bullrich. En rigor, la fractura nacional de la UCR ya se había producido con la partida por centroizquierda de Elisa Carrió –uno de los sostenes de Ibarra- y por derecha con Ricardo López Murphy, respaldo de la postulación de Patricia Bullrich.

"Nuestro espacio está ocupado por centroizquierda por Carrió, por derecha por López Murphy y aholarruista del palo de Enrique Oli- ratambién por Kirchner, con lo cual

la reconstrucción es azarosa. Si se ponen de acuerdo los 100 dirigentes que pueden tener ideas, puede ser que salgan o puede ser que no, no se sabe", especulaba un histórico radical porteño que eligió el rol de observador del "caos" que sumió al partido. "La estrella de Caram se eclipsa mañana", repetía anoche otro histórico radical porteño que le dio apoyo pero rápidamente se despegaba sin haberse quemado en público y hasta chanceaba "lo de Nito no es un hito, es una anécdota, la crisis es mucho más profunda que este fiasco". El mismo dirigente repetía que "así como no está escrito que porque el radicalismo tiene 113 años vivirá otros tantos, tampoco está firmada su partida de defunción. Argentina necesita una opción progresista, moderna, democrática y pluralista".

El nuevo revés electoral desbarató el intento de aggiornamiento por el atajo del cómico bien posicionado en las encuestas. Caram recibió el respaldo de sectores del Ateneo del Centenario, liderado por Jesús Rodríguez, pero también hombres de ese grupo apoyaron la reelección de Ibarra. Caram aspiraba en un principio a acompañar a Ibarra como vicejefe y al fracasar esa alternativa mutó su discurso en opositor. Ese "oportunismo" fue denunciado por el sector de González Gass, sustentado en el alfonsinismo. "Llevamos adelante la política educativa desde la legislatura y desde la secretaría de Hacienda, Miguel Pesce, evitó el default y el pago en bonos. Esos fueron dos pivotes del gobierno de Ibarra que gestionó la UCR y eso no se puede tirar por la borda", explicaba Daniel Bravo, quien descree de la reconstrucción del partido y va había formado un bloque aparte en la legislatura porteña.

"Los que están con Ibarra son los del 'Partido de los Trabajadores': defienden su fuente de trabajo", ironizaba un radical de Caram. La chicana no hace más que mostrar la profundidad de las diferencias internas en un partido que no logra encontrar el rumbo. "Caram jugó a ser funcional a Macri. Esa es una confusión ideológica inadmisible en el radicalismo", retrucan desde la otra fracción.

El magro caudal electoral alimenta el pase de facturas en la UCR: la postura a adoptar en el ballottage Macri-Ibarra es la primera definición que tendrán que tomar. Al mismo tiempo tendrán que imaginar mecanismos para sobrevivir.

NITO ARTAZA, EL CANDIDATO A DIPUTADO NACIONAL DE LA UCR

### Al cómico no le alcanzó la popularidad

nando de la Rúa a la Casa Rosada que lo contemple. ¿Cuál es su opinión? –le preguntó Caras a Nito

-Lo tomo como un chiste.

-¿Cómo se sigue haciendo humor con una realidad tan cruda?

-La gente se sigue riendo. La política muchas veces parece un chiste.

Ese era el análisis del actor en junio del año pasado. Nueve meses después empezó a coquetear con Enrique Benedetti, un viejo puntero delarruista, para integrar las listas del radicalismo, al tiempo que escuchaba a Mauricio Macri. Finalmente se decidió y lo sumaron como primer candidato a diputado nacional por la UCR. La decisión generó un virtual cisma en el centenario partido que arrastra su sobrevivencia. "Es un manotazo 'marketinero", despotricó el sector alfonsinista que perdió la interna y no se resignaban a llevar como candidato al líder de los ahorristas estafa-

de mostrarse eufórico en el comité Alem y repite junto a Caram que en un decreto presidencial que lo ha--Mucha gente expresó su Capital para anunciar que "la UCR carna la "renovación partidaria". bilitara a importar nafta. Ahora desimpatía por una fórmula ya está recuperada" y prometer que Los conocedores de la interna ra-sembarcó en el comité Capital cosimpatía por una fórmula ya está recuperada" y prometer que "vamos a recorrer el país para pedirles a los militantes que se levanten porque la UCR es un león herido que ya está de pie". A principios de junio encabezó el primer acto partidario de la mano del candidato a jefe de gobierno porteño, Cristian Caram, y empezó a decir que "el radicalismo es un sentimiento" mientras recordaba que su padre había sido militante de ese partido y se quejaba del avance del presidente Néstor Kirchner sobre la Corte Suprema. Es decir del impulso del juicio político contra los ultramenemistas Julio Nazareno -que renuncióy Eduardo Moliné O'Con-

> "Esto es un largo camino de sacrificio y esperanza. Vamos a pelear voto a voto. La UCR se quiebra pero no se dobla. Mantiene su dignidad en la victoria y en las derrotas", dijo el actor que en tres meses de campaña ya

Anoche fue el actor el encargado empezó a parafrasear a Leandro re de Carlos Menem tras conseguir

dical descreen de esa renovación mo representante de Artaza "Firteniendo en cuenta que los mento-



ma los comunicados y pone Dios, patria o muerte", cuenta el sector que lidera González Gass.

El corte de boleta benefició al hombre del mundo del espectáculo que seduce a la platea con Robó, lo votaron y huyó por sobre Caram, pero tampoco parece haberle alcanzado para retener aunque sea una de las tres bancas de diputados nacionales que aspiraba a renovar la

"Nito ha venido a quedarse para colaborar con la renovación del partido", prometió Caram anoche frente a la prensa. Quizá la permanencia permita vislumbrar el derrotero del cómico. "Pocos saben lo que pienso porque en política soy nuevo", había dicho apenas lo candidatearon. Meses antes había explicado su repentina militancia defendiendo sus ahorros: "Me tocaron la oreja y me salió el correntino que saca el cinto". Es cierto, la política a veces parece un chiste.

### Tronador y Los Incas, dos nuevas estaciones en la Línea B

# Lo que hicimos está saliendo a la luz







La Línea B de subterráneos ya tiene dos kilómetros más, que se suman a los nueve existentes. A partir de ahora más de 20.000 vecinos de Villa Ortúzar, Parque Chas y Villa Urquiza quedarán integrados a la Ciudad a través de la red de subterráneos. Las estaciones cuentan con sanitarios públicos y ascensores para facilitar el acceso de personas con discapacidades. Para esta obra, el Gobierno de la Ciudad invirtió 52 millones de pesos. Ya están planificadas dos nuevas estaciones, Echeverría y Villa Urquiza.

### Estación Tronador

- Situada por debajo de la avenida Triunvirato entre las calles Estomba y Tronador.
- Tiene un salón para exposiciones y eventos culturales.
- Los vitrales que la decoran ilustran la historia del barrio de Villa Ortúzar.

### Estación Los Incas

- Ubicada por debajo de la avenida Triunvirato entre las calles Mariano Acha y Combatientes de Malvinas.
- La decoración está inspirada en la cultura incaica y para realizarla se contó con la colaboración de la Embajada del Perú.

### Subte H. Una línea nueva.

Después de 60 años comenzamos a construir una nueva línea de subterráneos. La Línea H recorrerá 11 kilómetros a través de los barrios de Pompeya, Retiro y Once, intregrando el sur y el norte de la Ciudad.

Las obras están en su tercera etapa. Ya se invirtieron 65 millones de pesos y se construyeron 3,5 kilómetros de túnel desde Caseros y Jujuy hasta Plaza Miserere, que corresponden a las estaciones Caseros, Inclán, Humberto Primo, Venezuela y Once.





**gob**BsAs

Ibarra y Macri se quedaron con dos tercios de la Legislatura, pero sin mayoría propia. Zamora quedó tercero, el resto de la izquierda hizo una mala elección y el radicalismo fue barrido: de once bancas, sobrevivió apenas una sola.



Las 60 bancas de la Legislatura porteña fueron renovadas ayer, con 38 boletas diferentes. Tanta confusión dio sorpresas, como los siete u ocho legisladores que tiene el ignoto Giorno.

### El jefe de Gobierno estará obligado a seguir una política de alianzas

**Por Laura Vales** 

En la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires las listas de Mauricio Macri y el interbloque de Aníbal Ibarra se quedaron con los dos tercios de las bancas. Macristas e ibarristas serán así primera y segunda minoría, aunque ninguno tendrá mayoría propia para sancionar leyes. Autodeterminación y Libertad, encabezado por la mujer de Luis Zamora, Noemí Olivetto, será en el legislativo local la tercera fuerza con un peso nada despreciable. Sin número para imponerse, el futuro jefe de Gobierno estará obligado a seguir una política de alianzas para obtener la sanción de las leyes que necesite.

Las elecciones de ayer tuvieron como perdedor estrepitoso al radicalismo, que de los once lugares que ocupaba pasará a tener, a partir de diciembre, apenas un re-

Razón: "No esperábamos llegar a tanto", admitió a Página/12 el propio Giorno, quien atribuyó de todas formas el buen papel "a que hicimos un trabajo fuerte".

presentante.

La izquierda tradicional tampoco hizo una buena elección, ya que sólo Vilma Ripoll (IU) consiguió ser reelecta. Otras cuatro bancas (correspondientes al Partido Obrero, el Humanista, Piquete Socialista y uno de los dos escaños que tenía IU) no lograron, en cambio, mantenerse.

Los comicios para renovar a los 60 integrantes del cuerpo fueron especialmente complejos para los votantes por el número de boletas en juego, 38 en total. Macri se presentó con cuatro listas que adhirieron a su candidatura, mientras que Ibarra lo hizo con tres. Anoche cada sector se adjudicaba 24 y 20 bancas respectivamente.

La gran sorpresa del recuento fue el gran número de votos conseguidos por Jorge Giorno, em-

presario PyME de 55 años prácticamente desconocido hasta ayer, cuya lista (la del Partido por la Ciudad) respaldó a Ibarra obteniendo una respuesta casi tan alta como la oficialista que encabezó Norberto La Porta.

La insólita buena campaña era atribuida a una confusión dentro del cuarto oscuro. "En sus boletas Giorno puso el nombre de Ibarra más grande que en las nuestras", explicaba anoche un integrante de la nómina de La Porta.

El consultado también señaló que la lista de Giorno tuvo un número más bajo, lo que dentro de los lugares de votación le dio una ubicación privilegiada.

"No esperábamos llegar a tanto", admitió a **Página/12** el propio Giorno, quien atribuyó de todas formas el buen papel "a que hicimos un trabajo fuerte, ya que juntamos 180 ONG y 200 dirigentes barriales que recorrieron la ciudad hablando vecino por vecino".

De tener una banca en la Legislatura, la suya, el Partido por la Ciudad pasará a sumar ahora entre 7 y 8 legisladores locales.

Renovará su escaño Beatriz Baltroc, quien asumirá junto a otros tres representantes de la lista de Miguel Bonasso, entre ellas el abogado de las empresas recuperadas Diego Kravetz. Laporta, por su parte, entrará junto a Ariel Schiffin, Laura Moresi, Fernando Melillo, Roy Cortyna en un total de 10 lugares.

Las tres listas que respaldaron a Ibarra trabajarán como un interbloque, ya que tanto Giorno como Baltroc anticiparon que mantendrán sus propios bloques.

En las filas de Macri era el sector del ex diputado Santiago de Estrada (Frente de la Esperanza Porteña) quien reunía la mayor cantidad de adhesiones, seguido de su armado en Compromiso para el Cambio, por el que entrará la debutante Marta Michelli. Juan Lynch, de la Alianza de Centro, y Jorge Mercado, de Movimiento Generacional Porteño, liderarán las líneas macristas restantes.

El sector tendrá como natural aliado a los legisladores de Unión para Recrear Buenos Aires, la fuerza de Patricia Bullrich, convertida en el cuarto sector de los disputados porteños.

La Legislatura que se va tuvo una historia complicada: fue electa cuando la Alianza estaba en auge, pero al romperse esa coalición sus distintos componentes se fragmentaron mientras que el PJ, que había conseguido en elaño 2000 un solo diputado, se unificó y ganó fuerza. Con la disgregación y los reacomodamientos posteriores a las jornadas del 19 y 20 de diciembre los 13 bloques iniciales se convirtieron en 24. Esta situación hacía difícil cualquier acuerdo, un escenario que a su vez sumaba confusión porque dentro del bloque del PJ había quienes se ubicaban más cercanos a Ibarra y quienes a Macri. El que viene no será menos complicado, coincidían anoche los consultados de distintas fuerzas.

El método de elección, de siste-

ma D'Hont sin la obligación de superar un piso para acceder a una diputación (en la provincia de Buenos Aires, por ejemplo, hay que obtener un mínimo del 3 por ciento del padrón electoral para entrar en la carrera) acentúa esta dispersión de partidos y sub bloques que el devenir político luego se encarga de acentuar. El sistema, con sus riesgos, es valorado por favorecer la representación de las minorías y garantizar un mayor pluralismo.

Con las elecciones realizadas en la Ciudad, la Legislatura se renovó por última vez en forma completa. De ahora en más el recambio se hará por mitades cada dos años.

Una vez asumidos los nuevos representantes, se sortearán los nombres de 30 diputados que terminarán su mandato en el año 2005 y de 30 que seguirán hasta el 2007.

CUATRO

## Crece

Por Eduardo Tagliaferro

No fueron todos unidos, peroigual triunfaron. Aunque los guarismos muestran que la UTE liderada por Mauricio Macri obtuvo cinco de los doce diputados nacionales que se renovaban en el distrito, la mitad de ellos se encolumnará dentro del bloque peronista. La cosecha continúa con uno de los dos legisladores que ingresaron por Fuerza Porteña, la agrupación de Aníbal Ibarra. Aunque de historia más peronista que todos ellos, Miguel Bonasso no se sumará a la bancada justicialista, ya que como repetidamente afirmó, construirá un bloque propio. Así el peronismo sumaría, sin Bonasso, cuatro diputados en la Cámara baja. Cifra que se acerca a sus mejores performances históricas cuando en 1989 con la oleada que llevó a Carlos Menem a la Rosada obtuvo cinco asientos.

Los cinco diputados que llegan de la mano de Macri al Congreso son: el radical Jorge Vanossi, los peronistas Jorge Argüello, Lucrecia Monti y Cristian Ritondo; y un nombre destinado a no pasar desapercibido, Federico Pinedo. Por Fuerza Porteña ingresan el economista de la CTA, Claudio Lozano y la peronista Juliana Marino. Bonasso obtuvo su banca por el Partido para la República Democrática que también apoya a Ibarra. El Partido de la Ciudad que candidateaba a Jorge Giorno ubicó en el Congreso a la radical Silvana Giúdici. Los otros tres legisladores son Marta de Brasi y Carlos Tinnirello, por el partido de Luis Zamora y Hugo Martini por la agrupación de Patricia Bullrich.

Al cierre de esta edición y computadas oficialmente el 75,78 por ciento de las mesas, los guarismos mostraban que Compromiso Para el Cambio obtenía el 35,16 por ciento de los votos; Fuerza Porteña el 13,48; Autodeterminación y Libertad, 11,99 ciento, el Partido de la Ciudad, 10,2 por ciento, Unión para Recrear 9,64 por ciento y el Partido de la Revolución Democrática,

CLAUDIO LOZANO, ECONOMISTA Y DIPUTADO ELECTO

### "Ballottage favorable a lbarra"

Con datos más firmes, pasadas las once de la noche, Claudio Lozano se convence de que ya es diputado nacional. Economista integrante de la mesa directiva de la CTA, se sumó a la coalición progresista que conformó Aníbal Ibarra y logró obtener por primera yez un cargo electivo.

-Por ahora los números indican que entran a la cámara sólo dos representantes de Fuerza Porteña, más Miguel Bonasso y Silvia Giúdici que en sus listas llevaban a Ibarra. ¿Cómo se lee este resultado?

-Queda claro que hay entre cuatro y cinco legisladores vinculados al espacio de Ibarra, y que se trataba de listas que no implicaban cortes sino que iban colgadas de la boleta del jefe de Gobierno. Además, ubicar nuestra boleta en el cuarto oscuro no era una tarea sencilla. Eso es lo que explica por qué hay niveles de votación inesperados, como en el caso de la lista de Jorge Giorno.

–¿Qué balance hace del resulta-

do para jefe de Gobierno?

-Me parece que lo más importante es que el espacio conformado para dar la disputa a Macri ha logrado una situación de paridad en la primera vuelta. Se perfila un ballottage favorable a Ibarra, básicamente por tres cuestiones. La primera es que es difícil que quienes apoyaron a Zamora puedan votar a Macri en una segunda vuelta. En segundo lugar, me parece que los votos de Bullrich no tienen el contenido que tuvieron los de López Murphy sino que han sido construidos, en muchos casos, como una confrontación abierta con Macri.



Tercero, porque Macri exhibe en todas las encuestas niveles de rechazo que llegan casi al 50 por ciento de los encuestados. Entonces, todo indica que Ibarra va a ser el triunfador.

-¿Qué perspectiva de trabajo se abre de aquí en adelante?

-A partir del 2001 se abrió en el país un tiempo político nuevo signado por la derrota del neoliberalismo y que abre la oportunidad de afirmar una sociedad que conjugue una mejor distribución del ingreso, la autonomía nacional y una mayor democratización. Transformarlo en realidad exige la conformación de un nuevo movimiento político en el país y es en esa dirección que vengo trabajando desde la CTA. En el mismo sentido, es lo que pretendo plasmar en la tarea parlamentaria que seguramente voy a tener que desempeñar a partir de diciembre. (Lozano sonríe y se corrige.) Seguramente no... ya soy diputado. Es que me cuesta convencerme.

Reportaje: Martina Noailles.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

### DIPUTADOS ELECTOS POR DIFERENTES BOLETAS VAN AL BLOQUE

# el peronismo en Diputados

Son tres de la lista
de Macri —que
vienen del
grossismo— y una
de la de Ibarra, que
en realidad
prometen apoyar a
Kirchner. Hay dos
radicales, dos
zamoristas, dos
liberales —uno de
apellido ilustre—
y el independiente
Bonasso.

8,75 por ciento.

Cuando Daniel Scioli se incorporó a la fórmula presidencial, el PJ porteño quedó sin candidato. Lejos estaban de imaginar en ese momento el brillante negocio electoral que harían precisamente, merced al hijo de un hombre que supo hacer brillantes negocios. "Le vamos a sumar tres diputados a Néstor Kirchner", se ufanaba Argüello ante todos los medios con los que se cruzaba a su paso.

Los tres peronistas de Macri tienen su historia y se remonta a los tiempos de Carlos Grosso en la ciudad y el denominado Frente de Unidad Peronista. Lucrecia Martí es esposa de Eduardo Rollano, conocido hombre del tristemente célebre Concejo Deliberante y hoy mano derecha del titular de la Cámara de Diputados, Eduardo Camaño. Incluso no faltan quienes vieron la mano de Rollano en el encuentro que para la foto de campaña Camaño le regaló a Macri en el Congreso Nacional. Cristian Ritondo, ex funcionario de Eduardo Duhalde en el Ministerio del Interior, no niega su alineación con otro ex hombre fuerte del menemismo, el mendocino que maneja el multimedios América, José Luis Manzano. Queda en claro que esas tres lealtades hacia Kirchner durarán en tanto el apoyo popular que hoy tiene el Presidente se mantenga.

Distinto es el caso de Juliana Marino. Encolumnada con Ibarra desde la elección anterior, no dudó en manifestar su identificación con el santacruceño desde el primer momento. Por cierto que el "paladar negro del kirchnerismo" en el Congreso lo expondrá Bonasso. "Hemos logrado un porcentaje muy alto para una fuerza que apenas tiene dos meses de formación. Eso refleja la influencia positiva que tiene el gobierno nacional. Lo preocupante es que dentro de algunos sectores populares no han percibido lo peligroso que es tener una basa menemista en la Ciudad", señaló Bonasso a este diario.

Por cierto que más allá de la lógica exacta de los números, el Presidente puso en juego muchas más cosas en esta elección que sumar apoyos en el Congreso. La segunda vuelta probará hasta qué punto



El justicialismo de la Capital hizo su mejor negocio electoral desde el aluvión Menem.

Una paradoja de la curiosa formación de frentes y de listas para la elección porteña.

el patagónico juega su fortuna a la

de Ibarra. Quien puede mostrar un

fuerte crecimiento en su bancada es el titular de Autodeterminación y

Libertad. A pesar de que desde el

2001 a la fecha Zamora perdió una

banca por el conflicto que lo distan-

ció de su ex compañero de bloque,

José Roselli, luego de esta elección

sumará dos nuevos diputados, con

lo que su bloque llegará a tres le-

Merced a los votos de Patricia

Bullrich, la derecha obtuvo una

banca, la de Martini. Claro que es-

te sector también tendrá varias ba-

jas. Entre los diputados cuyo man-

dato caduca en diciembre de este

año se encuentran Fernanda Ferre-

ro, que llegó de la mano del Parti-

do Federal, Juan Carlos Lynch, del

Partido Demócrata de la Ciudad de

Buenos Aires, Rafael Martínez

Raymonda por el Partido Democrá-

ta Progresista y José Fernández Va-

loni, que llegó por el cavallismo de

Raíces: Los tres pero-

nistas de Macri tienen su

historia y se remonta a

Grosso en la ciudad y el

En diciembre también terminarán

su mandato la arista Irma Parentella

y Fernando Melillo, el frepasista Da-

río Alessandro, los radicales Marce-

lo Stubrin, Jesús Rodríguez y Pedro

Calvo. También finalizará el man-

dato de María José Lubertino que in-

gresó para cubrir la banca del falle-

cido socialista Alfredo Bravo. Ade-

más del radicalismo, las filas de lo

que se denomina la centroizquierda

también tuvo sus bajas. Luego de que

se complete el cuadro con las elec-

ciones bonaerenses, seguramente el

peronismo tendrá una fuerte presen-

cia en la Cámara baja. Presencia que

puede llegar a ser hegemónica mer-

ced a la sangría radical. El desafío

para la izquierda tampoco es menor

porque ante este escenario también

tendrá que demostrar con hechos

concretos que es algo más que de-

clamaciones inteligentes.

denominado Frente de

Unidad Peronista

los tiempos de Carlos

Acción por la República.

gisladores.

MIGUEL BONASSO, PERIODISTA Y DIPUTADO ELECTO

### "Hacer campaña duramente"

Por M. P.

Bonasso/ querido/ Foetra está contigo", se escucha des-de el otro lado del teléfono. Es que Miguel Bonasso, el periodista, el candidato a diputado, está festejando su ingreso a la Cámara de Diputados en la sede central de los telefónicos. Y los trabajadores de Telefónica y Telecom no pueden ocultar su filiación peronista. "Hay que saltar/ hay que saltar/ los radicales/ no existen más", gritan sin tapujos, y Página/12 lo escucha del otro lado de la línea. El flamante diputado electo demora en contestar porque, como admite uno de sus asesores, "está hablando con Néstor" (por el Presidente). Finalmente, Bonasso responde y habla lo que todo el mundo está hablando, del ballottage. "Esta es una batalla decisiva para Kirchner. Macri no puede ganar, va a perder el ballottage", anticipa.

-Macri sacó casi el 40 por ciento de los votos, ¿cómo lo explica, teniendo en cuenta que Kirchner hizo campaña por Ibarra?

-Creo que se debe, entre otras cosas, al peso de aparato enorme. Y segundo, a que Macri utilizó un discurso que intentó asimilarse al discurso del Presidente. Pero él, en realidad, es un pichón de Berlusconi que representa al capitalismo prebendario y bandolero de la Argentina. Es un menemista. Y lamentablemente, ganó por el clientelismo que también existe en esta ciudad, donde mucha gente cayó engañada creyendo que Macri era la alternativa que el Presidente necesitaba. Por eso, en defensa del provecto del Presidente, nosotros, que hemos sacado un tercio de los votos de Ibarra, vamos a salir a hacer campaña duramente en la segunda vuelta. Para que Macri no llegue. Esta va a ser la actividad intensa del PRD de acá al ballottage.

-¿Que le pareció la declaración de Zamora, quien ya convocó a votar en blanco en el ballottage o, en



todo caso, a poner en la urna la boleta de su partido?

-Hay ciertos planteos que parecen muy puros pero terminan siendo funcionales a la derecha. Acá hay que impedir un retroceso en la Ciudad de Buenos Aires, que permita crear un santuario menemista en el distrito federal. Eso obstaculizaría el proyecto nacional que encarna Néstor Kirchner. Que quede claro, quienes apoyan la gestión de Kirchner no pueden votar por Macri. Macri es lo opuesto a Kirchner.

Salta por

la reforma

El Frente Salteño, que promueve la reforma del artículo 140 de la Constitución provincial para habilitar una nueva reelección del gobernador justicialista Juan Carlos Romero, se impuso ayer en

los comicios a convencionales constituyentes salteños. Romero aseguró anoche que su coalición

obtenía "un piso de 38 convencionales", lo que le otorgaba una ma-

yoría propia para imponer la reforma. Minimizó la baja afluencia

a las urnas, que superó apenas el 50 por ciento, y destacó que su gobierno "siguió todos los pasos

legales" para promover la modificación constitucional, desesti-

mando así las afirmaciones del diputado nacional del Partido Reno-

dad reformar la Constitución con el 51 por ciento de los votos". Los partidos de oposición, que

se presentaron divididos en cuatro listas, serán minoría en la Cons-

tituyente. La alianza "Unidos por Salta - Sí a la Verdad - No a la

Reforma" –integrada por radicales, renovadores, kirchneristas, el MID y otras fuerzas menores– lo-

gró el 36 por ciento. El PO alcanzó una sorpresiva tercera ubica-

ción, con el 5 por ciento. Izquier-

da Unida tuvo apenas el uno.

vador de Salta, Julio Loutaif, quien dijo que sería "una barbari-

-¿No cree que criticar tanto a Macri lo puede beneficiar porque lo pone en el lugar de víctima?

-No, para nada. Macri no es una víctima, es un victimario. Si hay pobres en este país es por empresarios como Macri, que robaron con los prohombres del menemismo como Rousselot con el escandaloso proyecto de las cloacas. Si una parte de la sociedad llegara a votar a Macri habría que preguntarse qué enfermedad padece la Argentina. Esta es una batalla decisiva en la gestión de Kirchner. Macri no puede ganar. Es más, va a perder el ballottage.



### SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION

Informa a la opinión pública que:

- EMAX COMPAÑIA ARGENTINA DE SERVICIOS GENERALES S.A., con oficinas en Piedras 784 1º Piso y en Boyacá 1132 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires;
- GAL COMPAÑÍA DE SERVICIOS Y SEGUROS INTEGRALES con oficinas en Balcarce 3480 de Morón Pcia. de Buenos Aires;
- SAN JORGE SOCIEDAD MUTUAL I.N.A.C. y M. con oficinas en Arieta 1324 San Justo Pcia. de Buenos Aires,

No son entidades aseguradoras autorizadas para operar en seguros; ni entidades de Productores Asesores de Seguros matriculados que puedan intermediar legítimamente en la actividad aseguradora.

 INDIA COMPAÑÍA DE SEGUROS GENERALES S.A. (e.l.) no se encuentra habilitada para celebrar contrato de seguro alguno desde el 5 de Setiembre de 2001, teniendo revocada su autorización para operar.

Ante cualquier consulta comunicarse a

Superintendencia de Seguros de la Nación

Av. Pte. J. A. Roca 721 - (C1067ABC) BUENOS AIRES - ARGENTINA

Tel.: (54) 11- 4338-4000 (líneas rotativas) - Stand de Atención al Público

Planta Baja (int. 1013 - Horario de 10.30 hs. a 17.30 hs.) 
Sitio en internet: www.ssn.gov.ar

La mayoría de los encuestadores había adelantado un empate técnico y el pronóstico se repitió en los bocas de urna. Pero al cierre de esta edición la diferencia rondaba los cuatro puntos, una diferencia prevista sólo por dos consultores. Todos se desvelaron siguiendo

Por Raúl Kollmann

el recuento.

La mayoría de los encuestadores que publicaron sus estudios en los últimos días seguían el escrutinio anoche, al cierre de esta edición, para ver dónde se estacionaba la diferencia entre Mauricio Macri y Aníbal Ibarra. De los trabajos publicados el viernes, todos reflejaban una situación de empate, aunque dos de las consultoras - OPSM y Research International Analogías- daban una pequeña ventaja para Ibarra, una -el CEOP-habló de una diferencia de un punto para Macri y la otra -Julio Aurelio- habló de cuatro puntos, prácticamente lo que establecían los datos que venían del Correo Argentino a última hora, cuando todavía faltaba escrutar buena cantidad de los votos. Con los bocas de urna pasaba lo mismo: OPSM y CEOP, en Telefé y Canal 13 dieron leves ventajas para Ibarra, mientras que Julio Aurelio reiteraba sus cuatro puntos a favor de Macri.

Las consultoras sí acertaron en el pronóstico sobre Luis Zamora y Patricia Bullrich y también adelantaron con precisión que la Unión Cívica Radical haría la peor elección de toda su historia. El conjunto de las encuestadoras ubicaron a Zamora en el tercer puesto y con alrededor del 13 por ciento de los votos, algo que se verificaba anoche. También el diagnóstico respecto de Patricia Bullrich fue acertado: todos los estudios la ubicaron cuarta y con alrededor del nueve por ciento. Respecto del radicalismo hubo una de cal y otra de arena: acertaron en que a Cristian Caram le iría muy mal, pero nadie pronosticó que Nito Artaza recogería tan pocos votos y quedaría tan lejos de conseguir una banca.

Respecto de la carrera Ibarra-Macri, el viernes pasado, las encuestadoras dieron a conocer los siguientes pronósticos:

- ◆ OPSM, que lidera Enrique Zuleta Puceiro, otorgó 35,1 por ciento de los votos a Ibarra y 34 por ciento a Macri. O sea una situación de empate, con un punto de ventaja para Ibarra. ◆ Research International-Analogías previó un 36,1 para Ibarra y un 35,2 para Macri. También empate, con un uno por ciento a favor de Ibarra.
- ◆El CEOP, que lidera Roberto Bacman, igualmente calificó la situación de empate, con 34,7 por ciento para Macri y 34,2 para Ibarra. Es



### Anoche los encuestadores se quedaron sin dormir

decir que el presidente de Boca ganaba por medio punto.

◆ También Página/12 publicó el viernes el estudio de Aresco, que conduce Julio Aurelio, que le otorgaba 34,5 por ciento a Macri y 30,6 a Ibarra, lo que significa una diferencia de casi cuatro puntos para el empresario.

En las semanas anteriores, se conocieron otros trabajos, aunque algunos dejaron de encuestar hacia el final y otros registraron cambios, que no hicieron públicos, pero que revelaron ante el periodismo.

- ◆ Mora y Araujo dio seis puntos de ventaja para Macri, lo que lo ponía cerca del resultado de ayer. Después no hizo más encuestas, pero haciendo un análisis de una muestra nacional, Mora y Araujo le dijo a este diario que la diferencia se achicó.
- ◆ Jorge Giaccobe había dicho que Macri ganaba por nueve, una distancia que anoche no se registraba.
- ◆ Artemio López llegó a pronosticar diez puntos también a favor de Macri, pero este estudio se hizo hace tres semanas. Luego el consultor sostuvo que la diferencia se había estrechado muchísimo, incluso llegó a hablar de empate, aunque sus encuestas se manejaron en forma reservada, especialmente para orientar estrategias electorales.
- ◆ La consultora Catterberg y Asociados, hace un mes, también auguró una diferencia de seis puntos a favor de Macri, pero luego—igual que Artemio López— mantuvo sus datos en reserva, a pedido de un candidato.

Con tantos números a la vista, parece claro que si la diferencia oscilaba entre los tres o cuatro puntos, la mayoría de los consultores iba a estar dentro del margen de error aceptable, algunos indudablemente conmayores aciertos que otros. Pero hasta allí daría el concepto de empate técnico que la mayoría adelantó. Distinto es el cuadro si la diferencia ronda los cinco puntos, que ya no concuerda con un diagnóstico de empate y en algunos casos se

ubica fuera del margen de error.

Ninguno de los consultores aceptaba anoche hablar todavía sobre aciertos o desaciertos y todos insistían en que debían esperarse los resultados definitivos. Igualmente se barajan eventuales razones para explicar errores, si es que al final se comprueba que se pifió el pronóstico:

♦ Hubo voto oculto a Macri. Esto lo anticipó el viernes Roberto Bacman, quien sostuvo que cuando a la

gente se le preguntaba por quién había votado en la elección presidencial, pocos reconocían que apoyaron a Menem. "Puede haber voto oculto, vergonzante, a Macri", concluyó Bacman.

◆ "Macri siempre estuvo arriba por seis puntos, hasta el 30 de julio. A partir de ese día viene una tendencia hacia la paridad. Pero en todo momento, desde entonces, hubo una franja de ciudadanos que un día decía que votaba a Macri y al siguiente cambiaba de opinión. Esto fue manifiesto después de los debates, en que Macri bajó. Tal vez esa gente después repensó su voto y terminó otra vez apoyando al presidente de Boca", explicó uno de los consultores.

♦ "No se puede descartar que la pelea Kirchner-Scioli haya influido un poco. Hay gente a la que no le gustan las peleas entre los políticos y eso pudo afectar a Ibarra", concluyó otro encuestador.

Sea como fuere, las explicaciones habrá que buscarlas hoy, cuando ya se haya terminado de computar todas las mesas. Lo concreto es que anoche la mayoría de los porteños se fueron a dormir pensando en que las encuestas la pifiaron. Y los que no durmieron nada fueron buena parte de los encuestadores, que no se movían del Correo o relojeaban cada diez segundos los resultados que aparecían en sus computadoras.

UNA ENCUESTA FAVORECE AL CANDIDATO DE KIRCHNER

### Rovira puntea en Misiones

La elección de la provincia de Misiones -donde Néstor Kirchner se involucró con la suerte de Carlos Rovira-podría aportarle una sonrisa al Gobierno según una encuesta de OPSM, que dirige Enrique Zuleta Puceiro. Rovira, actual gobernador v candidato a ser reelecto, obtiene el 54,1 por ciento de los votos contra el 31,5 del senador Ramón Puerta, concluye el sondeo de OPSM, que se realizó entre el 17 y el 22 de agosto de 2003 a partir de una muestra de 650 personas. La encuesta muestra que la figura de Rovira creció 8 puntos en dos meses, justo el período en que hubo más señales de apoyo desde el gobierno nacional, como la visita de la ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner, para firmar planes sociales.

Los datos confirmaron que la estrategia oficial empezó a dar sus frutos en la competencia entre Rovira –candidato de Kirchner– y Puerta, quien recibió el apoyo de Eduardo Duhalde. Satisfechos por el panorama, en la Rosada intentarán que la pelea se defina hoy, cuando el Presidente viaje a Posadas con el ministro del Interior, Aníbal Fernández. Será la señal de respaldo más explícito que obtenga Rovira en toda la

campaña electoral. En la encuesta de OPSM, además, se percibe "el grado de simpatía" que cosecha Néstor Kirchner entre los misioneros: el 43,0 contestó que "mucho" y el 35,9 dijo "algo". Eso explica, en parte, el ascenso de Royira

censo de Rovira.

El sondeo revela también que casi la mitad de los habitantes de Misiones se siente "más identificado" con las políticas de Rovira –un 47,1 por ciento del padrón– mientras que la gestión de Puerta obtiene un porcentaje mucho más bajo–32,6–. Esos datos explican por qué Rovira encabeza las encuestas: logra más aceptación que los gobiernos de Puerta, mientras que su figura se ha beneficiado con el sostén de Kirchner. La

### Peronista vs. peronista

en porcentajes

Total
Carlos Rovira 54,1
Ramón Puerta 31,5
No sabe 8,2
No contesta 6,2
Fuente: OPSM. Zuleta Puceiro.

encuesta muestra también que el crecimiento de Rovira en los últimos dos meses lo ha separado significativa-

mente de Puerta. Hace dos meses, en junio, Rovira aventajaba a Puerta por apenas cinco puntos (27,6 a 22,6). Un mes después, la diferencia se había estirado a casi 13 puntos (34,9 a 22). Finalmente, los datos de la semana pasada indican que Rovira encabeza las encuestas con 35,6 y que Puerta lo sigue a 16 puntos de diferencia, con 19,6 por ciento. Si estos resultados se confirmaran en las elecciones del 14 de septiembre, Rovira triunfaría en primera vuelta. En ese caso, sería una victoria para el Gobierno y una derrota para Duhalde, quien hasta viajó a Apóstoles –la ciudad natal de Puerta- para encabezar un acto con el senador y ex presidente.

La misma encuesta de OPSM contiene un capítulo cualitativo, donde se preguntó a los votantes qué atributos relacionaban con cada candidato: a Rovira lo asociaron con los valores de "innovador", "visión de largo plazo" y "capacidad de gobernar la provincia". Puerta, en cambio, fue relacionado con el "liderazgo" y la "atracción de inversiones", palabras imprescindibles en el discurso que predominó en los '90.

### EL GASTRONOMICO PERDIO POR SEIS PUNTOS LA ELECCION EN CATAMARCA

# El voto castigo contra Barrionuevo

Por Felipe Yapur

Desde Catamarca

La plaza 25 de Mayo, la principal de la capital provincial, estuvo cubierta de humo. Esta vez no se trataba de gomas y urnas quemadas, como en el pasado 2 de marzo: lo producían los puestos de choripán que alimentaban a simpatizantes justicialistas y del gobernante Frente Cívico y Social. Al final, la plaza quedó para los oficialistas, que festejaron retener el gobierno con Eduardo Brizuela del Moral. La elección fue difícil y al cierre de esta edición daba un margen de apenas seis por ciento. Luis Barrionuevo masticó bronca cuando le confirmaron la derrota de su hermana Liliana, la candidata muletto del justicialismo vernáculo. Se quedó encerrado en casa, seguro de que su destino es el ostracismo político.

El triunfo del Frente es la mejor noticia que podía recibir el gobierno de Néstor Kirchner: es la derrota de uno de sus máximos enemigos internos en el PJ. De todas formas, la derrota de Barrionuevo no fue aplastante y le permitirá retener la conducción del justicialismo local. Claro, se quedó con las ganas de por lo menos recuperar la capital provincial. Pero esto no fue lo peor; a nivel nacional el resultado lo dejará arrumbado en un rincón oscuro, al desarmarse su sueño de armar un frente de gobernadores del PJ para pelearle el poder a Kirchner.

Al momento de reconocer la derrota, Barrionuevo destiló su bronca al sostener que en Catamarca "no estuvo la mano del Presidente sino la plata que mandó durante la última semana". Aseguró que se compraron conciencias: "La prueba son los 300.000 bolsones que envió el Gobierno, las chapas, los colchones y el cemento. Todo esto posibilitó el triunfo del Frente Cívico". Y agregó que "también ayudaron los 570.000 pesos que trajo Alicia Kirchner". Fiel a su estilo, el gastronómico aseguró que "el candidato en Catamarca del Presidente era Brizuela del Moral" y puso en duda que vuelva a postularse como gobernador.

Poco después de las 22, el gobernador electo llegó a la casa de gobierno. Parco como siempre, indicó que el resultado era una ratificación de confianza a la gestión del Frente "Fueron 12 años de vivir en paz y eso es importante para los catamarqueños", señaló. Para el triunfador, no sólo la gestión fueron las razones del triunfo, también influyeron los hechos de violencia que obligaron a suspender los comicios de marzo. "Creo que la gente conoció de verdad quién es el señor Luis Barrionuevo, pero ahora es hora de gobernar, de concretar el cambio que necesita la provincia", dijo y agregó que "los que quemaron las urnas son indignos y deben irse de Catamarca".

Mientras Brizuela confirmaba su triunfo, en la puerta de la casa de gobierno los frentistas se apretujaban con banderas argentinas y la del partido, blanca, verde y roja. Esperaron pacientemente a que alguno de los candidatos apareciera en el balcón. Gritos y aplausos se escucharon cuando la dupla ganadora salió a saludar. Los autos que pasaban hacían sonar sus bocinas. Adentro, Brizuela se abrazaba con Castillo,

El frente oficialista impuso a Brizuela del Moral sobre Liliana Barrionuevo, candidata-muletto de su hermano senador. Los que ganaron hablaron de un castigo por la quema de urnas en marzo.



Barrionuevo acusó a Kirchner por su derrota: "Compraron conciencias con bolsones de comida". "La prueba son los 300.000 bolsones que envió el Gobierno, las chapas, los colchones y el cemento."

quien había recibido momentos antes un llamado desde la presidencia. Desde la puerta de la sede central del PJ, a 20 metros de la casa de gobierno, miraban con envidia.

A las nueve de la noche, en el centro de cómputos del PJ, el clima era de derrota. Los operadores de Barrionuevo forzaban la lectura de los datos para mantener el optimismo de los presentes. Así estuvo hasta que Raúl Jalil, uno de los más estrechos colaboradores del sindicalista, confirmó con voz de ultratumba a este diario que "no hay caso, perdimos. Por poco, pero per-

dimos. Si bien hicimos una buena elección en la capital, el dadivazo de Kirchner nos sacó el interior".

Al momento de votar, el ánimo de Barrionuevo era el de su acostumbrada belicosidad. Entonces caracterizó de "dictador" al gobernador Castillo porque "dejó a la provincia devastada, pero en dos años la pondremos depie". Claro, no olvidó al presidente Kirchner, cuando le preguntaron si sería un inconveniente la falta de apoyo presidencial ante un virtual gobierno justicialista: "Es problema de él si no me apoya. Estoy seguro de

que se va a dar cuenta que necesita el PJ para poder gobernar".

El gremialista buscó mantener la calma durante todo el día de ayer. Durante el almuerzo que mantuvo con sus principales colaboradores, el sindicalista intentó mostrarse de buen humor. Hizo bromas y comió con fruición el asado que le prepararon. El escenario de la derrota no estaba en su análisis. Según confiaron algunos de los comensales, pensaba—en caso de triunfar—reflotar la liga de gobernadores justicialistas para "encarrilar a Kirchner", frase que sus colaboradores festejaban con entu-

### **Claves**

- ◆ El Frente Cívico y Social derrotó al justicialismo de Luis Barrionuevo por apenas seis puntos porcentuales.
- ◆ El senador gastronómico acusó al gobierno nacional de haber comprado conciencias con bolsones de comida y dinero, para posibilitar el triunfo de Eduardo Brizuela del Moral.
- ◆ El ahora gobernador electo aseguró que "es hora de que los violentos abandonen Catamarca".
- ◆ La derrota de Barrionuevo es un duro golpe para su futuro político, que lo condena al ostracismo.
- ◆ El gobernador Oscar Castillo definió la elección diciendo "que los catamarqueños optaron por un cambio en paz".

siasmo. "No estoy nervioso", repetía y agregaba que "sufro más cuando juega Chacarita". Al final, aceptó a desgano hablar sobre una posible derrota: "Yo no pierdo. En todo caso la derrotada es mi hermana. Pobre Liliana, a qué parrilla la mandé".

Para recuperar la alegría de los amigos, el sindicalista senador prefirió concentrarse en las proyecciones positivas. Les aseguró que el candidato a intendente de la capital era la carta de triunfo. "El chango (Hugo) Argerich será la sorpresa que, sumado el resultado del interior, desbancaremos a estos corruptos", dijo y volvieron las risas. Se imaginó como ministro de Gobierno. "A mí no me gusta trabajar", sorprendió y se produjo un largo silencio. Rápido, el senador aclaró: "No me gusta trabajar como legislador. Me cansa escuchar a 50 boludos haciendo discursos parecidos", señaló y los comensales volvieron a masticar.

Mientras Barrionuevo se empanzaba con carne de vaca y cerdo, el gobernador Castillo se comía las uñas en la casa de gobierno. El mandatario saliente se resistió toda la tarde a leer los bocas de urna que le acercaban sus allegados. "Esperemos, esperemos. En este momento la taba está en el aire", repitió una y otra vez. Recién se distendió cuando pasadas las 18 sus colaboradores le dictaron por teléfono los datos que arrojaban las planillas de los fiscales de escuelas que consideraban testigos. "Bueno, ya está, ganamos", dijo y respiró aliviado. Brizuela, en tanto, había abandonado el hotel donde pasó la tarde para descansar en su domicilio.



### **Apostillas**

♦ Arrumacos bajo el sol.

Luis Barrionuevo buscó cambiar su imagen para estas elecciones. En un intento por tapar los hechos de violencia que obligaron a suspender los comicios de marzo, el gastronómico tuvo un discurso conciliador. Incluso decidió ir a votar a la escuela Naciones Unidas acompañado de su esposa, la ex ministra de Trabajo Graciela Camaño. Tomados de la mano ingresaron sonrientes a la escuela y luego de votar retornaron a su casa en el barrio Achachai, ubicado en la zona oeste de la capital. Allí, mientras esperaban el asado, se prodigaron mimos y cuchicheos. Luego el frustrado candidato se dedicó a poner la mesa, al tiempo que la ex diputada tejía al crochette. Toda una pareja.

◆ Humo en la casa de gobierno. La tensión de la espera obligó al gobernador Oscar Castillo a modificar su costumbre de colear cigarrillos de los paquetes de sus colaboradores. Esta vez no tuvo más remedio que comprar una buena provisión para poder soportar las horas. Mientras encendía uno tras otro, desde su celular recibía los datos

que le pasaban los fiscales. "Le vamos a sacar 10 puntos", repetía a los funcionarios que lo acompañaban dentro de una nube de humo.

♦ ¿Y dónde está Brizuela? Todos en Catamarca saben del bajo perfil que suele cultivar el candidato oficialista Eduardo Brizuela del Moral. Suele escaparle al periodismo, pero su actitud de ayer dejó boquiabierto a más de uno de sus colaboradores. No sólo cambió varias veces su horario de votación, sino que además al momento de ingresar a la escuela Fray Mamerto Esquiú decidió hacerlo por una puerta trasera. Llegó a la mesa, entregó su documento. Mientras permanecía en el cuarto oscuro, un policía confirmó a los reporteros gráficos la presencia del candidato. Los fotógrafos alcanzaron a llegar en el momento en que Brizuela emitía el voto. Después, el candidato desapareció y se recluyó en un hotel a esperar los resultados.

♦ Mi cuñado. Los funcionarios de la casa de gobierno repiten que no tienen comunicación con ningún ministro del presidente Néstor Kirchner. Es más, juran que toda la información que tienen de la Capital Federal proviene de Armando "Bombón" Mercado, un empresario local que es el esposo de la ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner, y que vive en Catamarca. "El nos dijo que lo llamaron para preguntarle cómo estaba todo. Con nosotros nadie habla", aseguraron los hombres de Castillo.

♦ Rumores de guerra. Durante todo el domingo circularon rumores sobre posibles conflictos una vez que culminara la votación. El oficialismo se encargó de chequearlos uno a uno y los fue descartando. Pero hubo uno que fue el que más preocupó y fue la posibilidad de que se produjera un apagón. Castillo ordenó que la policía custodiara la empresa de electricidad local. De todas formas, a las 20.30, los medios de prensa local anunciaron un corte en el correo central, donde funciona el centro de cómputos de la junta electoral. Pero fue una fase que saltó y todo volvió a la normalidad en pocos minutos, lo que no evitó que a más de un ministro provincial se le crisparan los nervios.

partidos tradicionales,

peronistas y radicales,

quedó al desnudo

porteña. En el PJ, la

tensión pasa por la

novedosa construc-

ción de poder que

la Presidencia, que

en la visión de José

decidida participación

Pablo Feinmann

necesita de la

popular. En el

radicalismo, como

destaca Osvaldo

Bayer, resta poco

de la derrota.

más que la sombra

intenta Kirchner desde

con la elección





LA LENTA DEBACLE RADICAL

# El velorio del perdedor

Por Osvaldo Bayer

Osvaldo Soriano describió para siempre al peronismo en las 115 páginas de su novela No habrá más penas ni olvido. Lástima que Soriano se nos fue porque, si no, anoche hubiera empezado a definir al radicalismo, su velorio, en un día donde perdió en la Capital, no salió ni primero ni segundo ni tercero, a pesar de que llevaba a un cómico como candidato, ajustado al clima porteño. Anoche, en ese velorio hubo lágrimas, portazos y se oyó un grito desesperado: "Se rompe pero no se dobla, viva don Hipólito Yrigoyen".

Me acuerdo de que en las elecciones a fines de los años '30, los oradores partidarios tenían una especie de pequeño púlpito donde se subían y pronunciaban su discurso. Eran hombres por encima de los 40 años, no muy bien vestidos, en general tenían pañuelo al cuello y al terminar, con voz en cuello, gritaban alzando el brazo derecho doblado en el codo y gritaban con voz ronca: "¡Se rompe pero no se dobla! ¡Viva don ca Radical, para no perder sus vomo yo, aplaudía un poco y dos o ser el partido opositor por excetres gritaban: "¡Viva!". Y el auto lencia. La mayoría de los argenque estaba detenido enfrente rompía con los altoparlantes: "Ade-

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil nº 30, Secretaría única, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de doña MARIA LUISA AGRA. Publíquese por tres días. Buenos Aires, julio 18 de 2003. Alejandro Luis Pastorino. Secretario.

ernet Móvil Voz. 🔭 🔫 mpo y mucho más. etc. MOVICOM

lante radicales, adelante sin ce-Los radicales ganaban siempre

en la Capital, con alguna excep-

ción, cuando los socialistas con Alfredo Palacios rompían todas las predicciones y le ganaban la ciudad en diputados y en conceiales. Cuando la política era una cuestión de hombres, y las fabriqueras del Bajo y de Núñez pasaban tomadas del brazo y miraban con desprecio a los oradores. Es que ellas no votaban y los oradores jamás se referían a sus problemas. Salvo los volantes anarquistas que incitaban a las mujeres a la revolución. Los otros eran los socialistas y comunistas que hasta se atrevían a poner a mujeres jóvenes como oradoras que siempre subían –me acuerdo bien– con una boina colorada en la cabeza, para diferenciarse de los boinas blancas, los radicales. Pero empezó a nacer el peronismo con el golpe militar del 4 de junio de 1943 y todo cambió en apenas dos años. El país prácticamente se dividió en peronistas y antiperonistas. Y estos últimos, en las elecciones, votaban a la Unión Cívimanera que el radicalismo pasó a tinos aceptó esta dualidad y en las urnas se elegía entre el populismo del coronel y el partido que

medio siglo, volvía siempre al peronismo y cuando éste estaba que significaba el triunfo radical. Illia. Hasta 1983, en que el pueblo después de la experiencia López Rega-Isabelita, y superada la dictadura de la desaparición, pareció decir basta y en octubre de ese año,

por primera vez, apostó a los radi-

pasó a ser de los cultos, el de los

radicales, que de ir en camisa a

las manifestaciones pasaron a te-

ner saco y corbata como distinti-

tarín sonriente Ruckauf y el peluquero de señoras que se había elegido como candidato a presidenoportunidad radical después del infierno. Algunos intérpretes dijeron que el peronismo nunca más: ahora se iniciaba el siglo de oro radical, ni se rompe ni se dobla, Al-

fonsín, Alfonsín. Pero la casa se vino abajo. Los radicales se indigestaron con los huevos de Pascua y la casa que estaba en orden se enmoheció, y hasta se quedó sin vidrios. Entre los escombros se escapó seis meses antes de finalizar el período un Alfonsín escaldado y le entregó todo a un riojano sospechoso, que hizo volver al peronismo a la Rosada. El radicalismo volvió por última vez al gobierno con un hombre de pro llamado De la Rúa. Ese radicalismo había subido a la historia con Hipólito Yrigoyen y bajó definitivamente con De la Rúa. Que era el hombre indicado para el verdadero punto final. En lo único que se parecieron los dos es que el primero y el último huveron de Hipólito Yrigoyen!". La gente tos, que se podían diluir entre una la Rosada. El primero en su auto que se había detenido, en realidad decena de partidos menores. De presidencial y el segundo ya, más fue desalojado por un general bigotudo acompañado por el Colegio Militar. El último se fue asustado por el ruido de las cacerolas. Historias democráticas argentinas. Hay patetismo de radioteatro. Pero la República se entristece. El último presidente radical entristece. ¿Dónde está toda la experiencia de ese partido de un siglo de El país, deshecho por las cator- existencia? Quisiéramos también ce dictaduras militares tenidas en decir algunas cosas buenas de él. Pero no las mencionaremos mientras la Unión Cívica Radical no piprohibido, al voto en blanco, lo da perdón al pueblo por las tres masacres de obreros que llevó a Recordemos si no a Frondizi e cabo: la de los peones rurales patagónicos, la de los obreros del quebracho de La Forestal y, en las calles de Buenos Aires, la masacre de los obreros metalúrgicos en la Semana Trágica. Se van los ra-

dicales sin sentir vergüenza. Pero

cales que vencieron al peronismo no por eso dejaremos de mencioque seguía con los Iglesias, Ba- nar a dos héroes que salieron de rrionuevo, el tordo Miguel, el sal- las filas de ese partido: Karakachoff, el valiente desaparecido, y Amaya, asesinado por su vocación de defensor de las libertades. Y, te. Y triunfó Alfonsín. La gran con mucha nostalgia, a aquellos revolucionarios de 1905.

Después de los resultados de ayer, al muerto ya lo están velando en la Casa Radical. Ya han pedido permiso al autor del epitafio para ponerlo en la tumba: "Obediencia debida y punto final".

Por Julián Gorodischer Sin el ranking, ¿muere la cobertura? ¿Qué hacer para mantener el entusiasmo cuando no hay un enigma que amenice la tarde de domingo? Esto ya no se asemeja a un mundial o una entrega del Oscar o el Martín Fierro. ¿Qué queda cuando ya no está Čésar Masceti para arrojar la gran verdad a las cinco y media? ¿Y para qué mirar la tele si en la pantalla hay dos casilleritos con un primer puesto asegurado? Apenas, en todos los canales la modesta afirmación de que "hay ballottage". O su variante en metáfora deportiva: "Cabeza a cabeza", o el aún más sofisticado: "Empate para el primer tiempo", que empezó a popularizar Aníbal Ibarra desde el mediodía. Pues bien, a falta de cifras y pronósticos, que aparezcan las figuras del ambiente (Mora Furtado, Patricia Langan) para imponer tendencias de moda electoral, o que se vea con brutal crudeza la trama secreta del nuevo marketing de la política: la elección del bunker. No se sabe quién ganó, pero al menos hay un chorro de data patrimonial sobre las anécdotas de la Confitería Ideal (sede de Luis Zamora) y las visitas célebres al antiquísimo Hotel Castelar, donde espera Patricia Bullrich. Ha nacido una nueva especulación: apostar a los encantos del centro de

Novedades de 2003: se impuso un dogma y éste consiste en posi- tribu de opinadores para

cionarse a favor o en contra del boca de urna. Los canales ya optaron: ninguno anticipó las cifras, y apenas hubo un truco "inocente" de América al adelantar el cronómetro para tirar el resultado un minuto antes. Eso sí: lo que se ve es apenas el poco suculento titular: "Habrá ballottage", sin cifras, y por primera vez sin el listado de posiciones que conformó a todos en abril pasado. En cambio, los partidos están divididos entre fervorosos detractores del anticipo (Ibarra y Bullrich) y entusiastas fiesteros (los Macri) que empiezan a hincar

el diente y chocar la copa por los datos de la Encuestadora B. Ahora, tomar una actitud cuestión de fe, y los canales aprendieron la lección cuando promulgaron la victoria de tantos derrotados, o cuando erraron por diez puntos. Entonces, Mónica Gutiérrez asume que "no se puede hacer más que cotejar los climas" y en el 13, conducido por Mónica, César y Santo, sólo queda enterarse de los chismes de la jornada: hubo sol y Aíto de la Rúa votó sin hacer la cola.

Más novedades de 2003: ha muerto "el desenlace". Ahora la elección viene en doble tanda, como un "Gran Hermano" de la política en el que primero se nomina y después se echa a uno de la contienda. Entonces, que florezca la

sonrientes, siempre ganadoras de Carlos Menem, la ingeniera Alsogaray, las modelos, Punta del Este, los coches cero kilómetro y la absoluta concepción de la vida como ascenso fácil y pavada mediática. Todos saben que eso se dio porque hubo una corrupción fenomenal, porque se destruyó el Estado, se vendió el país, se aumentó escandalosamente la pobreza v –saben también– que los dos últimos años del jerarca del Aeropuerto Internacional de Anillaco fueron un desastre recesivo. No importa. Todavía siguen su ética, viven presos de su estética y entregan su voto a sus socios y seguidores. Porque Macri lo tiene a Boca, porque tiene pinta (a lo sumo, un Francella mejorado, pero parece que por aquí eso

da Tom Cruise), tiene al papá Fran-

co y tiene un aura de empresario exi-

toso que, acaso, lleve ese éxito a la

gestión urbana. Eso piensan quienes

lo votan. Muchos de ellos, no obs-

tante, son parte de la estadística si-

deral que da a Kirchner un 80 por

ciento o más, bastante más, en el cam-

po difícil de la popularidad y la acep-

tación política. No importa, más ha

podido el aparato y el aura noventis-

ta del candidato de Menem. Bien, es-

to no va a durar. Esta gente –en la se-

Qué cosa el votante argentino: tiene a Menem metido en la

sangre. Porque uno ve la cara de Ma-

cri (la memoria es asociativa, aun la poca que se tenga) y lo ve a Menem.

O más aún: ve toda una época. El exi-

toso empresario Macri representa co-

mo pocos el espíritu de una década

que unió, confundiéndolos, los negocios y la política, el éxito con la

ética, las fiestas ostentosas con el ser

y el estar, la convertibilidad con los

electrodomésticos y las caruchas

gunda vuelta- va a votar al proyecto Kirchner que Ibarra encarna y se acabará la cuestión. No obstante, hay aquí una evidente esquizofrenia. Votan a Macrimenem en la primera vuelta, pese a que adhieren a la popularidad kirchneriana. Y acaso nieguen a Macri en la segunda porque aceptarán que es mejor limpiar de una vez este país de la herrumbre ya pestilente del riojano a riesgo de hundirnos en el oprobio y lo imposible.

KIRCHNER FRENTE AL MACRIMENEMISMO Y LAS ALTERNATIVAS DEL BALLOTTAGE

No hay "plan" sin poder constituyente

En suma, tal vez Macri continúe siguiendo los pasos de su jefe. Pero,

poder nacional del kirchnerismo, que lo necesita. Hay una asimetría entre el vértigo, la iniciativa política del Gobierno-Kirchner y su base real de poder. Si Lula sigue aflojando. Si Chile no se fortalece. Si el Mercosur reposa sólo en los abrazos simbólicos de Kirchner-Chávez y las palabras fuertes pero palabras al fin de Castro, la cosa no va a ir lejos. Necesita poder aquí, en este país que sigue votando candidatos pejotianos y menemistas. Si Macri se adueña de

arriesgar quién ganará después,

cuando ya no sea un simulacro si-

no un voto verdadero, porque aho-

ra sólo se trata de relativizar. "Es-

to es apenas un primer paso", acla-

ra Luis Maiul varias veces, y los

columnistas proponen panoramas

favorables a uno y a otro, sin pa-

rar, como si sólo se tratara de lle-

nar con palabras el vacío de la fal-

ta de datos. Sólo queda subirse a

los amagues de puja que van apa-

reciendo (Carlos Campolongo

contra Juan Pablo Schiavi...) o se-

la Capital, si Duhalde, como dice,

tan los datos oficiales". El ranking

lo de Macri ponen caras largas y

piden paciencia. ¿Y ahora?, se pre-

guntan los del 13, los de América,

y en Telefé ya ni se lo preguntan.

Cómo se hace para estirar la es-

pera? La cobertura se convierte en

un extensísimo programa de chi-

mentos, porque lo único que que-

da es apegarse a "lo que se dice".

El cotilleo tiene algo de nuevo: no

limita sus argumentos, y va a bus-

car indicios a las fuentes reserva-

se sigue haciendo rogar, y hasta en

"une al PJ", si las finanzas siguen girando en torno de López Murphy y (sobre todo) si el pueblo de las Asambleas, de las movilizaciones iniciadas en diciembre de 2001 no aparece como fuerza activa, como presencia en las calles y las plazas del país, le será difícil al Presidente-vértigo seguir adelante. Esto lo debe saber Zamora, que es un tipo honesto y sabe por dónde debe ir la cosa si tiene que ir bien, en el sentido de la justicia y de la nación y el pueblo

ranía (primero saciar el hambre, después, si queda, pagar) y la recreación del espíritu asambleísta en todo el territorio. Sin eso, no queda nada. Vuelve lo viejo. Lo de siempre. Para muchos (estas cosas se dicen abundantemente en los debates políticos) el señor K. y los suyos parecen un grupo de jóvenes turcos lanzados a proyectos irrealizables, insostenibles, riesgosos a fuerza de no contar con el poder social y político para imponerlos. ¿Puedo arriesgar una simetría histórica osada? Con frecuencia, el señor K. me recuerda al Moreno del "Plan de Operaciones". Mucho "plan", pero poco poder para imponerlo. Al final, gana Saavedra, el militar áspero, limitado, pero con los fierros atrás. ¿Qué necesita K. para seguir con su plan de operaciones? Crear poder. Y para esto necesita un triunfo de Ibarra en el ballottage. El borramiento del macrimenemismo. Un giro del PJ del duhaldismo hegemónico a la izquierda kirchnerista, cosa que ayudará un triunfo de Ibarra. Y que Lula no arrugue ante el neoliberalismo. Y que Chile avance. Y que Castro haga dos cosas que no son imposibles ni incompatibles -bloqueo o no bloqueo, yankis invadiendo o no, se verá-: democratizar la isla y ofrecer al Mercosur una Cuba siempre revolucionaria pero ahora -respaldada por un proyecto continental-finalmente democrática. Sería poderosa, colosal, despertaría una adhesión mundial que haría retroceder a los yankis y a los opositores agusanados más que cualquier torpe fusilamiento tardojacobino. Y por último lo que el "plan" de los morenianos kirchneristas requiere es el apoyo popular interno. La gente honesta de este país (los que hicieron diciembre de 2001, los asambleístas que creen más en la fuerza de la uni-

dad barrial que en los ahorritos de los

bancos, los piqueteros que sepan ha-

cer política como parte esencial de la

protesta, todos ellos) tienen que deiar de preguntarse "qué hará hoy el

Flaco éste, a qué corrupto va a enca-

nar, a qué milico represor, cuánto le

dará a la Ingeniera de Lata, si será

fuerte negociando con el Fondo, si

gunta es otra: qué podemos hacer no-

sotros para que todo eso se siga ha-

ciendo, se profundice. Para que este

"Plan de Operaciones" tenga un pue-

blo detrás, es decir: tenga el poder.

Si no, ya se sabe el final: a Moreno

lo envenenan y lo tiran en altamar. A

Castelli un cáncer lo devasta. Saave-

dra, con sus milicias, se instala en el

Fuerte de Buenos Aires. Y el "Plan"

queda como un texto deslumbrante,

pero solitario, imposible, sin políti-

ca ni poder.

rá perder su identidad, pero sí sumarse a un frente que tenga la decisión

de hacer los proyectos primordiales:

el Mercosur, la antiglobalización, la

aniquilación del alma corrupta, la to-

tal desmenemización del país, el rescate del Estado de manos de los em-

presarios, economistas, lobbistas y

demás amigos de Wall Street y el

Fondo, la negociación de la deuda en

términos de extrema dureza y sobe-



### A falta de cifras, abundan las palabras

Sin datos sólidos y con un primer puesto compartido, los canales se dedicaron a recrear el clima de la elección v. después, a relativizar los resultados de la primera vuelta para volver al show.









guir con esa pasión recién nacida das ("Macri no está contento", cuenta el movilero del 13) o a la entre los porteños que consiste en elucubrar más y más metácara larga de Teresa Calandra, junforas deportivas, como para to a otras paquetas en el bunker de que nadie se olvide del "es- los Macri. Por momentos, los canaies descubren a un imprudent debería significar la espera. que sale a arriesgar triunfos (La "Por goleada", exagera un Porta para Ibarra, Schiavi para Macri) y después relativizan otra ibarrista a la cámara de Telefé, que sólo pasa flashes vez, porque no vaya a ser que quepara no interrumpir el film den pegados. Algo empieza a fa-Código X. "Cabeza a cabellar: no aparecen "los famosos" y za", insisten en el 9, Canal los candidatos se esconden. En el 13 y América, encantados Comité Radical, al menos queda con la figura hípica que, esel dramático escenario de la mesa vacía. Pero esa imagen no basta y ta vez, calza perfecto. El respara apurar el final, cerca de las to incluye las conclusiones de siempre, esas que no camocho, los canales empiezan a quibian nunca, las que se dicen tar peso a la cobertura, a pasarse según pasan los años y dela pelota o a pasar la posta (siguiemuestran que el mundo, a pendo con la obsesión olímpica): "El sar de todo, no es tan distinverdadero resultado -remarca el to: "El electorado es muy analista, por si alguien se había olpensante", dicen en el 9. vidado-se define el 14 de septiem-"Reina la cautela", agregan bre". Que vuelvan las películas o

Internet Móvil Voz. **\*** etc. **\***999 MOVICOM

Página 16 Lunes 25 de agosto de 2003

### La revisión de contratos

La Cámara de Diputados analizará esta semana, en comisión, el proyecto por el cual el Congreso le otorga al Poder Ejecutivo la facultad de renegociar integralmente los contratos de las empresas de servicios públicos, con plazo hasta diciembre del año próximo. La iniciativa, que le permitiría al Ejecutivo disponer aumentos en las tarifas fue aprobada durante la madrugada del jueves pasado por el Senado. Fuentes cercanas a la conducción del bloque justicialista en Diputados advirtieron que la sanción del proyecto por la Cámara baja será más dificultosa. Las fuentes especulan con que el proyecto demorará dos o tres semanas más en llegar al recinto, debido a que las comisiones encargadas de estudiar el tema piensan invitar a los ministros de Economía, Roberto Lavagna, y de Planificación Federal, Julio De Vido, a fin que expliquen pormenorizadamente el proyecto.

### Lagos tiene sus dudas

En vísperas de su visita a la Argentina el presidente de Chile, Ricardo Lagos, puso en duda la vigencia del FMI y del Banco Mundial. "Llega el momento de plantearse si el Fondo, si las instituciones que tenemos son las adecuadas para el mundo de hoy", expresó. Puesto que se trata de instituciones creadas en la década del '40 del siglo pasado "sería importante que el FMI comprendiera que no es posible tener una crisis internacional de envergadura por año". "Es Brasil, o Rusia o Turquía, Argentina o México. Y cada una de estas crisis ponen en cuestión al sistema financiero internacional", subrayó. El presidente chileno criticó particularmente la política del FMI de negociar reformas económicas y asistencia financiera con los gobiernos únicamente en forma individual, cuando las crisis que los jaquean tienen carácter internacional. "Siempre he pensado que los latinoamericanos deberíamos tener una capacidad mayor de acción concreta en todos los foros", concluyó.

### La UIA y el memorándum

El titular de la Unión Industrial Argentina (UIA), Alberto Alvarez Gaiani, respaldó el memorándum de entendimiento por el cual Argentina y Brasil se comprometieron a analizar y adoptar medidas de común acuerdo para evitar distorsiones en el comercio bilateral. El acuerdo constituye un viejo reclamo de la UIA a los diferentes gobiernos desde que se puso en marcha en Mercosur. "Hablamos con el canciller Bielsa. Le expresamos claramente: Brasil, debido a diferencia de escala, tiene ventajas de tamaño en algunos sectores industriales, y eso en momentos de recesión crea problemas tremendos". afirmó Gaiani.

# Pese al dólar alto, el turismo cayó un cuarenta por ciento desde el '98

**Por Claudio Scaletta** 

Un nuevo estudio del Instituto de Estudios Fiscales v Económicos (IEFE), "Argentina: ¿país para el turismo?", derrumba una de las más recientes mitologías de la economía local. A saber: que la devaluación generó un esperable impulso para la actividad turística. Los números del sector cayeron tanto en términos absolutos como relativos. Los ingresos en dólares lo hicieron un 40 por ciento, los en pesos se mantuvieron en los niveles de la última década, mientras que el sector en su conjunto cayó más de 4 puntos en su participación en las exporta-

Durante el 2002, la evolución del turismo fue puesta como ejemplo de las potencialidades económicas implícitas en la devaluación. A través de una poderosa campaña de difusión se dejó entrever que el efecto multiplicador sobre el nivel de actividad de esta singular exportación sería infinito, tanto en términos de ingreso de divisas como de generación de empleo estable e inversiones en infraestructura. Incluso se llegó a sugerir que la Argentina futura podría centrarse en sólo dos sectores dinámicos, la cadena agroindustrial y el turismo. Visto en perspectiva, los números han demostrado que el entusiasmo fue, sino excesivo, al menos producto de una bien utilizada imaginación po-

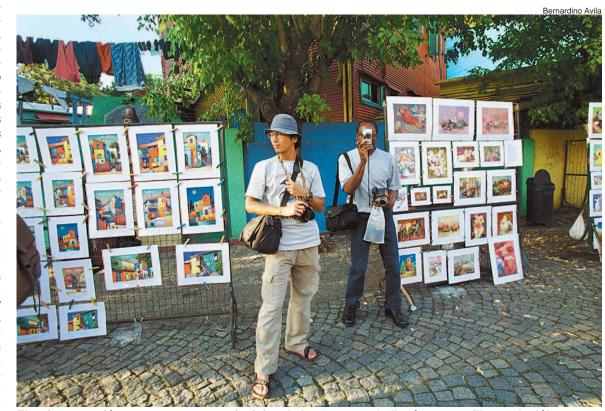
Una reciente investigación del IEFE a la que accedió **Página/12** intenta incorporar los servicios al análisis del comportamiento del comercio exterior tras la devaluación. En otras palabras, trata de considerar no sólo el efecto de la mejora en el tipo de cambio sobre el intercambio de bienes, sino también sobre las transacciones de servicios. Y dentro de éstos, sobre la "exportación de servicios turísticos", según se expresa el turismo receptivo en la cuenta "Viajes" del balance de pagos. Los resultados obtenidos por el estudio van en contra de la publicitada explosión de la actividad.

De los números brutos presentados por el IEFE surge que los ingresos divisas por turismo crecieron permanentemente entre 1994 y 1998, período en el que pasaron e 1933 millones de dólares anuales a 3025, lo que significó una suba de más del 50 por ciento. Luego, acompañando la recesión interna, se produjo un amesetamiento en torno de los 2900 millones anuales y en 2001, una retracción hasta los 2642 millones. En 2002, cuando el ingreso registrado fue de 1584 millones, la caída alcanzó un espectacular 40 por ciento.

Lo notable de esta evolución, contrario sensu a lo que podría esperarse, fue que los ingresos en dólares crecieron al son de la apreciación del tipo de cambio, esto es al calor del encarecimiento de los precios en dólares, y disminuyeron fuertemente tras la devaluación, cuando en teoría la caída de los precios internos en dólares deberían haber sido un fuerte aliciente para la venida de extranjeros.

Cuando se piensa en 2002, parece lógico aceptar la justificación que en su momento ensayaron los responsables del área de turismo.

Un estudio derrumba el mito de que la devaluación hizo crecer el turismo. En dólares, cayó casi a la mitad; en pesos, mantuvo su nivel pese a la inflación. Y hasta bajó como porcentaje de las exportaciones.



El turismo creció constantemente a principios de los '90, cuando llegó a 3000 millones de dólares. Paradójicamente, con la devaluación cayeron la facturación y la participación en las exportaciones.

Si los precios en dólares son menores, es lógico que frente a igual número de turistas se registre un menor ingreso de divisas. Desde esta perspectiva se consideró que los precios en pesos de los "bienes turísticos" debían ser ajustados por la inflación minorista del Indec, que en el período fue del 65,8 por ciento. Si se acepta este criterio, los ingresos por turismo de 2002 mejoran el 16 por ciento (en "pesos constantes").

No obstante, la descripción no resulta realista cuando se observa que en los principales destinos del turismo receptivo los precios de los principales consumos de los visitantes, especialmente la hotelería, se mantuvieron dolarizados. Incluso resulta habitual el fenómeno del doble precio, según se trate de residentes locales (precios en pesos ajustados por inflación) y

Ingresos: En 2001
cayó a 2642 millones.
En 2002, cuando el
ingreso registrado fue de
1584 millones, la caída
alcanzó un espectacular
40 por ciento.

extranjeros (precios en dólares). Esto no significa que, de todas maneras, una parte de los consumos turísticos no registre efectivamente menores precios. Una de las hipótesis sugeridas por el IEFE asume que sólo el 30 por ciento de la canasta de bienes turísticos estádolarizada, mientras que al 70 por ciento restante se le aplica el ajuste por inflación descripto. Esta hipótesis obtiene como resultado una caída de ingresos turísticos del 0,8 por ciento.

En suma, a pesar de la devaluación los números de la industria turística no parecen haber mejorado. No lo hicieron en términos de ingresos de divisas, apenas lograron conservar sus valores históricos y, al caer del 10,5 al 6 por ciento de las exportaciones, también perdieron importancia relativa dentro del balance de pagos.

Las cifras revelan no sólo que la ventaja cambiaria no pudo ser aprovechada, también muestran la existencia de deficiencias en la integración de los distintos niveles de gestión gubernamental, niveles que fueron ineficaces tanto en contrarrestar la percepción externa sobre la seguridad interna del país, como en acordar una mínima política de precios para que los menores costos relativos se transformen en un incentivo real para el desarrollo del sector.

EXPECTATIVAS DE CRECIMIENTO EN LA ECONOMIA

### La esperanza es la industria

En campaña para dejar atrás las malas expectativas provocadas por el estancamiento de algunos indicadores de la actividad económica, en el Palacio de Hacienda consideran que la industria y el consumo serán los que reencauzarán el crecimiento. El director de Políticas Macroeconómicas, José Luis Maia, consideró que luego de la recuperación del 6,5 por ciento registrada en el primer semestre, para lo que resta del año se espera "un nivel de crecimiento un poco menor". El objetivo de Economía es que el 2003 termine con una mejora del 5,5 por ciento.

La suba del Estimador Mensual de la Actividad Económica fue impulsada en el primer trimestre por la recuperación de la industria, y durante todo el semestre por el agro.

Pero, en el segundo semestre, "el efecto del agro quedará prácticamente de lado hasta diciembre que retorna la cosecha de trigo", expresó Maia. Por lo tanto deberán ser otros los sectores que impulsen la continuidad del crecimiento. Las esperanzas del equipo de Roberto Lavagna están puestas en la industria. Según la consultora Ecolatina, las manufacturas estaría entrando "en una nueva fase de crecimiento", lo que ya se habría reflejado en el crecimiento del 0,8 por ciento de julio. Además, de acuerdo con lo expresado por Maia, en línea con el último informe de la consultora fundada por Lavagna, la mejora interanual del 10 por ciento en los ingresos salariales y jubilatorios se traducirá en "ventas en alza ante una demanda interna insatisfecha", es decir en mejora del consumo.

Esta explicación estaría en la base del crecimiento de la industria, suba liderada por el sector alimentario. De esta manera, se habría puesto fin al proceso de acumulación de stocks resultante de la asimetría, según Ecolatina, entre el crecimiento de la producción industrial y la demanda. En otras palabras, el consumo habría adquirido "un mayor peso relativo en el proceso de expansión de la demanda agregada".

Sin embargo, la evolución del consumo será lenta y se limitará a acompañar el crecimiento del producto, es decir, seguirá vinculado con la recuperación del ingreso real y con la continuidad del desahorro de los sectores medios y altos. Así, según la consultora, en el 2003 "el consumo crecería un 5,3 por ciento", lo que lo dejaría en los mismos niveles que los registrados en 1995.

### MURIO MARIO MIJIN, DESPLAZADO TRAS LA MASACRE DE AVELLANEDA

## Una bala en la cabeza del comisario

Pasó a disponibilidad después de que **Página/12** revelara su participación en la

represión ilegal. Investigan si fue un suicidio.

El comisario inspector Mario Mijín –desplazado en la Bonaerense tras el asesinato de Darío Santillán y de Maximiliano Kosteki en Puente Pueyrredón; llamado "El Verduguito" cuando sirvió en un campo de detención clandestino durante la dictaduraapareció muerto, con un balazo en la sien y una pistola en la mano, en su cama. "Averiguación de suicidio" es hasta ahora la carátula del crimen. Según fuentes judiciales, además de los problemas sufridos en su carrera, el policía atravesaba una situación depresiva luego de su separación conyugal. Mijín era segundo jefe de la Departamental de Lomas de Zamora, de la que dependía el comisario Alfredo Fanchiotti, actualmente detenido por aquellos crímenes. Separado de sus funciones como consecuencia de su responsabilidad institucional en la "masacre de Avellaneda", su situación en la fuerza terminó de complicarse cuando Página/12, en julio del año pasado, reveló su participación personal en la represión ilegal de la dictadura militar.

Mijín, que tenía alrededor de 48 años, fue encontrado ayer, pasadas las siete de la tarde, en su casa ubicada en Mitre y Pringles, en Florencio Varela. Estaba en su cama y la denuncia fue formulada por "un amigo personal", que lo encontró ya sin signos de vida, según fuentes de la Delegación Departamental de Investigaciones (DDI) Río de la Plata Sur.

Según los voceros de esa delegación policial, el arma que Mijín tenía en la mano era "similar a la reglamentaria" y no se encontraron signos de que hubiera habido otra persona en la vivienda.

La investigación está a cargo del fiscal de Quilmes Alfredo Samprón Noel y se caratula "Averiguación de suicidio". Intervienen la comisaría de Florencio Varela y la policía de investigaciones de Quilmes. Fuentes judiciales sostenían anoche el suicidio como principal hipótesis. "En la casa de Mijín no hay señales de desorden ni de violencia; apareció con un tiro en la cabeza y el arma en la mano." Además, "sabemos que estaba en tratamiento con antidepresivos y que se había separado de la mujer. Habrá que buscar las razones de lo ocurrido en

**Denuncia:** Mijín, alias "El Verduguito", se desempeñó como oficial de servicio en el centro clandestino de detención Arana, a cargo de los prisioneros.

su desvinculación de la policía, en las denuncias en su contra y en su situación personal".

El 26 de junio del año pasado, los piqueteros Maximiliano Kosteki y Darío Santillán fueron asesinados en la estación Avellaneda, en el marco de la represión policial a una movilización en el Puente Pueyrredón. Mijín era segundo jefe de la Departamental de Lomas de Zamora, de

la que dependían el comisario Alfredo Fanchiotti –a cargo del operativo—, el cabo Alejandro Acosta y el sargento primero Carlos Leiva, actualmente presos y a la espera de juicio por esos crímenes. El fiscal de este caso, Juan José González, imputa por encubrimiento al comisario mayor Juan Vega, que en ese momento era jefe de la Departamental de Lomas de Zamora. Mijín no fue imputado penalmente pero sí separado de su cargo, como segundo responsable de la actuación policial.

La situación de Mijín se complicó todavía más cuando, el 2 de julio del año pasado, Página/12 reveló que, durante la última dictadura militar, había integrado el grupo de torturadores del campo de detención "Destacamento Arana", que dependía directamente del general Ramón Camps. Según denuncias que la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos presentó ante la Justicia argentina y ante el juez español Baltasar Garzón, "Mijín, Mario, Alias El Verduguito", como oficial ayudante de la Policía Bonaerense, se desempeñaba como oficial de servicio en Arana a cargo de los prisioneros. "Era muy cruel en su trato. Usaba un pañuelito blanco."

Según fuentes judiciales, "un tiempo después de las muertes de



Mijín fue uno de los jefes de la represión en el Puente Pueyrredón, pero no estuvo en el lugar.

"Estaba en tratamiento con antidepresivos y se había separado de la mujer", dijo una fuente.

Santillán y Kosteki, a Mijín lo volvieron a poner en función policial, pero, cuando se conoció su supuesta vinculación con campos de concentración en la dictadura, esto motivó que lo separaran de la fuerza de manera definitiva".

Hace dos semanas, Alfredo Fanchiotti, entrevistado por **Página/12**, acusó a Mijín en relación con la "masacre de Avellaneda". Según el detenido, tanto Vega como Mijín sabí-

an con anticipación "lo que iba a pasar" y poreso se negaron a estar presentes en el terreno y permanecieron "en la jefatura departamental, mirando los incidentes por televisión".

Los asesinatos de los dos piqueteros precipitaron la decisión del entonces presidente Eduardo Duhalde de adelantar las elecciones y la transferencia del mando, que se efectuaría el 25 de mayo de este año; también fue causa de diversos relevos en la Policía Bonaerense.

La semana pasada fue detenido el sargento primero Carlos Leiva, que estaba prófugo: durante la masacre de Avellaneda había sido fotografiado mientras apuntaba con armas a piqueteros y reporteros gráficos. Están procesados también, aunque en libertad, el comisario Vega y los policías Carlos Quevedo, Héctor de la Fuente, Lorenzo Colman y Gastón Sierra.

KIRCHNER ANALIZA HOY CON EL GABINETE COMO REACCIONAR

### La respuesta a Irán, con "cautela"

El Gobierno eligió la "cautela" para analizar los pasos a seguir ante el conflicto diplomático con Irán, que detonó con la detención en Londres del ex embajador iraní en Buenos Aires, Hadi Soleimanpour. "Nos manejaremos con cautela", explicó el jefe de Gabinete de la Cancillería, Eduardo Valdez, en representación del canciller Rafael Bielsa, quien se encontraba de viaje en Perú. El choque con Teherán se profundizó ayer luego de que el presidente iraní, Mohammad Khatami, dijera que "no reaccionaremos con tolerancia" en declaraciones a la televisión de ese país. Además, en la Cancillería de Irán le solicitaron visas al representante argentino en Teherán, Ernesto Alvarez, para que un grupo de expertos jurídicos viajara a Buenos Aires para estudiar el juicio por el atentado a la AMIA, que está a cargo del juez Juan José Galeano.

'Reaccionaremos de manera muy fuerte contra Argentina y el encargado de asuntos británicos en Teherán será nuevamente convocado por el Ministerio del Exterior", afirmó Khatami en sus declaraciones. De esa forma, el supuestamente moderado presidente iraní reveló el enojo que causó en su gobierno la detención de Soleimanpour, que se produjo el jueves en Londres, por orden del juez federal Juan José Galeano. Galeano acusa a Soleimanpour y al gobierno de Irán de estar detrás de la organización del atentado contra la AMIA del 18 de

julio de 1994, que dejó 85 muertos y cientos de heridos.

Entretanto, el representante comercial de Argentina en Teherán, Ernesto Alvarez, estuvo ayer en la cancillería iraní, citado por las autoridades de Irán. En su encuentro con los funcionarios, Alvarez recibió el pedido de visas argentinas para que un grupo de especialistas en derecho viajara a Buenos Aires para analizar el juicio por el atentado contra la mutual judía y la investigación que lleva Galeano. El juez acusó a Irán de haber organizado el atentado y haber usado su sede diplomática y las oficinas comerciales de empresas de ese origen como cobertura y apoyo. En sendos pedidos a Interpol, Galeano reclamó en marzo y agosto la captura de un to-



Khatami, presidente iraní. Con una reacción furiosa.

tal de trece iraníes, incluyendo la del líder espiritual de Irán, el ayatola Alí Jamenei, y de varios diplomáticos.

Mientras Irán hacía ese pedido ante Alvarez, el Gobierno analizaba qué actitud tomar ante el conflicto diplomático. En términos públicos, la decisión es cumplir lo que pida el juez Galeano, como corresponde por la separación de poderes. En este caso, la primera actuación de Galeano fue solicitar la extradición de Soleimanpour, el ex embajador en Buenos Aires, que se encontraba en Londres como estudiante. La policía inglesa detuvo a Soleimanpour en su casa el jueves. lo que enseguida motivó furiosas protestas de Irán, que le pidió a Londres que se excusara por la detención. El encargado de negocios británico en Teherán, Matthew Gould, reiteró ayer que el arresto de Soleimanpour "no tiene ningún tipo de motivación política y forma parte de un procedimiento judicial normal".

El dilema del gobierno argentino es qué hacer en términos políticos, o en otras palabras, si responder a los gestos airados de Irán, lo que significaría avanzar en una escalada de cruces diplomáticos. En ese orden, la decisión es -justamenteevitar esa escalada porque el Ejecutivo no quiere arriesgar un enfrentamiento con Teherán por una causa judicial discutible, como la que llevó adelante Galeano, quien incluso puede llegar a ser duramente acusado en el juicio oral. Las entidades que agrupan a los familiares y amigos de las víctimas de la AMIA, por ejemplo, lo acusan de

haber investigado poco y mal. Por esa razón, el Gobierno se muestra remiso a devolver golpe por golpe en términos diplomáticos.

Para explicar esa posición, el jefe de Gabinete de la Cancillería, Eduardo Valdez, explicó que el gobierno argentino "no hará ningún pronunciamiento hasta mañana (por hoy)", cuando se reúnan el Presidente, el canciller y otros funcionarios del Ejecutivo. Según Valdez, el tema se tratará en una entrevista con Kirchner y "también con el titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado, Sergio Acevedo." "Hacemos cumplir la decisión del juez, pero frente a la decisión de romper relaciones con Irán tenemos que tener en cuenta todos los temas", explicaba ayer un funciona-

Prudencia: "Hacemos cumplir la decisión del juez, pero frente a la decisión de romper relaciones con Irán tenemos que tener en cuenta todos los temas".

rio del oficialismo. La prudencia del Gobierno contrasta con las decisiones de Irán, que rompió relaciones comerciales con Argentina.

"El gobierno argentino será responsable por todas las consecuencias legales y políticas sobre las relaciones bilaterales", advirtió el director general para asuntos americanos de la cancillería iraní, Mehdi Mohtashemi.

### SOSPECHOSOS

Tres hombres jóvenes son los principales sospechosos del crimen de la gerente de marketing Verónica Tomini, en el barrio de Palermo, y los investigadores buscan pistas en dos discotecas porteñas y en el análisis del correo electrónico de la víctima para determinar quién de ellos es el asesino. Los investigadores centraron sus sospechas sobre los hombres que últimamente mantuvieron encuentros con la víctima. "Son del ambiente de la noche de dos disco de la Costanera, todos tienen vínculo con las drogas y tenían o tuvieron una relación sentimental con la chica asesinada", reveló un investigador. Pese a que el homicida se preocupó por no dejar rastros, los peritos hallaron en la escena del crimen un profiláctico y cabellos entre los dedos de la víctima. A estas dos muestras se les extraerá el ADN para ser comparados con lo de los sospechosos.

### Evasión en Bahía Blanca

Mediante el viejo truco de limar un par de barrotes, 16 presos fugaron de una comisaría de Bahía Blanca. Ayer a las 5.30, la guardia externa de la comisaría 1ª, a pocas cuadras del centro bahiense, advirtió que un grupo de detenidos huían por los techos. Cuatro de ellos fueron encontrados escondidos en una casa y recapturados. Luego fueron recapturados otros dos presos. El comisario de la 1ª señaló que el calabozo "tiene capacidad para 12 y había 28 detenidos".

### Un cuerpo en el parque

La cabeza y otras partes de un cadáver aparecieron en el parque Pereyra Iraola. Un vecino encontró los restos a 400 metros de Camino General Belgrano y Santa Rosa, Berazategui. Además fueron hallados restos de brazos y piernas pero hasta ahora falta el torso, que facilitaría la precisión de si la víctima era hombre o mujer. Según los investigadores, la muerte data de hace más de un mes.

## Juicio oral y público a un policía por el crimen a sangre fría de un rehén

Por Carlos Rodríguez

El cabo de la Policía Bonaerense Rubén Emir Champonois será juzgado desde hoy en el Tribunal Oral 3 de San Isidro, por el homicidio de dos jóvenes, Mariano Witis, de 23 años, de profesión músico, y Darío Riquelme, de 16, un asaltante que había tomado como rehén a la otra víctima. En el caso de Witis, el cabo está acusado de haberlo matado a sangre fría por considerar erróneamente que era uno de los ladrones. En cuanto a Riquelme, el policía lo mató a quemarropa aunque el chico de 16 años nunca intentó usar el arma que llevaba y que, además, como comprobaron las pericias, no estaba en condiciones de ser disparada. Champonois mintió cuando dijo que Riquelme le disparó y también cuando aseguró que Witis estaba armado. Para tratar de confirmar esa falsa versión, alguien "plantó" un arma al pie del asiento donde estaba Witis. El cabo Champonois está sospechado de haber intervenido en otros dos posibles casos de "gatillo fácil" y fue acusado de haber participado en un tiroteo en el que murió el joven Alejandro Levickas, atrapado en un enfrentamiento entre policías y ladrones.

El cabo Champonois ingresó al servicio activo cuando tenía 19 años, sin haber finalizado sus estudios secundarios. Proviene de una familia humilde del partido de San Martín; su padre era ferroviario, su madre ama de casa. A menos de un año de estar en funciones, comenzó a participar en episodios cuanto menos confusos. El 17 de octubre de 1996 dos personas intentaron arrebatarle el bolso a la novia del agente Champonois. El policía los persiguió y mató a uno de los ladrones, usando su arma reglamentaria. En el parte policial se dijo que los delincuentes tiraron primero.

Así llegó el 21 de septiembre de 2000 cuando Champonois hizo los disparos que provocan la muerte de Darío Riquelme y Mariano Witis. En el sumario policial se lo presentó como víctima de una agresión por parte de dos delincuentes. Pericias realizadas poco antes del juicio demues-

A partir de hoy será juzgado un cabo de la Bonaerense, acusado de matar al músico Mariano Witis y a un asaltante que lo había tomado como rehén. La historia de un policía de gatillo fácil.



Mariano Witis fue asesinado el 21 de diciembre de 2000, cuando era rehén de un asaltante.

Una mano anónima le plantó un arma en el auto para tratar de demostrar que estaba armado.

tran que el revólver calibre 32 Tejano que tenía Riquelme no fue accionado y tampoco estaba en condiciones de efectuar disparos. Champonois tiró desde una distancia muy corta, entre 75 centímetros y 1,20 metros, y la trayectoria de los proyectiles fue de arriba hacia abajo.

A poco de andar quedó probado que Witis, contrariamente a lo que dijo el cabo Champonois, había sido tomado como rehén por dos ladrones que robaron el Banco Itaú de Beccar. En un primer momento Julieta Schapiro, una amiga de Witis, que lo acompañaba en un Volkswagen Gol, fue llevada detenida y acusada por la policía de integrar la banda. Una mano anónima, pero seguramente policial, plantó un arma en el auto para tratar de demostrar que el músico asesinado estaba armado. Al juicio, el cabo llega con una artillería de pruebas en contra y podría ser condenado a una pena de hasta 25 años de prisión por homicidio simple reiterado.

Además del caso Witis, el cabo está involucrado en otro posible caso de gatillo fácil. El 17 de diciembre de 2000 persiguió a un joven que aparentemente viajaba en un auto robado y al que vio entrar a una vivienda. El suboficial entró en la casa y, según la versión policial, el joven le disparó. Champonois repelió la supuesta agresión con su escopeta Macbeth. El joven, Emanuel Monti, de 16 años, murió de un disparo en el pecho y hay sospechas de que se trataría de otro virtual fusilamiento.

Hay testigos que aseguran haber escuchado un solo disparo, lo que dejaría sin chances la versión del enfrentamiento. El arma que presuntamente utilizó Monti fue encontrada en su mano izquierda, cuando el joven era diestro. La autopsia, en ese caso, demostró que Champonois disparó a muy corta distancia: entre 60 centímetros y un metro. El cuadro que pintan los tes-

timonios es similar al del caso Witis-Riquelme que hoy comienza en

San Isidro su etapa oral y pública. Champonois también fue mencionado en un anterior juicio oral, el que se realizó para determinar responsabilidades en los asesinatos de otro joven ajeno a un tiroteo, Alejandro Levickas, y uno de los asaltantes. Miembrosdel Comando de Patrullas de San Fernando aseguraron ante los jueces que el cabo Champonois participó del cuestionado operativo y efectuó numerosos disparos. Las familias de Witis y Riquelme serán representadas en el juicio que empieza hoy por los abogados Laura del Cerro y Rodrigo Borda, éste en representación del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS). El CELS viene analizando a fondo los reiterados casos de gatillo fácil, que estarían demostrando que "la policía usa ilegalmente las armas", sin respetar normas tendientes a preservar vidas humanas. Según la entidad defensora de los derechos humanos, el fenómeno se debería a una serie de factores: "La cultura institucional y las carencias en el entrenamiento y en las estrategias de las policías". Una buena parte de los efectivos en actividad "resuelven recurrentemente los conflictos matando a las personas con las que se enfrentan" y sólo "un grupo minoritario utiliza legalmente la fuerza letal en defensa de su propia vida o de terceros". El caso Witis-Riquelme puede ser un test para analizar la metodología, en este caso, de la Policía Bonaerense.

### DETIENEN A UN FAMOSO PISTOLERO

### Conejo en la jaula

El pistolero más famoso de la Patagonia cayó por una pavada. Julián "Conejo" Molinari, con 40 causas pendientes por más de cien delitos, fue apresado en un control de ruta en Quequén, provincia de Buenos Aires. El currículum del Conejo se había iniciado en 1977 e incluye tres fugas de distintas prisiones.

En la Ruta 88, a la altura de Circunvalación, el destacamento vial Quequén había dispuesto un control de vehículos; Molinari venía en un Renault 9 junto a un hombre llamado Salvador Aquina, quien fue también detenido y liberado después. El Conejo peleó con los policías que intentaban detenerlo pero fue reducido, y a los cargos que ya pesaban sobre él se agregó el de "resistencia a la autoridad".

Según la policía, el Conejo es

autor de más de cien delitos, especialmente robos a mano armada y entre ellos el sangriento asalto a un blindado del Banco de Chubut, en 1995. Sus causas con la Justicia son más de 40 y la primera de ellas data de 1977.

Estaba prófugo desde el 28 de junio de 2001, cuando había escapado junto a otros dos hombres de la alcaidía de Caleta Olivia, donde estaba detenido tras asaltar un negocio en esa localidad santacruceña. Por esa fuga fueron detenidos dos policías, acusados de haber recibido soborno para facilitarla. Antes, Molinari había escapado de la cárcel de Mar del Plata y de un puesto de Gendarmería en Tierra del Fuego.

El detenido está a disposición de la fiscal de Necochea Silvia Gabriele.

### **CONTRATACION DIRECTA**

POR TRES (3) DIAS. Objeto: Llámese a CONTRATACION DIRECTA Nº 176/2003. Expediente Nº 21.211-370.762/03, para la Contratación del Servicio de Supervisión y Vigilancia de Detenidos en Domicilio como Sistema Alternativo de Penas Privativas de Libertad, en las condiciones y demás características indicadas en el Pliego de Bases y Condiciones y Especificaciones Técnicas -

**Presupuesto Oficial:** Pesos quinientos setenta y tres mil seiscientos veinte (\$ 573.620.00).

**Lugar donde pueden retirarse o consultarse los pliegos:** Hasta el día 29 de Agosto de 2003, en el Departamento Contrataciones de la Dirección de Administración del Servicio Penitenciario Bonaerense, calle 6 Nº 122 e/ 34 y 35, La Plata, Provincia de Buenos Aires, en el horario de 09:00 a 15:00 horas.

**Lugar de Presentación de las Ofertas:** Departamento Contrataciones de la Dirección de Administración del Servicio Penitenciario Bonaerense, calle 6 Nº 122 e/ 34 y 35, La Plata, Provincia de Buenos Aires, en el horario de 09:00 a 15:00 horas y hasta el día 29 de Agosto de 2003.

**Día, Hora y Lugar para la Apertura de las Propuestas:** 02 de Septiembre de 2003 a las 10:00 horas en el Departamento Contrataciones, de la Dirección de Administración del Servicio Penitenciario Bonaerense, calle 6 Nº 122 e/34 y 35, de la Ciudad de La Plata.-

SERVICIO PENITENCIARIO BONAERENSE Dirección de Administración



### MARTE, EN SU PUNTO MAS CERCANO CON LA TIERRA

# Encuentro con el planeta rojo

**Por Mariano Ribas** 

Si nunca antes lo vio, ésta es la oportunidad de su vida. Y si ya lo había visto alguna vez, también: en estos días, Marte está extraordinariamente cerca de la Tierra. Es más, se trata de un impresionante record astronómico digno del Libro Guinness: durante la mañana del miércoles, el planeta rojo protagonizará su mejor acercamiento en toda la historia escrita. Y mucho más atrás también. No es casual, entonces, que desde hace varias semanas nuestro vecino se haya convertido en el astro más brillante del cielo nocturno, después de la Luna. Es un verdadero farol anaranjado, imposible de ignorar. Y eso a simple vista porque, a través de un telescopio, Marte está haciendo las delicias de todos los astrónomos del mundo.

Cada dos años y dos meses, la Tierra y Marte se ubican fugazmente de un mismo lado del Sol (cada uno en su órbita, por supuesto). Y esos encuentros se llaman "oposiciones". Si las órbitas fuesen redondas, las distancias entre un planeta y otro, durante las oposiciones, serían siempre las mismas. Y no habría acercamientos excepcionales sino rutinarios. Pero como la órbita marciana es bastante ovalada, estos acercamientos pueden ser más o menos favorables (imagine un círculo rodeado de un óvalo más grande). La cuestión es que cada 15 años se da una oposición ideal. En esos momentos, la distancia Tierra-Marte ronda los 56 millones de kilómetros. Poco, muy poco si tenemos en cuenta que, cuando el planeta vecino está ubicado del otro lado del Sol –con respecto a nosotros–, nos separan casi 400 millones de kiló-

De todos modos, estos encuentros notables que se dan cada 15 años (el último ocurrió en 1988) no son siempre exactamente iguales sino que hay sutiles diferencias. Las mismas sutiles diferencias que le dan al episodio actual un carácter de histórico.

### El miércoles, Marte

Y el momento histórico será la mañana de este miércoles. Según los cálculos aportados por el Jet Propulsion Laboratory de la NASA, a las 9.51 de ese día (6.51 hora argentina), Marte estará a 55.758.006 kilómetros de nuestro planeta. ¿Mucho? ¿Poco? Según cómo se lo mi-

### **Telescopios**

El Planetario porteño sacará sus tres telescopios -incluido el de 30 centímetros de diámetros, uno de los dos más grandes de la ciudad– para que el público pueda ver a Marte, con charlas explicativas: martes y miércoles desde las 19. Además ofrece la muestra "Marte, mundo posible". Todo en forma gratuita. También el Observatorio de La Plata abre al público su impresionante telescopio refractor Gran Ecuatorial Gautier, todas las noches desde hoy hasta el sábado. La entrada cuesta tres pesos; menores de ocho años, gratis.

El miércoles, el planeta estará a 55,7 millones de kilómetros, la posición más cercana de los últimos 60 mil años. De noche, mirando hacia el Este, se ve a simple vista, como un farol naranja.

Diferencias con la Tierra					
	Tierra	Marte			
Distancia del Sol	150 mill. de km	228 mill. de km			
Duración del año	365 días	687 días			
Duración del día	24 horas	24 hs 37 m 23 s			
Diámetro	12.756 km	6794 km			
Atracción de gravedad	1g	0,38 g			
Satélites naturales	1	2			

re. Son 150 veces la distancia a la Luna, pero también es prácticamente la mínima distancia posible entre la Tierra y el planeta rojo. Y aquí vienen los datos más jugosos: un estudio publicado en la prestigiosa revista *Sky & Telescope* indica que la última vez que Marte estuvo tan cerca fue en el año 57.617 antes de Cristo. Y que para otro encuentro tan cercano (en realidad, ligerísimamente mejor) habrá que esperar hasta el 2287. Conclusión: para echarle un inolvidable vistazo a Marte, es ahora o nunca.

### Un planeta a simple vista

Al igual que Mercurio, Venus, Júpiter y Saturno, Marte casi siempre es observable a simple vista (sólo hay que saber identificarlo). Pero esta vez, claro, su aspecto es absolutamente inusual: se lo ve más grande y brillante que nunca. Encontrarlo en el cielo es realmente muy fácil: sólo hay que mirar hacia el Este, hacia las 9 o las 10 de la noche. Allí, a mediana altura sobre el horizonte, el planeta rojo está brillando como si se tratara de la lámpara de alguna antena cercana.

Con el correr de las horas va ganando altura, hasta ubicarse en la parte más alta del firmamento luego de la medianoche. Y ése es precisamente el mejor momento para observarlo.

A través de los telescopios, Marte es la viva imagen de otro mundo, con todo lo que eso implica: un brillante casquete polar sur, oscu-

ras marcas amarronadas en su superficie, nubes, un limbo casi celeste y, con un poco de suerte, hasta sus dos diminutas lunas (Fobos y Deimos), que aparecen como dos tímidos puntitos de luz. No hay más que navegar un poco porInternet para encontrarse con cataratas de flamantes fotografías, dibujos y eufóricos reportes provenientes de observadores profesionales y aficionados de todo el mundo. Y la euforia se entiende.

Luego del momento de máximo acercamiento (el miércoles, poco antes del amanecer), Marte comenzará a alejarse, aunque seguirá viéndose muy bien durante varias semanas más. Finalmente, con el amanecer del próximo año, su histórica cita con la Tierra ya sólo será un recuerdo. Feliz, y rojizo.

### Oportunidad para explorar

Europa, Estados Unidos y Japón aprovecharon la cercanía de Marte para enviar sondas espaciales. La Agencia Espacial Europea mandó la Mars Express, que fue lanzada por un cohete ruso Soyuz desde la base de Baikonur, en Kasajstán; lleva una cámara tridimensional alemana de alta definición. En diciembre, la sonda entrará en órbita alrededor de Marte y se desprenderá de ella el Beagle 2, que aterrizará en el planeta y excavará hasta un metro de profundidad para analizar el suelo.

Desde Estados Unidos, la NASA lanzó en junio y julio las sondas gemelas "Opportunity" y "Spirit", que deben llegar a suelo marciano en enero de 2004. Cada una lleva un robot de exploración de 180 kilos de peso, que se desplazará cientos de metros sobre la superficie durante tres meses. No cuentan, en cambio, con equipos de excavación

La sonda japonesa "Nozomi" ("Esperanza") en realidad está en viaje desde hace cinco años, y por problemas técnicos sólo llegará a Marte a principios de 2004. Pesa 541 kilos y su misión es explorar la atmósfera del planeta.

### Homenaje a Namuncurá

Cuarenta mil personas se reunieron para homenajear a Ceferino Namuncurá en su pueblo natal, Chimpay, de Río Negro. Esa cantidad fue estimada por fuentes policiales, y la convocatoria se produjo en vísperas del aniversario de su nacimiento, el 26 de agosto de 1886. En el "Parque Ceferiniano" de ese pueblo, a 380 kilómetros de Viedma, los obispos de General Roca, Neuquén y Bariloche concelebraron la misa principal. En la tarde arribó la "Cabalgata de la Fe", formada por 300 jinetes criollos. Namuncurá había querido ser el primer sacerdote mapuche pero la tuberculosis lo mató a los 18 años. La Iglesia lo reconoce como "venerable en los altares".

### Desalojo en San Cristóbal

El desalojo de 60 personas que ocupan una casa en San Cristóbal, que estaba ordenado para ayer, fue postergado para hoy. "Pedimos al gobierno de la ciudad y al juez que vengan y garanticen los derechos constitucionales a los vecinos", solicitó ayer uno de los 60 habitantes del edificio de Pasco 492. La orden de desalojo fue librada por el juzgado en lo comercial de Germán Páez Castañeda. Según fuentes policiales, "la orden fue emitida el viernes y la Justicia les concedió dos días de prórroga para su reubicación".

### Alimentos vencidos

Un supermercado de La Matanza fue allanado por fraguar la fecha de vencimiento de productos alimenticios. El local, cuyos dueños son de origen chino, está en Villegas al 800. A partir de la denuncia de un vecino, el fiscal de La Matanza Sergio Antín allanó el local, donde se encontró un sello con el que se habrían falseado fechas de vencimiento. Se secuestraron envases de mayonesa, hamburguesas y otros productos.

### Para brindar con tinto

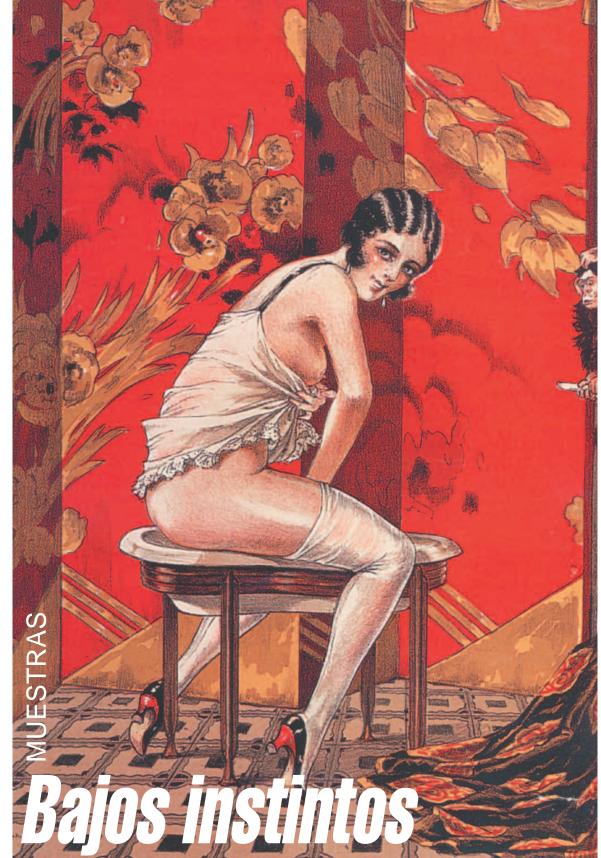
Un estudio rrealizado por la Escuela de Medicina de Harvard, en Boston, revela que el vino tinto contiene una sustancia que puede alargar la vida hasta en un 70 por ciento. El investigador David Sinclair y su equipo detectaron en la levadura Saccharomyces cerevisiae varias moléculas que ejercen un efecto prolongador de la vida. Entre estas sustancias se encuentra el resveratrol contenido en el vino tinto. El estudio, divulgado en la revista *Nature*, advierte que antes de recomendarse una dieta de vino tinto debe comprobarse la seguridad y la eficacia en organismos más complejos como ratas de laboratorio. El resveratrol ha demostrado tener también un efecto protectivo frente al cáncer y la arterioesclerosis.

# Alberto CASTILLO



El próximo domingo el CD 2 con el diario.

Compra opcional \$8 Pagina/18





Contaba Lutero en sus "Dichos de tertulia" que un hombre, a quien su esposa le había preguntado por el afecto que sentía por ella, le dijo que la quería tanto como a una buena descarga de vientre. Como la dama se escandalizó con la comparación, su marido la hizo andar a caballo el día entero sin que pudiera orinar ni defecar en ningún momento. Cuando por fin pudo hacerlo, ella respondió: "¡Oh, señor, ya sé hasta qué punto me amas!". Aunque, como se ve, en el Renacimiento le prestaron atención a cuestiones tan íntimas, recién en la década del '60 placeres tan primitivos como orinar y defecar empezaron a tener su página en la historia de la vida cotidiana. Los especialistas se animaron hablar más abiertamente de lo que sucedía detrás de las paredes del baño -cuando hubo cuarto para tales menesteres-, y específicamente sobre el inodoro o los distintos nombres y propiedades que ha adoptado a lo largo de la historia el recipiente donde aliviar los vientres y las vejigas humanas.

Los higienistas de todas las épocas se desvelaron por resolver los problemas sanitarios que traía algo tan cotidiano como inevitable. A lo largo de los siglos se han usado bacines de cristal, vasijas de loza, sillicos (pequeños tronos con asentaderas agujereadas y conectadas a un orinal), orinales -además de rincones y lugares públicos-, pero el problema era dónde vaciarlos: lo hacían en la calle, a veces directamente desde la ventana, y más tarde en los arroyos, para no manchar las fachadas. El libro Buenos Aires y el agua. Memoria, higiene urbana y vida cotidiana, editado por Aguas Argentinas, cuenta que "desde 1872, estaba prohibido en Buenos Aires el sistema '¡agua va!', nombre que deriva del alerta dado por cada vecino cuando abría su ventana y arrojaba a la calle el contenido de las vasijas de noche". Pasaba que

era mucho más cómodo
usar estos recipientes que
trasladarse a
las letrinas que
estaban en el
fondo de las
casas, que desaguaban a los
pozos negros.
Unos 30
años antes,

En el Palacio de las
Aguas Corrientes se
exhibe en forma
permanente una
muestra sobre bidets
e inodoros antiguos,
cuya historia refleja
cómo fue variando y
ocupando más
importancia en la
vida cotidiana la
higiene personal.

una vez desarrollados los sistemas de cloacas, en Europa ya se hacían ensayos de distintos prototipos de lo que hoy conocemos como inodoros. El inglés Thomas Crapper tuvo la idea de que en el fondo de la taza siempre quedara una pequeña cantidad de agua limpia para que fuera más higiénico e instalar arriba un depósito de agua cuyo contenido se liberaba tirando de una palanca. Nació así el WC, artefacto que solucionaba todos los problemas: era expulsor, limpiador y diluyente.

En Buenos Aires, el servicio de cloacas comenzó a funcionar a partir de 1890, pero para sólo un 10 por ciento de las viviendas. Ya llegaban al país los primeros inodoros, que empezaron a usar las familias más acomodadas.

"Al igual que el bidet, el inodoro fue considerado por la cultura de la época un artefacto que debía disimularse con muebles o esconderse en receptáculos, ya que su presencia ofendía la vista", se lee en *Buenos Aires y el agua...* 

Se los podía ocultar también adornándolos con pinturas o labrados de flores o guardas. El inodoro, como los demás artefactos del baño, pasó a ser entonces objeto decorativo y recibió nombres de dioses mitológicos, figuras femeninas de la antigüedad, plantas o flores. Desde la década del'20, se difundió en nuestro país el baño inglés, que unía lo que hasta entonces era el salón de aseo con el water-closet (que había suplantado a las letrinas). En la década del '30 se instaló el uso del inodoro moderno, con las características que le conocemos ahora, ya sin alusión decorativa.

Desde 1894, en el Palacio de las Aguas Corrientes funcionaba la Oficina de Contraste encargada de



"aprobar los artefactos sanitarios. El fabricante traía tres piezas, con una generalmente se hacían ensayos para ver la calidad y se la destruía, otra quedaba aquí en depósito y otra se la llevaba el fabricante aprobada", explica el arquitecto Jorge Tartarini, director del Museo del Patrimonio del Palacio de las Aguas Corrientes (Riobamba 750). Allí se pueden visitar algunas de las piezas más extrañas, casi todas de origen extranjero porque hasta los '40 no hubo industria nacional: inodoros de uso hospitalario y otro destinados a las cárceles (que incluyen lavabo en una misma pieza); modelos infantiles; otros labrados con flores; y hasta un mingitorio femenino que nunca llegó a usarse, cuya propuesta era que la mujer se parara con las piernas abiertas a caballo del susodicho, de una altura acorde a la posición, e hiciera sus necesidades cual varón.

Como es de esperar, hay mucho más escrito sobre los aspectos sanitarios del inodoro que sobre su presencia como objeto de placer. En Las letrinas, Roger-Henri Guerrand dice que los aspectos fisiológicos del hombre, incluido el sexo, eran vistos como la parte menos noble de las personas y por eso la historia no se dignó a darles un lugar. Tendría que llegar el psicoanálisis para dedicarse a hablar largo y tendido de la importancia de la etapa anal en el desarrollo del individuo y de los placeres que producen en el niño el retener o expulsar sus excrementos. Entonces sí se pudo volver a estudiar el Mundo Antiguo y ver que los romanos no separaban los placeres primarios de los otros. En medio de fiestas y banquetes, el anfitrión y hasta algunos invitados les pedían a sus esclavos que les acercaran un orinal para poder evacuar sin perderse ningún momento del festejo.

Como se ve, la ligazón entre el sexo y otras cuestiones fisiológicas no sólo es cosa de niños. Más allá de la anécdota del comienzo de este artículo, el tema es terreno por demás nutrido si de literatura erótica hablamos; aunque el inodoro, en esos casos, no tiene ninguna importancia.

### **SOBRE GUSTOS...**

Por Federico von Baumbach\*

En noviembre de 1993, Nirvana grabó en los estudios de la MTV un concierto acústico que quedó registrado para siempre en la historia del rock. Varias cosas me sorprendieron de ese recital. La más importante creo que fue poder escuchar a una banda como Nirvana sin ningún sobresalto emocional; producto, tal vez, de ver romper y tirar guitarras por el medio del escenario en otros conciertos. En ese sentido, fue un

### **Desconectarse**

concierto "atípico" por la atmósfera lúgubre creada a través del diseño del escenario: luces tenues, velas, calas y la incorporación (quieran creer o no) de determinados instrumentos musicales: como el acordeón en "Jesús no quiere que sea un rayo de sol" y el cello en otras canciones de su repertorio.

Pero, más allá de todo esto, el

Unplugged de Nirvana me impactó por el estado y la carga emocional de su cantante y líder, Kurt Cobain. Su angustia, tristeza y su desgarrado y turbulento mundo interior, llegaron a mis oídos a través de esa voz que exclamaba, por sobre todas las cosas, ayuda. La profecía de su muerte cumplida meses después quedó expresada de una forma casi imperceptible a los ojos de su público y hasta de sus propios compañeros:

"Todas mis disculpas" y "Donde dormiste anoche" son un buen ejemplo de ello.

El concierto acústico de Nirvana me permitió apreciar a la banda desde otro lugar: más vulnerable y sensible quizás. La música coincide muchas veces con determinadas etapas de nuestras vidas; vidas que "suenan" cada día como los acordes que prolongaba Cobain en cada una de sus inmortales estrofas.

\* Lector.

### **ASI LO VEN**

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

### El plan de paz agoniza

El peor ataque desde el alto al fuego temporario declarado por las facciones palestinas ocurrió esta semana, colapsando el plan de paz para Medio Oriente conocido como Hoja de Ruta. Un atacante suicida se explotó en un ómnibus en Jerusalén el martes, provocando la muerte de 20 personas. La Jihad y Hamas lo reivindicaron. Luego Israel mató a un líder de Hamas. Los grupos armados palestinos rompieron la tregua (desde el 29 de junio).

### **The Washington Post**

La Hoja de Ruta que el presidente Bush apoya establece pasos que tanto Israel como los palestinos deben dar paralelamente, y no secuencialmente, para aumentar las perspectivas de construir y sostener el ímpetu. Pero hay un obstáculo desde el principio. Actualmente cada parte insiste en los pasos que quiere que el otro tome primero para brindar cobertura política a sus movimientos iniciales. Esta es una traba potencialmente fatal, que sólo Estados Unidos puede destrabar y mantenerla así. Nadie más posee la autoridad y la relación con ambos lados para jugar ese rol. Si no destrabamos las partes, el proceso se caerá, con terribles consecuencias no sólo para la confrontación israelí-palestina. El ataque suicida en Jerusalén es la primera crisis en la Hoja de Ruta y la primera prueba a la iniciativa del presidente norteamericano. (Brent Scowcroft)

### **Palestine Chronicle**

El secretario de Estado de Estados Unidos, Colin Powell, declaró en un reciente discurso que la Hoja de Ruta para la paz no estaba concluida. Las palabras de Powell desafiaron la realidad. La iniciativa de paz patrocinada por Estados Unidos nació muerta y cualquier esperanza que haya tenido el documento, ya fue asesinada en Israel, literalmente. Dejando de lado las violaciones de la Hoja de Ruta por Israel, señaló la única represalia violenta declarando "no nos detendrán las bombas, no nos detendrá este tipo de violencia".

### Liberation

"La tregua ha muerto." Se trata del atentado más importante después del cese del fuego decretado el 29 de junio por las organizaciones extremistas y la Autoridad Palestina (AP). Hasta último momento, los responsables israelíes y palestinos estaban convencidos de que el acuerdo se haría en las próximas horas par liberar a Jericó y Kalkylia. La AP debía tomar el control de la seguridad de esas dos ciudades antes de tomar las otras dos, de Ramala y Tulkarem. Ahora, esa retirada está suspendida de la misma manera que las negociaciones entre los funcionarios israelíes y palestinos. Cciertos ministros del Likud, que no habían ocultado su negativa a la retirada, clamaban que "la tregua está muerta". (Jean-Luc Allouche)

### Sangrienta resistencia

Fue el ataque más dramático contra los ocupantes de Irak desde el fin de la campaña militar liderada por Estados Unidos. El estallido de un coche bomba contra el cuartel general de la ONU en Bagdad causó 23 muertos, entre ellos el enviado especial de la ONU en Irak, el diplomático brasileño Sergio Vieira de Mello, y decenas de heridos. Estados Unidos y Gran Bretaña piden el involucramiento militar de Naciones Unidas.

### The Independent

Qué nación de las Naciones Unidas contemplaría la posibilidad de enviar tropas de paz a Irak ahora? Los hombres que están atacando al ejército de ocupación de Estados Unidos son crueles, pero no son estúpidos. Saben que el presidente Bush está entrando en la desesperación, que hará cualquier cosa, que hasta puede ir al temible Consejo de Seguridad por ayuda, para reducir las pérdidas militares de Estados Unidos en Irak. Pero el ataque a la sede de la ONU en Bagdad cerró de un portazo la ruta de escape. El procónsul de Estados Unidos, Paul Bremer, supuestamente era un experto en "antiterrorismo". Sin embargo, desde que llegó a Irak, ha visto más terrorismo de lo que puedo haber soñado en la peor de sus pesadillas, y no pudo hacer nada para evitarlo. (Robert Fisk)

### El País

El capitán de navío Manuel Martín-Oar, muerto en el brutal atentado contra la sede de las Naciones Unidas en Bagdad, se ha convertido en la primera víctima militar española de un conflicto que empeora día a día. El suyo, será pues, el primer féretro que recibirá nuestro país. A la vista de los acontecimientos, no se puede seguir manteniendo la ficción de que los 1300 soldados españoles desplazados a Irak han sido enviados en misión humanitaria a un territorio pacificado. Esa fábula gubernamental pretende tranquilizar a una opinión pública contraria a la participación esro también esquivar las disposiciones constitucionales previstas para la adopción de una decisión de tanta gravedad. (Editorial)

### The New York Times

El pueblo norteamericano no entiende claramente por qué estamos en Irak. Y las tropas no tienen una clara comprensión de su misión. Estamos peleando una guerra de guerrillas, que las brillantes luces del Pentágono no vieron venir jamás, con fuerzas convencionales. "Este es el sueño del Jihad (guerra santa)", dijo un alto oficial de la ONU. "La resistenciaiaaumentará. Es muy propicio para los terroristas. Estados Unidos está ahora en el terreno de un país árabe, un país musulmán, donde los terristas tienen todas las ventajas. (Bob Herbert)



Los palestinos cargan en una ambulancia a uno de los cuatro muertos de ayer en Gaza.

Antes, las fuerzas de seguridad de la Autoridad Palestina sellaban un túnel de armas en esa zona.

# Sharon y su política de "asesinatos selectivos"

Disparos de las fuerzas israelíes mataron a cuatro palestinos, dos de ellos activistas de Hamas. Esta agrupación junto a la Jihad habían anunciado la ruptura de la tregua de alto el fuego con Israel.

Cuatro palestinos, dos de ellos activistas del grupo extremista Hamas, murieron anoche en un ataque con helicópteros israelíes. Wahid Al Hams y Ahmed Chataui, de las Brigadas Ezzedín al Qassam, el brazo armado de Hamas, murieron por los tres misiles que fueron lanzados desde los helicópteros contra el auto en el que viajaban por Gaza. Chataui era el responsable de las relaciones de Hamas con la Autoridad Palestina (AP) y hacía tiempo que era buscado por Israel, que lo acusaba de ser el cerebro de varios atentados. Este ataque, el primero desde que el jueves Hamas y Jihad rompieran la tregua en los ataques antiisraelíes, ocurrió horas después de que la AP prohibiera toda acción hostil a Israel desde Gaza. Según la radio pública israelí, el primer ministro de Israel, Ariel Sharon, había planeado el ataque junto a su ministro de Defensa, Shaul Mofaz, y Avi Dichter, jefe del Shin Beth, el servicio de seguridad interna israelí.

Los otros dos palestinos muertos en el ataque eran miembros de la Fuerza 17, la guardia personal del presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat. El auto en el que viajaban junto a Chataui y Al Hams fue bombardeado cerca de las oficinas del líder palestino. Anoche, el general palestino Saeb El Ajez, responsable de la Seguridad Nacional para Gaza, precisó que en el ataque también hubo varias personas heridas y que éstas fueron internadas en el Hospital Chifa. Según la radio pública israelí, los cuatro palestinos muertos acababan de disparar siete obuses de mortero contra los asentamientos judíos de Gush Katif y Netzarim, en la franja de Gaza. A los 10 minutos, los helicópteros de asalto salieron a perseguir al auto de los palestinos. Aparentemente, el primer misil israelí no alcanzó su objetivo. El segundo impactó, en el auto, que ya había sido abandonado por sus ocupantes. Pero el tercero alcanzó a los cuatro palestinos, que habían huido hacia la playa.

El ataque tuvo lugar horas después de que el jefe de la seguridad pública palestina en Gaza, el general Abdelrazak Al Majaida, prohibiera, mediante un comunicado, cualquier acción contra Israel en el sector que se encuentra bajo su control. Según fuentes palestinas, el comunicado significa que "no se tolerarán los disparos de misiles Qassam, obuses o armas automáticas contra objetivos israelíes" desde la Franja de Gaza. Además, la AP había ordenado ayer tapiar varios túneles utilizados para el contrabando de armas entre Egipto y la franja de Gaza. Pero Israel reaccionó con escepticismo: el jefe de Estado mayor israelí, Moshé Yaalon, dijo que estas medidas eran insuficiente porque "no afectan al núcleo del terrorismo, en la franja de Gaza". Declaró que si "la Autoridad no ataca a ese núcleo, tendremos que hacerlo nosotros empezando por lo más alto del escalafón".

Mientras, el Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) exhortó a Estados Unidos y a la comunidad internacional a presionar a Israel para que detenga los "asesinatos selectivos" contra los activistas palestinos. El CCG está integrado por Arabia Saudita, Kuwait, Emiratos Arabes Unidos, Qatar, Bahrein y Omán. Mediante un comunicado publicado ayer en la capital saudita, Riad, el Consejo se declaró "profundamente alarmado por el deterioro de la situación en los territorios palestinos".

### El ayatola zafó por poco



El ayatola Seyed Mohamed Said al-Hakim fue blanco de un ataque ayer en Najaf. El religioso resultó con heridas leves en su cuello, pero dos de sus guardaespaldas y su chofer (todos iraquíes) murieron en el atentado y otras diez personas resultaron heridas. "El gran ayatola está bien y fue evacuado a otra casa", afirmó Abu Muntazer Al-Abudi, de la oficina de Sayyed Abdel Aziz Hakim, representante de la Asamblea Suprema de la Revolución Islámica en Irak en el consejo de gobierno transitorio. Un detonador conectado a una garrafa de gas estalló detrás de la pared de su oficina cuando entraba en ella después de la oración de mediodía.

### EL VICEGOBERNADOR DE CALIFORNIA AVENTAJA A SCHWARZENEGGER

## El latino acabaría con Terminator

El vicegobernador de Cali-fornia, el demócrata Cruz Bustamente, es el candidato a la gobernación con mayor intención de voto. Atrás figura el actor republicano Arnold Schwarzenegger, quien hace apenas una semana encabezaba el ranking de preferencias entre los votantes. Según una encuesta publicada ayer por el diario Los Angeles Times, si el plebiscito del 7 de octubre revoca el mandato del actual gobernador Gray Davis, su vice, Bustamante, tendría el respaldo del 35 por ciento de los votantes. Schwarzenegger conseguiría el 22 por ciento, mientras que el senador republicano Tom McClintock se alzaría con el 12 por ciento de los votos. Los 134 candidatos que se presentan intentarán pelearle la gobernación a Davis, el segundo gobernador en la historia de Estados Unidos que enfrenta un referendo revocatorio.

En el sondeo del Los Angeles Times también figura el empresario Peter Ueberroth con el siete por ciento de intención de voto. Y el republicano Bill Simon, que el año pasado perdió las elecciones frente a Davis, tendría el apoyo del seis por ciento de los votantes. Pero justo este fin de semana Simon anunció que se bajaba de la carrera por la gobernación. "Hay demasiados candidatos republicanos", dijo. Su abandono deja a 134 candidatos en carrera para los comicios del 7 de octubre, de los cuales 40 son republicanos. Además, su renuncia ayuda al actor de Terminator, que tiene el primer lugar entre los candidatos de su partido.

Según este diario, la candidata independiente Arianna Huffington recibiría apenas el tres por ciento de los votos, mientras que Larry Flynt, dueño y editor de la revista porno Hustler, tendría el uno por ciento. En 1974, Flynt lanzó el primer número de Hustler, que se diferenció del resto de las revistas porno al publicar fotos de desnudos de mujeres embarazadas, ancianas y hasta discapacitadas. A sus páginas incluso llegaron fotos de la ex primera dama Jacqueline Kennedy en paños menores. La revista fue muy perseguida por los sectores conservadores y Flynt empezó a abogar por el derecho a la libre expresión. Invocando a la Primera Enmienda de la Constitución norteamericana, Flynt las obscenidades y la pornografía. En 1978, sufrió un atentado que lo dejó paralítico de la cintura para abajo. Después del escándalo de Monica Lewinsky, Flynt ofreció un millón de dólares al que ofreciese

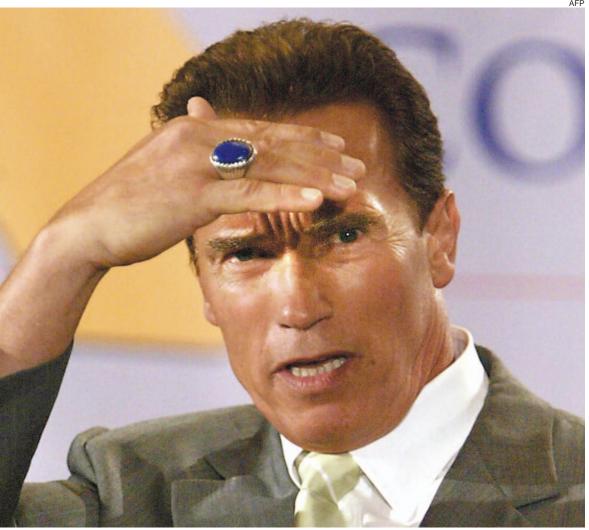
El demócrata Cruz Bustamante encabeza la preferencia de los californianos entre los cientos de candidatos que se presentan a las elecciones del 7 de octubre, cuando se decidirá si el actual gobernador, Gray Davis, sigue en el cargo. Una encuesta de "Los Angeles Times" ubica en segundo lugar al actor y candidato de George W. Bush.

evidencia de las "relaciones sexuales ilícitas de legisladores o funcionarios importantes". Recibió 2000 cartas. Una de ellas hacía un relato pormenorizado de la infidelidad de Bob Livingston, un prominente republicano que estaba postulado para un cargo en el Senado.

En el plebiscito de octubre, los 135 candidatos aparecerán en la misma boleta. Si Davis no obtiene la mayoría más uno de los votos, tendrá que abandonar la gobernación. Su puesto será ocupado por el candidato que obtenga más votos. En la encuesta del Times, el 50 por ciento de los entrevistados se mostró a favor de revocarle el cargo a Davis y el 45 por ciento se opuso. Las elecciones anticipadas en California fueron convocadas después de que el Partido Republicano presentara ante la Secretaría de Estado más de un millón de firmas para sustituir a Davis, cuya imagen ha caíexigía que este derecho incluyese a do vertiginosamente en los últimos meses. Se le critican sus decisiones para intentar tapar el feroz déficit fiscal del estado y la manera en que resolvió la crisis energética que sufrió California hace dos años. La crisis consumió 40.000 millones de



Bustamante podría ser el primer gobernador latino de California. Fue elegido vicegobernador por los demócratas en 1998.



El astro de "Terminator" lanzó oficialmente su campaña esta semana y Bush prefirió no inmiscuirse. Los 134 candidatos heterogéneos que se presentan intentarán pelearle la gobernación a Gray Davis.

dólares y provocó apagones a lo largo y a lo ancho del estado. Entre el verano del 2000 y el del 2001, los costos de energía de California se cuadriplicaron y Davis culpó a los proveedores de energía y a los entes reguladores, que se negaban a fijar precios en los crecientes costos de electricidad. Si Davis pierde el plebiscito, se convertirá en el segundo gobernador norteamericano en ser destituido. En 1921, los votantes de Dakota del Norte destituyeron al gobernador Lynn Frazier.

Por ahora, George W. Bush se ha mantenido al margen de la carrera electoral en California. Aconsejado por sus asesores de imagen, su única declaración ha sido: "Schwarzenegger sería un buen gobernador, tal como loserían otros de los candidatos". Pero este referendo es cla-

ve para las presidenciales del 2004 ya que California es el estado más poblado y poderoso del país. Allí, el electorado de origen latinoamericano tiene mucho peso, así que Bustamente podría convertirse en el primer gobernador latino de California. Fue elegido vicegobernador en 1998 y es el funcionario de origen latinoamericano de más jerarquía de Estados Unidos.

### UNA EXPLOSION EN UNA LANCHA DEJO SIETE MUERTOS

### Atentado a orillas del río

Siete civiles muertos, entre ellos dos niños, y 38 heridos dejó la explosión de una bomba en el muelle del municipio colombiano de Puerto Rico, en el central departamento de Meta, según veron el hecho a las rebeldes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). Además, un tramo del oleoducto Caño Limón-Coveñas, el principal de Colombia, fue dinamitado por presuntos guerrilleros en el departamento de Arauca.

El explosivo era llevado en una caja por una mujer -quien murió en el acto-en una embarcación que atracó en muelle sobre el río Ariari, aseguró el comandante de la V División del Ejército, general Luis Eduardo Barbosa.

"Una embarcación con 56 personas que estaban cruzando el río llegaron al puerto, cuando se estaban bajando una señora llevaba una caja que explotó, murió ella, un niño y otro civil y quedaron heridas 26 personas más", informó oficial en un primer balance.

Sin embargo, un nuevo informe entregado por la gobernación de la localidad precisó que en el lugar de la explosión murieron cuatro per-

sonas, mientras que en el puesto de salud de la población fallecieron otros tres civiles. El número de heridos asciende a 38. "Esto ha sido horroroso, hay muchos restos humanos, no han podido ser identifiautoridades oficiales que atribu- cadas algunas personas. Estamos viendo a ver si hav más de seis muertos", declaró el secretario de Gobierno de Puerto Rico, Wilson Muñoz. El funcionario señaló que esperaban la llegada de avionetas para trasladar a los heridos más gra-



ves, entre ocho y diez, a centros médicos de Villavicencio, capital de Meta.Muñoz explicó que la bomba estalló cerca de la plaza de mercado de la localidad, muy concurrida de mañana, por lo que las víctimas son campesinos y comerciantes. En la zona tienen fuerte presencia los frentes 27 y 44 de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), la principal guerrilla del país con 17.000 combatientes.

A todo esto, Raúl Reyes, considerado el número dos de la guerrilla de las FARC, aseguró que el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, respondió a su pedido de negociación entre el grupo guerrillero y el gobierno colombiano, en entrevista a varios diarios brasileño divulgada ayer. Y dijo que la ex candidata presidencial, Ingrid Bentancourt, secuestrada desde hace un año, está bien de salud. Asimismo presuntos rebeldes dinamitaron ayer el oleoducto Caño Limón en el departamento de Arauca (noreste). Ese ataque se registró después que el presidente Alvaro Uribe anunciara que en septiembre próximo se instalarán sistemas de seguridad para garantizar la exploración petrolera en Arauca y la sureña región de Putumayo.

# *Un tributo a la princesa triste*

Esta semana, Europa Europa dedicará sus noches a Romy Schneider, rutilante en la pantalla pero con una vida de desgracias.

### Por Verónica Abdala

Romy Schneider (Viena, 1938-1982) se volvió mundialmente famosa tras haber interpretado en la pantalla grande a la emperatriz austríaca Sissi, en 1955. Con el estreno del primer film de la saga, Sissi -que precedió a Sissi emperatriz, de 1956, y Sissi y su destino, de 1957- la emperatriz se convirtió para muchas mujeres en un símbolo posible de la rebeldía frente a los convencionalismos. Y Schneider – hija de dos populares actores de la década del '20, Wolf Schneider y Magda Albach Retty-pasó abruptamente de ser una chica igual a tantas a integrar el firmamento de las llamadas estrellas de cine. Esa figura estelar es el centro del homenaje que la señal Europa Europa emitirá esta semana, desde hoy y hasta el viernes a las 22 (ver aparte).

Tras el rodaje de la saga de Sissi, todo hacía pensar que Schneider tenía el futuro asegurado: era joven (en 1955 no había cumplido aún los veinte años), dueña de una belleza inusual, y poseía el histrionismo

necesario para descollar entre las figuras de la época. Pero las cosas rara vez ocurren del modo esperado.

A lo largo de su carrera filmó otras sesenta películas (fue dirigida por Luchino Visconti, en Bocaccio 70 y Ludwig, Orson Welles en El proceso, Otto Preminger y Costa Gavras, entre otros grandes), aunque con ninguna consiguió equiparar el impacto de la serie dedicada a la emperatriz. Aquella experiencia inicial parecía haberla congelado en la memoria colectiva en el rol de la princesa. Antes de eso había interpretado personajes secundarios en películas como Cuando florezcan las lilas blancas, de 1953, o La juventud de una reina, rodada un año más tarde, en las que compartía cartel con su madre, Magda.

En rigor, entre sus veinte y sus 44 años, Schneider pasó el resto de su corta vida intentando mantener primero, y luego añorando, un éxito que, con la misma celeridad con que había irrumpido en su vida, se le había escurrido de las manos. Por lo demás, tuvo una existencia triste y solitaria: al margen del éxi-



Schneider quedó por siempre identificada con el personaje de Sissi.

to, su vida parecía reducida a una sucesión de desdichas y amores provisorios.

Su segundo marido, Harry Meyen (su primera pareja había sido Alain Delon, el tercero fue Daniel Biasini), se suicidó en Hamburgo en 1979. En 1981, a ella le detectaron cáncer de riñón. Y ese mismo año, David, su hijo mayor, murió en un accidente absurdo, al caer sobre una verja, en casa de los padres de Biasini. El alcohol y las drogas se convirtieron entonces en su más estrecha compañía. Su muerte se produjo once meses más tarde, en junio de 1982, y

estuvo rodeada de misterio, al punto de que todavía hoy se desconocen las causas precisas de su deceso. El informe médico sostuvo entonces que la actriz había muerto a consecuencia de un ataque al corazón. Sin embargo, la prensa y buena parte de sus conocidos íntimos sostenían que se había tratado de un suicidio. Ella había pedido expresamente que en la lápida de su tumba no figurara su nombre artístico, sino el verdadero: Rosemarie Albach. La fama no le había deparado la felicidad y quizá por eso al final prefirió resguardarse en el anonimato.

"FL BARCO"

# Cook,

### Por Emanuel Respighi

En agosto de 1768, el célebre pirata James Cook emprendió un largo viaje desde las costas australianas hacia el sur del océano Pacífico, para analizar de cerca uno de los fenómenos naturales mas infrecuentes del planeta Tierra: el paso exacto de Venus entre la Tierra y el Sol. Buscando satisfacer en una misma expedición sus intereses por la astronomía y la navegación, el capitán Cook logró finalmente su anhelo, contra las pesimistas opiniones que muchos otros exploradores de la época le auguraban, debido a las malas condiciones en las que viajaba la tripulación a bordo del "Endeavour". La travesía, que se extendió durante varios meses, fue todo un éxito y se convirtió en una hazaña marítima de todos los tiempos. A los efectos de contar los detalles de aquel intrépido viaje, la prestigiosa cadena BBC de Londres eligió una manera que se aleja de toda ortodoxia y rompe con los moldes tradicionales del género documental histórico en la televisión. En sintonía con los nuevos tiempos, el canal londinense recrea la hazaña del capitán Cook en un formato similar al del reality show, en el que varias personas surgidas de un casting hacen las veces de tripulación. El resultado del experimento, titulado simplemente "El barco", se puede ver en cinco episodios de una hora que la señal The History Channel programó desde esta noche hasta el viernes, a las 22.

"Cuando consideramos los muchos modos de hacer una serie histórica sobre el 'Endeavour' del capitán Cook, supe que no quería usar 'El barco' como un vacío símbolo histórico, un museo flotante, o utilizarlo como un mero lugar de filmación exótico", le cuenta a Página/12 Chris Teril, productor, director y camarógrafo del especial. "La idea que se nos ocurrió fue la de usar 'El barco' como una máquina del tiempo, un vehículo de historia que podría –al menos emocionalmente- llevarnos de vuelta al siglo XVIII, tal como Cook había vivido la expedición, para medirnos contra esos asombrosos navegantes del 'Endeavour' original.'

La manera, entonces, que encontraron los productores de la

### El quinteto de películas

♦ **Hoy:** Cuando florezcan las lilas blancas (1953), con Schneider, Willy Fritsch, Magda Schneider y Hertha Feiler.

◆ Mañana: La juventud de una reina (1954), con Adrian Hoven, Magda y Romy Schneider, Karl Ludwig Diehl, Rudolf Vogel. En este film, Romy debuta con un protagónico.

♦ Miércoles 27: La leyenda de Robinson Crusoe (1957), con la participación de Horst Buchholz, Erich Ponto, Romy y Magda Schneider. Este film fue dirigido por Josef von Báky, el director de la histórica versión de Las aventuras del barón Munchhausen.

◆ Jueves 28: *La panadera y el emperador* (1955), una película de Ernst Marschka.

♦ **Viernes 29:** *Montpi*, del gran director alemán Helmut Käutner, con Horst, Buchhholz, Mara Lane, Boy Gobert, Schneider y Bobby Tod.



Las funciones se realizarán los días **29 y 30 de agosto** a las 21 hs. y el **31 de agosto** a las 20 hs. en el **Teatro El Nudo**, Av. Corrientes 1551, Capital Federal.

Las entradas podrán retirarse (2 por persona) el miércoles 27 de agosto a partir de las 11 hs. en la redacción de **Página/13**, Av. Belgrano 673.

ENTRADAS LIMITADAS



CONSÚLTENOS



El "Endeavour" modelo 2003. La expedición duró 6 semanas.

### UNA MUTACION DE GENEROS PRODUCIDA POR LA BBC

# el capitán del reality show

The History Channel presenta desde hoy un programa que cruza el documental histórico con el género de moda: más de cuarenta participantes se embarcan en una réplica del "Endeavour", repitiendo el mismo viaje que hizo el pirata en 1768.

BBC para recrear el recordado viaje de Cook y sus navegantes es propia de los actuales tiempos. En sintonía con la última moda televisiva, "El barco" fue concebida como una especie de docu-reality, en el que un grupo de personas anónimas se embarca por primera vez en una embarcación réplica del viejo "Endeavour", luego de haber superado el casting de rigor. Guiadas por un capitán y un equipo de camarógrafos, tripulantes del siglo XXI darán vida a un viaje del siglo XVIII, siguiendo al pie de la letra el diario de la expedición escrito por Cook antes de morir. Todo bajo la atenta mirada de las cámaras que los seguirán a pie y sombra, en un formato que re-



Los navegantes imitaron el viaje por el Pacífico con los elementos del siglo XVIII... y un arsenal de cámaras.

Barco: "No queríamos usarlo como un vacío símbolo histórico, un museo flotante o utilizarlo como lugar de filmación exótico", dice el productor Chris Teril.

voluciona el concepto de documental histórico.

Claro que, además de hacer la misma hoja de ruta que hizo Cook y de seguir las mismas órdenes que éste impartió siglos atrás, los novatos marineros deberán adecuarse a las condiciones propias del viaje original. Empujados a través de velas, sin electricidad ni

las comodidades propias de los modernos navíos, los navegantes vivieron una aventura tan fascinante como ardua durante las seis semanas que duró la expedición. En una especie de "vuelta a lo básico", los novatos participantes comerán comida con las escasas especies de entonces y se higienizarán a baldazos de agua salada recogida del mar. Pequeños "detalles" que inmediatamente generarán conflictos entre los hombres modernos del siglo XXI, a los cuales -como en todo reality- no le faltarán condimentos relacionados con el sexo.

Historiadores, médicos, estudiantes, comerciantes, aventureros y jubilados de ambos sexos conforman los más de cuarenta tripulantes que viajarán desde Australia hasta Indonesia, atravesando las impetuosas aguas del océano Pacífico. Así, el especial busca combinar los hermosos paisajes típicos de un documental de este estilo con las vivencias de los pasajeros. Pese a la esencia de reality show que presenta el programa de History Channel, en "El barco" no existen teléfonos para el voto delpúblico, nominados, expulsados, premios ni votaciones que desaten alianzas y confabulaciones. Sólo el deseo de participar en una aventura naval inigualable. Y la posibilidad de ser parte de la idea de llevarle la historia grande a las nuevas generaciones.

**6.30 7**-EN AYUNAS.

**7.00 7**-DESAYUNO.

9-EL PRIMERO DE LA MAÑANA.

11.15 11-SABOR A MI.

11.30 2-AMERICA NOTICIAS.

9-YO SOY PANAM. 13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.

7-CANAL 7 NOTICIAS. 9-TELENUEVE.

11-TELEFE NOTICIAS. 13-MARIANA DE CASA.

2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND. 13.00 7-ELLA DICE... EL DICE.

9-ROSALINDA. 11-TERRA SPERANZA.

13-EL NOTICIERO DE SANTO.

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 9-LOS PROFESIONALES DE SIEM-

11-MUÑECA BRAVA. 13-GRANDIOSAS.

<u>15.00</u>

7-TELEVISION EDUCATIVA. 11-LA NIÑERA. 13-GEORGINA Y VOS.

16.00 2-VA POR VOS, PARA VOS. 7-EXPEDICION AL MUNDO ANIMAL.

11-EL SHOW DE LA TARDE. 13-AMOR REAL.

16.30 7-CHOCOLATE CON MARILUSA.

17.00 2-ENTRE MORIA Y VOS. 7-ANIMAX.

9-COTIDIANO. 11-LOS SIMPSONS. 13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.

13-CARITA DE ANGEL.

18.00 2-RINCON DE LUZ.

9-FLAVIA. 11-EL JUEGO DE LA VIDA. 13-VIVAN LOS NIÑOS.

19.00 2-AMERICA NOTICIAS

7-¡SABES O SONAS! 9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS.

13-DR. AMOR.

**20.00 2**-REBELDE WAY. 7-DEPORTIVO 7. 9-AMIGAS Y RIVALES. 11-SUSANA GIMENEZ.

13-TELENOCHE.

21.00



'Indomables", conducido por Roberto Pettinato. A las 21 por América.

7-CANAL SIETE-NOTICIAS. 9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS. 11-COSTUMBRES ARGENTINAS. 13-SON AMORES.

22.00 LOS ESPECIALES DE LA BBC.

9-FUEGO CRUZADO. 11-RESISTIRE.

13-EL ESPECIAL DE LA SEMANA:

23.00 2-PUNTO DOC. 7-CIENTIFICOS INDUSTRIA ARGEN-

9-POLEMICA EN EL BAR. 11-EL SHOW DE VIDEOMATCH. 24.00

2-INFORME CENTRAL. 7-EL BAR DEL INFIERNO. 9-TELENUEVE. 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

13-EN SINTESIS

7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.30
7-CONFESIONES. 1.30 7-EL KAIROS DEL P.FARINELLO.

CableVisión

4778-6600



A las 15.15 por Cinemax

Con el exceso como estilo, el director de origen bosnio propone, como lo hacía en Tiempo de gitanos, una recorrida por el mundo magyar. Como si hubiese radicalizado su modo de hacer cine, buscando la posibilidad de que absolutamente todo entre en el cuadro, Kusturica entrega un fresco desbordado y ruidoso, en el que conviven la poesía y el chiste grueso al ritmo de una música tan atronadora como encantadora.



A las 23.35 por Space

Simon está enamorado de Camile. Pero ella se siente atraída por Marc, el jefe de Simon, un agente inmobiliario que le vende un departamento a la hermana de Camile, Odile. Pese a la negativa de su marido, Odile decide comprarlo. Molesto su esposo, se termina de fastidiar con su mujer a raíz del retorno de Nicolás, un viejo amigo de ella. Los diversos giros determinarán la vida de estos personajes cuyos estados de ánimo son reflejados a través de canciones francesas contemporáneas.



A las 22 por Space

Una comedia sobre el azar y la incomunicación, que intenta retratar la incoherencia de la vida moderna. Seis jóvenes (tres parejas en crisis) deambulan por una Buenos Aires caótica y se entrecruzan durante un sábado cualquiera. Ninguno de ellos sabe qué quiere, ocupan su tiempo con discusiones y reflexiones insignificantes, tejiendo una rutina circular desafectada que deja en evidencia su imposibilidad para construir desde una salida de sábado hasta un proyecto de vida.



A las 16.10 por Space

Esta sencilla comedia agridulce del irlandés se centra en la vida de Benny (Minnie Driver), Eve y Nan, oriundas de un pueblo irlandés llamado Knockglen. Corren los '50 cuando las adolescentes se disponen a asistir a la Universidad en Dublín. Allí conocerán a Jack (Chris O'Donnell), al que todas le echan el ojo. Benny entablará un noviazgo con el joven, y descubrirá que lo que ella desea no se corresponde con su religión católica. Todo se complicará cuando Eve se declare embarazada de Jack.



### **NI UNA PALABRA**

Michael Douglas - Sean Bean. Director: Gary Fleder.

HOY 22 hs.

**Por Cinecanal** 

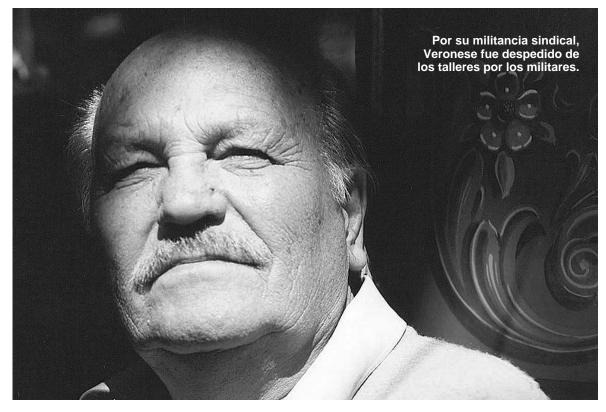
### **Metallica** chiquito

El guitarrista de Metallica, Kirk Hammett, adelantó a un medio chileno que los conciertos que el grupo dará en Sudamérica serán más pequeños y menos producidos que los mostrados en su país y en Europa. En contacto telefónico desde Gran Bretaña con el diario La Tercera, Hammett dijo que el grupo debió optar por una alternativa más económica para hacer posible sus presentaciones en Buenos Aires (el 25 de octubre, en River), Santiago de Chile (28), Río de Janeiro (el 30) y San Pablo (1º de noviembre). "No llevaremos una gran producción porque tuvimos que optar. Erantres posibilidades: o llevábamos todo el gran montaje de nuestro show y no ganábamos nada, o llevábamos algo más chico ganando poco o, simplemente, nos quedábamos con las ganas de ir a Sudamérica. Queríamos ir, así que optamos por lo segundo", explicó el músico. "No me intimida llevar poca producción a Sudamérica -subrayó-, porque eso hace que la mayor atención esté puesta en nuestra música. Y eso es lo que más nos importa." El guitarrista aclaró que aunque serán recitales "pequeños", no por eso serán "poco contundentes" y luego sostuvo que "las mejores presentaciones que tuvimos en el último tiempo fueron en lugares pequeños, con poca producción. Creemos que, además, ése es el espíritu del disco St. Anger".

Ex ferroviario y carpintero, a los 67 años Bruno Veronese tomó un lápiz y descubrió un talento oculto que lo llevó a realizar "Imágenes porteñas, el tango y la ciudad", un libro editado por la recuperada Chilavert.

### Por Mariano Blejman

de su nacimiento cuando tomó el lápiz de grafito entre sus dedos de jubilado. Ahora tiene 72. Aquel día, estampó unas curvas afiladas en el papel y le hizo bien. Se lo mostró a su mujer, a sus hijos, a sus amigos. Todos se sorprendieron: Veronese nunca había dibujado. Había sido durante 35 años mecánico ferroviario en los talleres de Remedios de Escalada. Los militares lo echaron en 1976 porque era delegado, y se dedicó a la carpintería. Hace diez años que se jubiló y cinco que dibuja. Y acaba de



### Y un día, Bruno Veronese dibujó. Habían pasado 67 años se puso a dibujar

porteñas, el tango y la ciudad, editado, fiel a su estilo, por la imprenta Chilavert. Con prólogo de Horacio Ferrer, es el primer libro de arte que edita la empresa recuperada. "Nadie me enseñó", confiesa Veronese a Página/12, y jura que jamás hizo un curso de dibujo. "Me dijeron que vaya cer lo que me sale. Si fuera 30 años más joven, iría a aprender."

Veronese fue mecánico de locomotoras a vapor o carbón. "Las diésel recién entraban cuando me iba", recuerda. ¿Por qué no empezó antes? "Mi padre era muy duro, era italiano. Nació en Verona, de allí el apellido, y tenía sus prioridades. Primero era el trabajo, luego la casa. Sin darme cuenta maté mi vocación", se anima a decir ahora. "Una lástima no haberme dado cuenta antes". Una lástima, de verdad. Los dibujos de Bruno Veronese rescatan de modo hiperrealista las expresiones más profundas de un estado del alma, de una forma de sentir el tango, de una manera de mirar la ciudad. Y, curioso, todo empezó en momentos de angustia: los trenes del menemismo se le estaban yendo para siempre.

La mitad del libro está cubierto de rostros inspirados en fotos de cantantes célebres y la otra mitad viene llena de dibujos con escenarios tangueros de la vida porteña: un bar desde dentro, una calle empedrada de noche, una pareja que baila, otros que fuman y se abrazan. He aquí los dibujos sin modelo enfrente. "Troilo era un tipo bonachón. Un buen tipo, cálido, con una modestia grande como los grandes", dice Veronese. "El dibujo de Pugliese salió de una fotito de tres centímetros", confiesa. Dibujó durante tres años y hace dos que viene recopilando. "No dibujé pensando en un libro, simplemente dibujé", detalla. Cada trabajo le puede tardar unos diez días, "pero algunos llevaron meses". Y muchos otros, que no le gustan, los esconde en un rincón de su departamento en Chacarita.

¿Cómo es su relación con el tango? "No fui bailarín, pero algo bailé: del '45 al '60 fue la época de oro", dice. ¿Cómo es posible que dibujos tan finos hayan permanecido ocultos en el interior de un mecánico ferroviario?, se preguntaron sus amigos. E hicieron una vaquita para ayudarle con la edición. También se lo preguntaron los tangueros. La textura del grafito y el carbón, el manejo de la luz y –sobre todo– de la oscuridad, el trazo de manos finas y rostros alumbrados (lo más difícil de dibujar) denotan un conocimiento en la materia. "Me gusta el tono oscuro. A veces tomo una foto que es de día, pero cuando la dibujo la hago de noche. Me atrae la noche, soy noctámbulo", confiesa.

En Remedios de Escalada - "Este", aclara- había tres clubes de tango: Siglo XX, Luz y Arte, Club Belgrano. Por ahí pasaban Troilo, Castillo, D'Arienzo, con orquestas que llenaban las salas. En Lanús vivía él, cerca de los talleres ferroviarios donde trabajaban 6000 personas. "Hoy es un cementerio", grafica. De allí lo echaron los militares por "delegado de sesión" y junto a su hijo Daniel se dedicó a la carpintería. Daniel Veronese empezó a fabricar muñecos. Ahora Daniel es autor y director de teatro, e integrante de El Periférico de Objetos, que tiene lista una nueva obra El suicido (Apócrifo I).

Al revés de los libros que se ilustran con imágenes, Imágenes porteñas es un libro de imágenes ilustrado con poemas. "La poesía es extraordinaria para ilustrar", dice Veronese. Raúl González Tuñón, Jorge Luis Borges, Evaristo Carriego, Enrique Cadícamo y María Elena Walsh son algunos de los invitados por el dibujante a sumarse a las páginas. Hay un dibujo inspirado en una foto de 1930, cuando se ensanchó Corrientes. Hay un bar de Almagro, visto de adentro. Un retrato de El viejo almacén. ¿De verdad, nunca dibujó? "Llevé una vida pasional, intensa. No dejaba espacios", responde él. Su viejo era un tipo bravo, pero no era un ogro: cuando tenía 18 años Brunito quiso aprender música. El padre protestó durante meses. Dos años después le compró un bandoneón: "Cuando me casé lo vendí y no me lo voy a perdo-

Cuando se decidió a publicar recorrió varias editoriales, pero ya había estallado la crisis de 2002: "Me decían que volviera en unos años". Alguien le comentó que en la imprenta Gaglione se hacían libros de arte como éste (que se consigue en la cooperativa El Farol, las librerías Distal y el Kiosco de www.pagina12.com). Pero Gaglione no existía más: había quebrado y era la Cooperativa Chilavert Artes Gráficas. "El proyecto adquirió, además, carácter de símbolo: era el primer libro de arte que podía hacer la imprenta", cuenta. Alguien le mostró el libro a Horacio Ferrer, que encantado escribió el prólogo: "Veronese sabe muy bien que los seres que ven en la tiniebla, disfrutan de un arco iris con infinitos grises", escribió Ferrer. Más tarde recibió auspicios y declaraciones de interés cultural. Pero Veronese tiene aún una tristeza: "Es increíble que ya no exista el tren". Por eso, ahora piensa en una colección dedicada a los trenes. En uno se lo ve a él mismo, ajustando una tuerca de una locomotora: un fantasma de una persona que ya no existe, de un talento escondido, de un oficio casi extinto inmortalizado en su propio dibujo.



al siete canal siete canal siete canal siete canal siete canal ca

MYRTHA SCHALOM HABLA DE RAQUEL LIBERMAN, FIGURA DE "LA POLACA"

# "Ella desconoció la ley del hombre"

**Por Silvina Friera** 

El brillo de sus ojos melancólicos se hunde en la lente de la cámara fotográfica, que capta ese preciso instante en el que la mirada de Ruchla Laja Liberman -según constaba en su pasaportese congela en un abismo lúgubre, insondable. Del rostro pálido de esa mujer de vida "airada" -eufemismo utilizado por el diario Crítica para informar sobre la denuncia presentada por la corajuda prostituta Raquel Liberman-emana una belleza cautivante. La fotografía que ilustra La Polaca, novela editada por la editorial Norma, escrita por la actriz, guionista y dramaturga Myrtha Schalom, probablemente haya sido sacada en un burdel del barrio de Once, manejado por la organización judía de tratantes de blancas, Zwi Migdal, donde Raquel fue obligada a ejercer la prostitución durante casi quince años, de 1916 a 1930. Había nacido en Berdichev, un lunar de la gran Rusia, y con sus dos pequeños niños, José y Moisés, recaló en el puerto de Buenos Aires para emprender otro viaje: en el pueblo de Tapalqué la esperaba su marido, que hacía un año que estaba en la Argentina, viviendo en la casa de una hermana. La tuberculosis minaba la salud de su esposo de modo inapelable.

Liberman ni siquiera tuvo tiempo de llorar la muerte de su marido: la pobreza y el hambre nunca brindan una tregua. Engañada por su cuñada con la promesa de un trabajo honrado, Raquel dejó a los niños en Tapalqué y viajó a Buenos Aires (esa ciudad que escondía historias tortuosas "que nadie quiere ver pero están", según pensaba). Cuando llegó a la gran urbe, balbuceando una mezcolanza de palabras en idish, ruso y polaco, fue encerrada en un prostíbulo. Existían muchas inmigrantes

Búsqueda: "Los rufianes iban por los pueblos de Polonia y hacían el inventario. Los judíos, que eran perseguidos y pobres, anhelaban que alguien se salvara".

en similares condiciones de esclavitud, que trabajaban de las cuatro de la tarde hasta las cuatro de la madrugada atendiendo hasta cincuenta hombres por noche. Pero sólo ella se animó a romper ese silencioso círculo de complicidad, alimentado por el miedo y las amenazas constantes contra sus vidas, que les permitía a los proxenetas mantener la impunidad y continuar obteniendo pingües ganancias con la explotación de sus cuerpos. Esa mujer, apenas mencionada por la prensa de la época, que decía lo que todos callaban, logró que más de cien rufianes fueran procesados por el juez de instrucción Carlos Rodríguez Ocampo. Pero su nombre fue borrado de la historia, olvidado y sepultado como tantas pequeñas luchas que la sociedad suprime de su memoria, por pudor y vergüenza. Schalom, coautora junto con Marta Wolff del libro Judíos & Argentinos, comenzó a reconstruir las piezas sueltas de la vida de Liberman a mediados de la década del '80. Al

A través de "La polaca", la actriz y dramaturga retrata la red de prostitución armada por la organización Zwi Migdal: Liberman fue la única mujer que se atrevió a romper el círculo de complicidad.



Antes de llegar al libro, Schalom trabajó en el texto como obra de teatro y miniserie para la TV. Liberman llegó para reunirse con su marido en Tapalqué, fue engañada y terminó en un prostíbulo.

principio, *La Polaca* (apodo utilizado para distinguir a las prostitutas judías) adquirió la forma de una pieza teatral. Luego se transformó en un guión para una miniserie de televisión, "Te llamarás Raquel", que nunca se filmó.

"Como vengo del mundo del teatro, me siento cómoda narrando a partir de las imágenes. Ubiqué a la Polaca en el burdel, como una rebelde que ansiaba liberarse de esa opresión y humillación que padecía cotidianamente. El material se fue transformando en una novela por la cantidad de personajes que iban apareciendo", cuenta Schalom en la entrevista con Página/12. "En la configuración de la novela, dos fuerzas se superponían: la Polaca soñada por mí y la que fui descubriendo con la investigación periodística, cuando por azar me encontré con descendientes de Raquel." Schalom, que como actriz estrenó en teatro Pioneros, Shalom Buenos Aires, Mil palabras y De diásporas y exilios, entre otras obras, confiesa que a esta polaca le costó muchos años parirla, pero que "ella quería nacer". Al apropiarse de la vida de Raquel para reivindicar su memoria desde el ámbito de la ficción, Schalom posibilita que el lector pueda percibir esa zona de lo indecible, pero sugerido. "En esta red de prostitución, los rufianes eran corresponsales que iban por los pueblos de Polonia y hacían el inventario de las mujeres disponibles", explicaSchalom. "A principios del siglo XX, los judíos en Polonia, que eran perseguidos y pobres, anhelaban que alguien en la familia se salvara. Las hijas representaban ese salvoconducto. Los padres se encontraban con jóvenes judíos elegantes y creían que sus hijas tendrían un futuro de prosperidad en Buenos Aires."

-Ĉuando se encontró con los

### descendientes, ¿ellos sabían que Raquel había sido prostituta?

-No. Ella misma, para proteger a sus dos hijos, se encargó de ocultar su pasado, incluso en la denuncia dice que era soltera y modificó la fecha de llegada al país. En 1992 me invitaron al programa "Siglo XX Cambalache" porque conocían el guión de televisión que había escrito y la producción estaba realizando un informe so-

**Dolor:** "Raquel murió a los 35 años, sin poder disfrutar la libertad que tanto le costó. La realidad es tan dura que a veces es necesario maquillarla".

bre la Zwi Migdal. La única foto que por ese entonces había de Raquel era muy borrosa. Mientras miraba el programa, su nieta, Raquel Feber de Romeo, reconoció a su abuela. Ella se contactó con la producción y nos encontramos. No tenía idea de que su abuela había sido una esclava prostituta.

-¿Cuál fue la versión que el hijo de Raquel le había dado a ella acerca de su abuela?

-En la casa de eso no se hablaba, por eso la nieta sospechaba que

CARNAVAL
CARIOCA

TOTIS hop
TOTIS TOTIS
COTILLON INFANTIL
JUGUETES Y DISFRACES
ENVIOS A TODO EL PAIS
www.cotishop.com.ar
Lavalle 2248 4954-6325 / 4952-5597

algo malo había hecho la abuela. Y, además, la relación con lo judío se había perdido. Algo que la familia no me dijo, y que detecto en los diarios de la época, es que la cuñada política, que estuvo en la organización y fue detenida en Tapalqué, entregó a Raquel por una importante suma de dinero. La nieta y su hija pudieron asumir que aunque la abuela ejerció la prostitución fue una heroína trágica.

### -¿Por qué la define de esta manera?

-Como Antígona, Raquel desobedece la ley de los hombres, denuncia la organización y ratifica lo denunciado, cuestión fundamental, porque muchas mujeres hacían las denuncias, pero cuando eran citadas se retractaban por temor a las consecuencias, porque estos rufianes contaban con una aceitada protección policial y judicial. Raquel murió a los 35 años, de un cáncer en la garganta, sin poder disfrutar la libertad que tanto le costó obtener. La realidad es tan dura y dramática que a veces es

necesario maquillarla con la ficción.

### -¿Cómo se llevaban los proxenetas con el tema religioso? ¿Sentían culpas por lo que estaban haciendo?

-Tenían un slogan que los describe de cuerpo entero: "Señores en la casa, rufianes en el prostíbulo". Había una justificación económica del ejercicio de la actividad. Para los proxenetas era un negocio como cualquier otro, incluso sostenían que las chicas en los pueblitos de Polonia se morían de hambre y que trabajando en los prostíbulos estaban mejor.

### Señora Alemana

Clases y conversación Alemán, Inglés y Francés

4825-0026

Presentación del libro

### Des - montajes

con la participación de

DANIEL MUXICA - JORGE DUBATTI PATRICIA DEVESA - MARIKENA MONTI

MARTES 26 - 19 hs.

Centro Cultural de la Cooperación Av. Corrientes 1543 - Bs. As.

### cines

AGENTE CODY BANKS

Dir.: Harald Zwart, con Frankie Muniz y Harald Duff. S/R. Monumental Lavalle 780 Tel : 4393-9008/4322-1515. A las 15.30 hs. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel. 4371-3742. A las 14.20 y 18.30 hs. (En castellano); 21 hs. (con subtítulos)

ARARAT (Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Charles Aznavour. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 v 20.10 hs

### BARCO FANTASMA Dir.: Steve Bek, con J. Margulies y R. Eldard. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05. 17.10 v 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

### **BUSCANDO A NEMO**

de Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.05, 17.05 y 19.05 hs. Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50 y 14.40 hs Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 21.10 hs

### CANGURO JACK

Dir.: D. McNally. (En castellano). S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 hs.

### CLEOPATRA

Dir.: Eduardo Mignona, con Natalia Oreiro, Norma Aleandro y Leonardo Sbaraglia, P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand") Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel

4371-3050. A las 13, 15.05, 17.10, 19.15 y 21.20 hs. Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.15 hs. Viernes y sáb.

### trasn. 1.10 hs. CIUDAD DE DIOS

ndo Meirelles, con (Brasil). Dir.: Fernando iviencinos, co.: Seu Jorge. P/16. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel. 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30

### EL HADA IGNORANTE

Dir.: Ferzan Ozpetek, con S. Accorsi y M. Buy. (Italia-2002) P/16. nos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 22.30 hs. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.05 v 20.05 hs

### **EL DIA QUE ME AMEN**

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30 y 18.15 hs. (Sala "Delia Garcés")

### 4371-3050. A las 13.20 y 17.30 hs.

**EL HOMBRE SIN PASADO** Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.:

### 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs. EL JUEGO DE LA SILLA

Dir.: Ana Katz. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 16.35 20.20 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés") **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.35, 19.50 y 21.50

Premier I. Av. Corrientes 1565, Tel. 4374-2113. A las 14.30 y 20.30 hs.

### EL PIANISTA

Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 21.30 hs.

### EL VIAJE DE CHIHIRO

castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 17.20 y 20.20

EL VIAJE DE MORVERN (U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/16. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel 4374-2113. A las 16.20 y 22.30 hs

EN LA CIUDAD SIN LIMITES (España), Dir.: Antonio Hernández, con Leonardo Sbaraglia, Fernando Fernán Gómez v Geraldine Chanlin P/13 Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.20 y 21.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

EN CONSTRUCCION
(España) Dir.: José Luis Guerín. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 v 22.10 hs.

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.35 y 22.35 hs. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.30 y 18 hs.

### INTERVENCION DIVINA

(Palestina-Francia). Dir.: Elia Suleiman, con M. Khader. P/16. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 20.55 hs.

### IRMA VEP

Assayas, con Maggie Cheung. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel. 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.40 hs.

### **JAPON**

léxico-España). Dir.: Carlos Reygad con Aleiandro Ferretis v M. Flores, P/13. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-

5017. A las 14.30, 18.35 y 22.35 hs. JOHNNY ENGLISH (U.K.) Dir.: Peter Howitt, con Rowar

### Atkinson v Ben Miller S/R Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. las 13.15, 17.05 y 20.55 hs. Sáb. trasn.

**LAGRIMAS DEL SOL** Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.50 hs.

### LA FLOR DEL MAL Claude Chabrol, con

Nathalie Baye y Benoit Magimel. P/16.

Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878, A las 13,35, 15,55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs.

Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

### LA MALDICION DEL PERLA

NEGRA
Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. S/R Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel.: 4328-6643 A las 12.15. 14.55, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. (En castellano) Viernes y sáb.

Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17.25, 20 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 v 20.20 hs. (En castellano)

### LA MIRADA DE LOS OTROS

Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R. Atlas Santa Fé I Av Santa Fé 2015 Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.20 hs. Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs

### LOCOS DE IRA

### Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. las 13, 17, 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LO MEJOR DE NOSOTROS hecoslovaguia). Dir.: Jan Hrebeik, con Boleslav Polivka v Anna Siskova, P/13

### Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 19 hs. **LOS ANGELES DE CHARLIE**

(Al límite), con Drew Barrymore Cameron Diaz y Lucy Liu. S/R Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 21.05 y 23 hs. Viernes sáb. trasn. 0.50 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40,

18.40 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn.

MATRIX RECARGADO Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.55 y 22.45 hs.

NARC Calles peligrosas). Dir.: Joe Carnahan. con Ray Liotta y Jason Patric. P/16.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 16.40 y 20.40 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.10 y 22.15 hs.

### NEGOCIOS ENTRAÑABLES

(U.K.) Dir.: Stephen Frears, con Andrey Tautou y Sergi López. P/16. **Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

### **PROMESAS**

Dir.: B. Z. Goldberg, Justin Shapiro y Carlos Bolado. S/R. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel. 4953-5405. A las 13.30 y 18.50 hs.

**RESPIRO** (Italia-Francia) Dir.: Emanuele Crialese, con Valeria Golino y Vicenzo Amato.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.20 y 20.50 hs. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.55 hs.

ROCHA QUE VOA (Documental-Brasil/2002). Dir.: Eryk Rocha. S/R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 18.15 y 20.10

SINBAD (La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano). S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 15.50 hs.

SOL DE NOCHE (Documental) Dir.: Pablo Milstein-Norberto Ludín. S/R. Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.

4371-3050. A las 13.25, 15.20, 17.20, 19.30 y 21.15 hs. TAN DE REPENTE

Dir.: Diego Lerman, con V. Hassan. P/16. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.35 y 19.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

**TERMINATOR III** (La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs

### Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393 9008/4322-1515. A las 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn.

TODOPODEROSO castellano) S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs. Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-

### 9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

UN HOMBRE DIFERENTE Dir.: F. G. Gray, con Vin Diesel. P/13.

Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel: 4328-20.45 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.

Monumental, Lavalle 780, Tel: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

### VIVIR INTENTANDO Tomás Yankelevich, con Banda

Los Angeles, Av. Corrientes 1770, Tel. 4371-3742. A las 14.10 y 19.30 hs.

### **VOLVERAS** (España). Dir.: A Chavarrías, con Tristán Ulloa, P/13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel : 4374-2113. A las 18.30 hs.

### <u>shoppinas</u>

### ALTO PALERMO

TODOPODEROSO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. CLEOPATRA: 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

### PASEO ALCORTA Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 12.45 v 17.45 hs. (En castellano) S/R. LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite) 15.30, 20.30 v 22.35 hs, S/R, Sáb, trasn

BUSCANDO A NEMO: 15 hs. (En **CLEOPATRA:** 13.05, 17, 19, 21 y 23 hs.

P/13. Sáb. trasn. 1 h. NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 13, 15, 17, 19, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb trasn. 0.50 hs.

### TODOPODEROSO: 12.50, 14.45, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801
LA MIRADA DE LOS OTROS: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb.

**LA FLOR DEL MAL:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs. **NEGOCIOS ENTRAÑABLES:** 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs. TODOPODEROSO: 13.10, 15.10, 17.10,

CLEOPATRA: 13, 17.50 y 20 hs.P/13. EN UN LUGAR DE AFRICA: 15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. **SENDERO DE SANGRE:** 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50

19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn

### **CINEMARK**

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. NARC (Calles peligrosas): 17.55, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Viernes. sáb. y miérc.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.50, 12.15, 15.05 y 23 hs. S/R. Viernes sáb. y miérc. trasn. **TODOPODEROSO:** 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes

LA MIRADA DE LOS OTROS: 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes BUSCANDO A NEMO: 11 40 13 50

18.20 y 20.40 hs. S/R. Viernes. sáb. y mierc. trasn.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 12.30, 15.20, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/16. Viernes sáb v miérc trasn UN HOMBRE DIFERENTE: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb, v miérc, trasn.

CI FOPATRA: 11 20 13 20 15 30 17.40, 19.50 y 22 hs. P/13. Viernes. sáb y miérc. trasn. LOS ANGELES DE CHARLIE: 16.05 y 23 hs. P/13. Viernes. sáb. y miérc. trasr LA FLOR DEL MAL: 12.40, 15, 17.15,

### 19.40 y 22 hs. P/16. Viernes. sáb. y FN UN LUGAR DE AFRICA: 14 35 17.25 v 20.15 hs. P/13.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 13, 15.50, 19 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb

**CLEOPATRA:** 13.10, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. **LA FLOR DEL MAL**: 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb.

SENDERO DE SANGRE: 12.40, 15.20,

trasn. **BUSCANDO A NEMO:** 12.25 y 14.40 hs. LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite) 17.10, 19.40 y 22.10 hs. Viernes y sáb UN HOMBRE DIFERENTE: 12.30, 15.

17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Viernes y

### TODOPODEROSO: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800. TODOPODEROSO: 11, 13,10, 14,20 18, 19.30 y 22 hs. (En castellano) S/R. Viernes. sáb. y miérc. trasn. **LA FLOR DEL MAL**: 11, 15.30, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes. sáb. y miérc.

LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 11, 16, 20.50 y 23.15 hs. P/13. Viernes. sáb. v miérc, trasn. LA MIRADA DE LOS OTROS: 11.30.

13.25, 14.10, 16.45, 18.20, 19.25 y 22.10 hs. S/R. Viernes. sáb. y miérc.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 12, 14,25, 19.35 y 22.20 hs. P/16. Viernes. sáb. y miérc. trasn.

AGENTE CODY BANKS: 13.20 hs. (En

castellano). S/R. **UN HOMBRE DIFERENTE:** 11.05 15.35, 18.05, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes. sáb. y miérc. trasn. CI FOPATRA: 12 14 20 17 19 45 v

22.10 hs. P/13. Viernes. sáb. y miérc. 19.40 y 22.50 hs. P/16. Viernes. sáb. y SOL DE NOCHE: 11.30, 16.35, 18.40,

20.45 y 22.55 hs. S/R. Viernes. sáb. y BUSCANDO A NEMO: 11 50 13 15 16.50, 17 y 18.10 hs. (En castellano) S/R. **TERMINATOR III** (La rebelión de las máquinas): 11, 15.40, 20.35 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb, v miérc, trasn LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.20, 14.05, 19.20 y 22.25 hs. S/R.

### Viernes. sáb. y miérc. trasn. VILLAGE RECOLETA VICENTE LÓPEZ y Junín. Tel.: 0810-444-

UN HOMBRE DIFERENTE: 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 ns. r/10. NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 11.40, 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16 SOL DE NOCHE: 11.05, 12.50, 14.35, 18.20, 20.05 y 22.15 hs. S/R. SENDERO DE SANGRE: 11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/16. **AGENTE CODY BANKS**: 13.40 y 18.20

### VIVIR INTENTANDO: 11.30 y 16.20 hs. BUSCANDO A NEMO: 12, 14.15, 16.30

y 18.45 hs. (En castellano) S/R.

NARC (Calles peligrosas): 13.20, 17.50 y 22 30 hs P/16 **CLEOPATRA:** 11.05, 13.15, 14, 15.30, 17.45, 18.30, 20, 22.15 y 23 hs. P/13. **EL HADA IGNORANTE**: 11.45, 16.15 y 20.45 hs. P/16. EN UN LUGAR DE AFRICA: 11.30, 14.20, 19.05 y 22 hs. P/13. LA FLOR DEL MAL: 11.30, 15.45, 18,

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 11.05,

### 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. S/R. **LA MIRADA DE LOS OTROS**: 12.40, 15, 15.50, 17.25, 19.50, 20.30, 22.15 y 23

LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 11.30. 13.45. 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.

SINBAD (La leyenda de los siete mares): TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.05, 15.30 y 20 hs. P/13. **TODOPODEROSO**: 11.10, 13.20, 15.30, 17.40, 19.50, 21 y 22.45 hs. S/R.

### **DEL PARQUE SHOPPING**

### <u>barrios</u> **BELGRANO**

**BELGRANO**Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186. **TODOPODEROSO**: 12.50, 14.55, 17,

19.05, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. **LA MIRADA DE LOS OTROS:** 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. UN HOMBRE DIFERENTE: 13.20.

15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/16. **SENDERO DE SANGRE:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite):

### 12.50 y 17.10 hs. S/R. LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. CLEOPATRA: 13.10, 15.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13.

**GENERAL PAZ** Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412. CLEOPATRA: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. TODOPODEROSO: 12.10, 14.15, 16.20,

18.25, 20.30 y 22.35 hs. S/R. Vi sáb. trasn. NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.30 hs P/16. Viernes y sáb. trasn. **LA FLOR DEL MAL**: 12.10, 14.10,

16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. P/16.

Viernes v sáb. trasn BUSCANDO A NEMO: 12.40 y 14.45 hs. LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 16.50, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Viernes y

### UN HOMBRE DIFERENTE: 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Viernes v sáh trasn

SAVOY 2829 Tel · 4781-6500 Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. EN UN LUGAR DE AFRICA: 13.10, 17.30, 20 v 22.30 hs, P/13, VIVIR INTENTANDO: 15.40 hs. S/R. TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.30, 17.55 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.15 hs. COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 15.50 y 20.10 hs. S/R.
MATRIX RECARGADO: 15.10 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs. EL VIAJE DE CHIHIRO: 17.40 hs. (En AGENTE CODY BANKS: 13 y 14.50 hs. EL HADA IGNORANTE: 18.40 y 22.40

VOLVERAS: 13.20 y 19.50 hs. P/13.

### **EL DIA QUE ME AMEN:** 16.40 v 20.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs. SOLAR DE LA ABADIA Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-

CLEOPATRA: 13.20, 15.30, 17.50, 20 y **TODOPODEROSO:** 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 v 22.40 hs, S/R,

### **CABALLITO**

**CINE DUPLEX** Av. Rivadavia 5050. Tel NEGOCIOS ENTRAÑABLES: 13.25, 15.15, 17.05, 18.55, 20.45 y 22.35 hs.

**LA FLOR DEL MAL:** 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/16.

### CINEMARK

LA MIRADA DE LOS OTROS: 12.35, 15, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. S/R. Vierr sáb, v miérc, trasn. CLEOPATRA: 11.40. 13.40. 15.45. 17.55, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Viernes,

sáb. y mierc. trasn.

BUSCANDO A NEMO: 11.30 y 13.35 hs. LOS ANGELES DE CHARLIE: 12.30 y

17.30 hs. P/13. LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 14.40, 19.50 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. v miérc. trasn. UN HOMBRE DIFERENTE: 11.35, 13.50, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05 hs. P/16. Viernes, sáb, v miéro TODOPODEROSO: 11.35, 13.40, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

### **FLORES**

RIVERA INDARTE Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500. TODOPODEROSO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn CLEOPATRA: 12.35, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. I A MAI DICION DEL PERI A NEGRA-12.05, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. **UN HOMBRE DIFERENTE**: 13.10,

### 15.35, 18, 20.20 v 22.50 hs, P/16, Sáb, BUSCANDO A NEMO: 12.15, 16.15 y

**NUEVO LINIERS** Av. Gral. Paz y Rivadavia. Tel.: 4657-0018. VIVIR INTENTANDO: 14.10, 15.50, 17.40 v 19.20 hs. S/R **HULK:** 14, 16.20, 18.50 y 21.10 hs. (En castellano). P/13

MATRIX RECARGADO: 21.10 hs. P/13.

LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite):

14.15, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

<u>LINIERS</u>

### **PLAZA LINIERS**

SHOPPING CENTER Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020. LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 15.55, 20.05 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. TODOPODEROSO: 13, 14.55, 16.50,

18.45, 20.40 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.25 hs CLEOPATRA: 15.45, 17.45 v 22.20 hs

P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA: 13.05 v 19.40 hs. (En castellano) S/R BUSCANDO A NEMO: 13.55 v 18 hs

### V. DEL PARQUE

Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074. TODOPODEROSO: 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.40 hs. S/R CLEOPATRA: 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. P/13.

### SAN ISIDRO

SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035. TODOPODEROSO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. S/R. **CLEOPATRA:** 15, 17, 19, 21 y 23

AGENTE CODY BANKS: 13 hs S/R LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite): 13.30, 18.10 y 22.50 hs. S/R. **LA MALDICION DEL PERLA NEGRA:** 15.30 y 20.10 hs. (En castellano) S/R. **BUSCANDO A NEMO:** 15.50 hs. (En

EN UN LUGAR DE AFRICA: 13,20 v NARC (Calles peligrosas): 18.20 y 23 hs.

### **CASEROS**

PARAMOUNT 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. **TODOPODEROSO:** 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15

CLEOPATRA: 14.35, 16.30, 18.25

### 20.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20

SAN MARTIN COMPLEJO CULTURAL PLAZA TODOPODEROSO: 15.50, 17.45, 19.40 BUSCANDO A NEMO: 14 hs. (En

### **AVELLANEDA**

ALTO AVELLANEDA UN HOMBRE DIFERENTE: 13.35, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

I A MAI DICION DEL PERI A NEGRA: 13, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs VIVIR INTENTANDO: 15.20 hs. S/R AGENTE CODY BANKS: 13.40 y 18.05

LOS ANGELES DE CHARLIE (Al límite):

16, 20.10 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 RUSCANDO A NEMO: 13,20, 15,30 v 17.40 hs. (En castellano) S/R.

TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 19.50 y 22.15 hs. P/13. Sáb. **CLEOPATRA:** 13.25, 16, 18.10, 20.20 y

### 20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 15

TODOPODEROSO: 13.40. 16. 18.25

22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**LANUS REX** TODOPODEROSO: 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15

CLEOPATRA: 14.35, 16.30, 18.25,

### 20.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20

### **QUILMES**

**CERVANTES** Tel.: 4253-1234 TODOPODEROSO: 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.25 hs. S/R

### CLEOPATRA: 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15 hs. P/13.

<u>ciclos</u> **NACIONAL CERVANTES** 

LA SARTEN POR EL MANGO (1972) Dir : Manuel Antín, con Claudio García Satur, Víctor Laplace, Ana María Picchio, Alberto Argibay y Betiana Blum.

### Ciclo "Cine Argentino de Hoy y de Siempre" Martes: 18 hs. Ent. libre. **CENTRO CULTURAL GRAL. SAN**

(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551.

MARTIN

VOLVORETA

Tel.: 4374-1251, Ciclo (66'). Dir.: Adrián Jaime-Daniel Ribetti. Martes: 20 hs. Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL KONEX** 

Av. Córdoba 1235. Tel.: 4816-0500. DIOS Y EL DIABLO EN LA TIERRA DEL SOL (1964), Dir.; Glauber Rocha, con Geraldo del Rey y Othonn Bastos. Ciclo "Nuevo cine brasileño". Jueves: 20 hs. Ent. libre.

### **CENTRO CULTURAL RICARDO** ROJAS (U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-

(Francia-2002). Dir.: Alberto Yaccelini. Lunes: 15 hs., jueves: 22 hs. Ent.: \$ 2. (Sala "Batato Barea") **ARGENTORES** (Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. Ciclo "Cine Argentino de Humor". MELODIAS DE AMERICA. Dir.: Eduardo Morera, con José Mujica, Silvana Roth y Armando Bó. Jueves:

### **CINE CLUB ECO** Av. Corrientes 4940 (2° ⊑). 104126. Ciclo "Akira Kurosawa" ) (2º E). Tel.: 4854-MADADAYO

19.30 hs. Ent. libre.

(1993). Dir.: Akira Kurosawa, con Akira Terao. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contrib.: \$ 4 (con debate posterior y café)

### CINE CLUB TEA Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Serie

### (1981). Dir.: Jean-Jacques Beineix, con Frederic Andrei y Richard Bohringer Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono contrib.: \$ 3. (Con debate posterior)

### **ESPACIO K**Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.

SIN INTERVALO. Dir.: Teresa Constantini, con María Vaner, Alejandro Awada, María Socas, Hilda Bernard y José Luis Alfonso. Jueves y viernes: 20.30 hs.

### MANZANA DE LAS LUCES Tel: 4342-9930. Ciclo "Películas

anadoras del Oscar".

A SOCIEDAD DE LOS POETAS MUERTOS (1989). Dir.: Peter Weir, con Robin Williams. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

### OFICINA CULTURAL DE LA EMBAJA DE ESPAÑA

CARMEN, LA DE TRIANA (1939). Dir.: Florián Rey, con Imperio rgentina. Rafael Rivelles y Ramón Montoya. Hoy: 17 hs. Ent. libre

### SALA LEOPOLDO LUGONES Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247 Ciclo "Recordando a George Cukor y

(1964). Dir.: George Cukor. Martes: 14.30

### <u>teatros</u>

v 19.30 hs. Ent.: \$ 3

COLON ibertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344. Visitas guiadas. Entrada por Viamonte 1168 Lun a vier : 11 a 16 hs sáhado: 9 a 16 hs., domingo: 11 a 15 hs. Sabado: 9 a 16 hs., domingo: 11 a 15 hs. Ent.: \$ 10 (residentes: \$ 5, estudiantes: \$ 2) FESTIVAL MARTHA ARGERICH "Punto

de encuentro Bs. As." Del 4 al 10 de septiembre. Con la participación de los Sandor, Akiko Ebi, Alexander Golovin Eduardo Hubert, Darío Ntaca, la cantante Mercedes Sosa, los violinistas Fernando Hasaj y Rafael Gíntoli y las orquestas Filarmónica de Bs As y Sinfónica Nacional, bajo la dirección de los Maestros Charles Dutoit y Pedro I. Calderón. Abonos en venta hasta el 27/8,. Paraíso \$ 125. Platea \$ 400. Sob. de ab. (de \$ 25 a \$ 80) y Función Extraordinaria 7/9 con Mercedes Sosa

(de \$ 25 a \$ 100) en vta desde 29 de Orguesta de Cámara Mendelssohn (Hungría). Ciclo "El Colón por dos pesos" Jubilados gratis. Hoy: 18 hs. MANON, ópera de Jules Massenet. Dir.: Reinaldo Censabella. Régie: Angela Zabrsa. Con Paula Almerares, Eduardo Ayas, Omar Carrión. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatr Colón. Dir.: Alberto Balzanelli. Gran Abono, Sob. de ab. en vta, Pl.: \$ 195. Martes: 20.30 hs. MANON, ópera de Jules Mas

Reinaldo Censabella. Régie: Angela Zabrsa. Con Virginia Wagner, Carlos Duarte, Sebastián Sorarrain. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli. Abono DAIA.Sob. de ab. en vta. Pl.: \$ 195. Miércoles: 20.30 hs. ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Alejo Pérez. Solistas: Alison Balson (trompeta), Klara Csordas (mezzosoprano). Prog Arutiunian: Concierto para trompeta y orquesta; Kagel: "Una carta" para mezzosoprano y orquesta; Scriabin: Sinfonía Nº3 "El divino poema". Función Nº 14. Loc. en vta. Jueves: 20.30 hs. MANON, ópera de Jules Massenet. Dir. Reinaldo Censabella. Régie: Angela Zabrsa. Con Virginia Wagner, Carlos Duarte, Sebastián Sorarrain, Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli Abono Nocturno Nuevo, Sob, de ab, en vta. Pl.: \$ 120. Viernes: 20.30 hs. Sala del C.E.T.C. Viamonte 1185. "Klara Czordas'

### (mezzosoprano)-"Aleio Pérez" (piano) Obras de Berg, Barber, Poulenc Sábado: 20.30 hs. Ent. libre. GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

AS VARIACIONES GOLDBERG, de George Tabori. Con "Alfredo Alcón" "Fabián Vena" "Marita Ballesteros "María Ibarreta" Gabo Correa Verónica riviana ibarreta , Gabo Correa, veronica Piaggio y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"), Pl.: \$ 8. Pull.: \$ 6 (miérc.: \$ 4) LO QUE PASO CUÁNDO NORA DEJO A SU MARIDO o "Los pilares de la sociedades", de Elfriede Jelinek. Con

"Ingrid Pelicori", "Alberto Segado", "Horacio Peña", "Horacio Roca", Irina Alonso, Paula Canals y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Casacuberta") Ent.: \$ 8, (miérc.: \$ 4) EL ADOLESCENTE. Con Germán Da Silva, Miguel Angel Olivera, Ignacio Rogers, Julián Tello v Emanuel Torres. Basado en textos de Fedor Dostoievsk domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas") Ent.: \$ 8. (miérc.: \$ 4) Fotogalería: Muestra de Gustovo Groh "Encuentros". Fotografía argentina contemporánea. Martes a domingo: 11 a 22 hs. Ent. libre.

### Visitas guiadas. Talleres, escenografía, murales y salas. Martes a viernes: 12 hs. Ent.: \$ 4 (residentes: \$ 2) **DE LA RIBERA** Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.

GLORIAS PORTEÑAS. Con Soledad Villamil, Brian Chamboulevron, Silvio Cattáneo, Carlos Viggiano y Rafael Solano. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 8 (jueves: \$ 4) PRESIDENTE ALVEAR

Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. DISCEPOLIN Y YO, de Betty Gambartes y Bernardo Carey. Con "Diego Peretti", "Claribel Medina", "Roberto Carnaghi", "Lidia Catalano", Rodolfo Valss, Claudio Martínez Bel y "Chino" Laborde. Dir.: Betty Gambartes. Miércoles a sábado: 21 domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8 (miérc.: \$ 4) CORO POLIFONICO NACIONAL.

Dir.: Carlos López Puccio. Ciclo "Buenos Aires Coral". Martes: 20.30 hs. Ent.: \$ 2. ORQUESTA DEL TANGO "de la Ciudad de Buenos Aires". Canta Hernán Salinas. Dir.: Carlos García y

### Raúl Garello, Jueves: 13 hs. Ent. libre REGIO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. ROMEO Y JULIETA, de William Shakespeare. Con "Laura Novoa", "Pablo Rago", Leandro Aita, Andrés D' Adamo, Pablo Finamore, Virginia Lombardo y elenco, Dir.: Alicia Zanca, Adapt.: Mauricio Kartum, Miércoles a sábado:

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. EL AIRE ALREDEDOR (Biodrama V). Con Vanesa Weinberg, María Merlino, Osmar Nuñez, Mario Bogado y Juan Dyzen. Libro y dir.:

EL INFORME DEL DR. KRUPP, de Pedro Sedlinsky. Con Edgardo Moreira, Ana Yovino, Paula Torres, Diego Mariani y Claudio Messinas. Dir.: Francisco Javier. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 8) LA ZARZA ARDIENDO.

Solda, Jorge Rivera López, Carlos Ameijeiras, Marcelo Mininno. Silvina Bosco y Patricia Moreno. Dir.: Raúl Brambilla. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Domingo despedida. (Sala "María Guerrero"). Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 8) de y por Fernanda Gómez y Enrique

### Néstor Marconi. "Homenaje a Antonio Tormo". Ciclo de folclore. Martes: 19.30 hs Ent libre

21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Ent.: \$ 10 (miérc.: \$ 8), Sala "Villa Villa" INESTABLE: "Mesa dulce", de Hebe Valla-"La ola y el ventilador", de Ariel Jaenisch-"Asuntos Internos", de Virginia Barcelona. Dir.: Hebe Valla. Cía. "Estado de Tiempo". Coreog, y dir.: EDT. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Domingo

### Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205 El Jaber. Dir.: Cecilia Massa. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX** Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622. **HUEVO DE TERO.** Con Juan Bonaudi, Ingrid Liberman y Luis Mazze. Dir.: Marcelo Rodríguez. Viernes: 21 hs. EL BAR Y LA NOVIA, de Amancay Espíndola, Con Micaela Iglesias, Pablo Machado y elenco. Dir.: Julio Ordano. Viernes: 22.30 hs. LA INDIGNA SRA. B, de Bertolt Brecht.

### domingo: 18 hs. LA SOGA, de P. Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo-Sebastián Blanco Leis. Sábado: 22.30 hs. (Ent.: \$ 10)

ANDAMIO '90 Paraná 660. Tel.: 4373-5670 VERSOS REBELDES. Con Alejandra Boero y elenco. Dir.: Alejandro Samek-Alejandra Boero. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15. TUS MANOS EN LAS MIAS, de Carol

ARGENTORES Luisa Kuliok, Gipsy Bonafina, Mauricio EL ABUELO MATIAS, de Omar Abué. Dir.: Alberto Migré. Ciclo "Radioteatro para aplaudir" (Día mundial de la radio)

### 19.30 hs. Ent. libre. **ARLEQUINO** ala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-

escena). Con Angel Nievas, Adrián Ciraulo y elenco. Libro y dir.: Germár Akis-Raúl Baroni. Sáb: 21 hs. Ent.: \$ 8. IMPRO-SHOW (Humor interactivo). Con Noelia Arrúa, Adrián Ciraulo y elenco. Libro y dir. Germán Akis. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

Con Jorge Corona, Florencia de la V, Silvina Luna y elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.15 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25 (sáb.: \$ 30) AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. MARCELO ARCE. Verdi: "La Traviata". Con Teresa Stratas y Placido Domingo Clase ilustrada de apreciación musical para todo público. (Pantalla gigante en DVD). Martes: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 5 LA CLEMENZA DI TITO. de W. A. Mozart. Regie: Marcelo

### 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5. SARMIENTO

### Mariana Obersztern. Jueves a domingo 20 hs. Ent.: \$ 5 (jueves: \$ 2,50)

**NACIONAL CERVANTES** de José González Castillo y Federico Maertens. Con Antonio Grimau, Malena

Dumont, Martes: 14 hs. Ent.: \$ 2. Orquesta Nacional de Música Argentina "Juan de Dios Filiberto". Dir.:

### CENTRO CULTURAL RECOLETA Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041 DANZA: "Kun" y "De otro fuego". Dir.: Nidia Martínez Barbieri. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5. (Auditorio) DIOS PERRO, de Ignacio Apolo. Con Carolina Fal. Luis Machín, Pablo Cedrón Dolores Fonzi, Rafael Ferro y José Luis Dizeo. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Miércoles

### despedida). Ent.: \$ 5. (Sala 'Contemporánea") ABASTO SOCIAL CLUB GRASA. Libro y dir.: José María Muscari. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8. TE NEGRO. Con Mónica Gazpio y Vivian

Con Alicia Bellán, Gabriel Rossi y elenco. Dir.: Francisco Javier. Sábado: 21 hs.,

Rocamora. Con "Graciela Dufau" y "Hugo Urquijo". Dir.: Helena Tritek. Sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. OSCURA CLARICE, de Luis Gruss. Con Mayer y Alejandro Viola. Dir.: Helena Tritek. Ciclo "Teatro Semimontado 2003". Martes: 19.30 hs. Ent. libre.

hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. **ASTROS** Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
"Gerardo Sofovich" pta.:
CORONADOS DE RISA VIVAMOS!!!

### Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. PIJAMAS, de Marc Camoletti. Con Fabián Gianola, Mario Pasik, Victoria Onetto, Anita Martínez y Luciana Salazar. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30

Lombardero. Dir. musical: Susana Frangi. Con Cecilia Díaz, Virginia Correa Dupuy, Adriana Mastrángelo, Gustavo López Manzitti, Graciela Oddone, Carla Filipcic Holm, Osvaldo Ledesma, Alejandro Meerapfel. Viernes y sábado: 20 hs.

**B.A.C.** (British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.

THE MAN OF DESTINY (El hombre del destino), de Bernard Shaw. "Actors Repertory Theatre". Teatro en inglés, con subtitulados en español. Jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs. sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (jueves: \$ 8)

BELISARIO

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465 MUFRTO FL PERRO... Cía "FL Perchero". Con Florencia Firpo Lacoste Dir.: Rubén Pires. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 8. UNISONO. 8 solos inspirados en cuentos de Onetti. Dir.: Marcelo Savignone. Viernes: 21 hs Ent : \$ 6 (Un cachivache como nosotros). Con Marcelo Mazzarello Dir Forique Federman. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. SUCESOS ARGENTINOS en: "Cinemascope". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 6. EL COMECLAVOS, de losi Havilio, Con

Marcelo Savignone. Domingo: 21 hs.

BROADWAY

Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. JAZZ SWING TAP. Una producción de "Alejandro Romay". Con "Sandra Guida" "Diego Reinhold", "Elena Roger". 30 bailarines y cantantes junto a Gran Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog.: Elizabeth Chapeaurouge. Miércoles a viernes: 21.15 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Narciso Ibáñez

VINO DE CIRUELA. de Arístides Vargas. Con "Susana Rinaldi", "Perla Santalla", "Rita Rinaidi , Peria Santalia , Rita Terranova", "Ligia Piro", Magela Zanotta y Claudia Pisanu. Dir.: Rubén Pires. Miércoles y jueves: 19.30 hs., viernes: 20 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25. (Sala "Raúl Rossi")

CHACAREREAN TEATRE TANGOSERVICIO "Tararira". Con Claudio Gallardou (percusión). Invitado: Guillermo Fernández. "Yumba Concert" Dir. musical: Federico Mizrahi. Miércoles: 21 hs. Ent. desde: \$ 5.

ADENTRO!!! de Mauricio Davúb Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayúb". Dir.: Sergio D'Angelo. Jueves y viernes: 21 sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. ¿QUIEN ES JANET?.
Con Carla Petersson y Mariana Promel.
Dir.: Claudia Fontán. Viernes: 23.30 hs.

**CLUB DEL BUFON** 4861-6900

Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900.

BRUTTA MISERIA,
de Jandina Martini y Marcos Caruso. Con
"Pablo Alarcón", "Ana María Giunta", Alfredo Zemma, Liliana Pecora y elenco. Dir.: Alfredo Zemma. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 15.

**DEL ABASTO** 

49 Tel · 4865-0014 ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad v buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sá 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

DEL ARTEFACTO 4308-3353 DON CHICHO, de Alberto Novion. Dir.: Alejandro

Mangone, Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5. EL MOVIMIENTO CONTINUO, de Armando Discepolo. Dir.: Adrián Garelik. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

DEL CENTRO
Samiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO '16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miśrcoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1) MONOLOGOS DEL PENE de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano. Alejandra de Santiago. Miércoles y iueves: 21.30 hs., viernes: 23 hs. sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala 2)

DEL GLOBO Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-

EL FANTASMA DE CANTERVILLE Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 19 v 22 hs.

DEL NUDO

entes 1551. Tel.: 4375-5001. CUANDO EL CUERPO HABLA. PARADERO DESCONOCIDO, de K Taylor. Con Raúl Rizzo y Roberto Catarineu. Dir.: Lía Jelín. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$

SEXO, MENTIRAS Y DINERO. de Dalmiro Sáenz y Pablo Silva. Con Marcelo Mazzarello, Marina Volmann, Nilda Raggi, Martín Adjemián y Carlos Nieto. Dir.: Gustavo Garzón. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

DEL OTRO LADO nbaré 866. Tel.: 4862-5439. CHARLA, de Faroni. Taller de experimentación escénica de la Fundación Antorchas. Dir.: Diego Rodríguez Jueves: 21.30 hs. Ent : \$ 5. MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Viernes y sábado: 21 hs.

LOS AMADOS en: "Pecar de pensamiento". Dir.: Alejandro Viola. Boleros, salsa y mucho humor para los corazones. Viernes: 0 h. Ent.: \$ 8. EL PANICO. Con Paula Acuña, Ezequiel De Almeida y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. CANDY. Con Débora Deitiar. Lorena Forte y elenco. Libro y dir.: Matías Feldman. Domingo: 19 hs.

DEL PUEBLO

eña 943. Tel.: 4326-3606. EL SENOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Viernes: 21.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Carlos Somigliana")

MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perinelli, Con Nuria Córdoba, Marta Degracia y elenco Dir.: Laura Yusem. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto") LOS MIRASOLES, de Julio Sánchez Gardel. Con Elena Petraglia, Eliseo
Morán, Carlos Lanari y elenco. Dir.: Jorge
Graciosi. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana") VAMO Y VAMO, de Juan Freund. Con Tony Vilas y Fito Yanelli. Dir.: Daniel Marcove. Sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

BESAME MUCHO. Con Luciano Cáceres, Soledad Cagnoni, Gloria Carrá y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Pl : \$ 10 (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA 1975. Tel.: 4953-5595. Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

MONOLOGOS DE LA REINA (Isabel I de Inglaterra), de Susannah Waters, Con María Comesaña y elenco. Dir.: Alejandro Ullúa. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ FRANKI IN CAICEDO en: "El canto del

Cisne", de Antoin Chéjov. Textos de Shakespeare, Rostand y Calderón. Con Osvaldo del Vechio. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes: 22.15 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8. EL CRUCE: Oscar Mangione, Oscar Laiguera y Sabrina Tassara. Tango, folclore y rock unidos no suman. Conforman algo diferente. Viernes: 22.30

AMELIA BENCE en: "Tomando el té con Alfonsina", con Ricardo Alanis y Christian Axt. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 18.45 hs. Ent.: \$ 6.

ALEJANDRO MANZONI TRIO. "Aire fresco". Ritmos folclóricos argentinos y latinoamericanos. Sábado: 22.30 hs.

ESCALERA, Espectáculo teatral, Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 15. LAS GLICINAS. Espectáculo de Café Concert. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sábado: 0 h., domingo: 19.45 hs. Ent.: \$ 10.

**EL BUHO** Tal : //3//2-0885 APAGON Y DESPUES, de Nathan Cusnir. Dir.: María Esther Fernández. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.

PASION Y CORAJE Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sábado: 19 hs. ISABEL DE GUEVARA, de Alicia Muñoz, Con María Elena Rúas, Dir. María Esther Fernández. Dgo.: 20 hs.

EL DOBLE Aráoz 727. Tel.: 4855-2656 FI CUIDADOR

de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12. TELARAÑAS, de Eduardo Pavlovsky. Con Mónica Fuino, Héctor Leza y elenco. Dir.: Javier

Palomino, Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 8. LOS INSENSATOS. Con Daniel Braguinsky, Norma De Filippi elenco. Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

EL FARABUTE Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute" El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio

Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 7. EL GALPON DE CATALINAS
Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.:

4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 9 (viernes: \$ 7)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavié", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. (Ent.: \$ 10) LOS SUSODICHOS ptan.: "Total"

Danza-teatro. Dir.: Ezequiel Díaz. Viernes: 23 hs. I A FSTUPIDEZ Una experiencia extrema. Duración: 3:20 hs. (con intervalo). Con Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregelburd y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sábado 21 hs., domingo: 20 hs.

**EMPIRE** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

ANGELES. Libro y dir.: Estebán Mellino. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 20. ESPACIO CALLEJON 3759. Tel.: 4862-1167. OPEN HOUSE. Con Melina Milones,

Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 8. ESTUDIO LA MARAVILLOSA CORTAMOSONDULAMOS.

Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10. FORO GANDHI GALERNA

LOS MACOCOS en: "Continente viril" Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12 (iueves: \$8)

**GRAN REX** Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. CACHO CASTAÑA pta.:"La Gata Varela" y sus grandes éxitos. Nueva función a pedido del público... Viernes: 21.30 hs.

LA ALMOHADA

Sánchez de Bustamante 728.

NOTICIERO EN SOL FA. "Coro Negro". Una desinformación coro-teatral. Libro y dir.: Daniel Di Pace. Viernes: 22 hs. Ent

EL DON, de María Eugenia Iudicissa Dir.: Bruno Olub. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5

LA CARBONERA

Tel : 4362-2651 CUANDO LA NOCHE COMIENZA, de Hanif Kureishi. Dir.: Alejandro Maci-Gabriela Izcovich. Sábado: 21 hs. Ent.: \$

MARATON DE NUEVA YORK de Edoardo Erba. Con Federico Buso y Gonzalo Jordán. Dir.: Patricio Orozco. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665

EL CHOQUE (percusión urbana). "Fabricando sonidos". Jueves a sábado 21 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: \$ 8 (hasta 9 años sin cargo)

JUGADORES (Match de improvisación con músicos en escena). Grupo "Qué rompimos". Viernes y sábado: 23 hs.

LA FABRICA (Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.:

MANTUA Inspirada en "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Grupo "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones) Actuaciones entre el público, uso de arneses y sogas, del fuego, aire, agua y de la tierra. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Corrugado")

LA BUENOS AIRES NEGRO. locro y vino. "Turra vida". Cuando se pudre el tango. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5. SI NO VUELVO NO TE ASUSTES. Sobre cuentos de Silvina Ocampo. Grupo Riopplatense. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 5. PERSEFONE "La que trae la desgracia". Cía. Aeroniñas. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala Corrugado-3º piso) LO QUE QUISE YO. "La Retoba Teatro". Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 4. (Sala Vicky-

DE SACO Y CROATA. Grupo "Sin Fronteras". Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5. (Sala Vicky-2º piso)

LA MANUFACTURA PAPELERA ROMEO ET JULIETTE, ópera de

Charles Gounod. Con Gerardo Marandino, Natasha Tupín, Cecilia Layseca, Sandra Scorza y elenco. Dir. musical: Roberto Luvini. Orquesta en vivo. Dir. coral: César Tello. Dir.: Boris. Viernes: 20 hs., sáb. y domingo: 17 hs

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
FAVIO POSCA

en: Lagarto Blanco. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso") MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia, Con "Hugo Arana", "Víctor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveyra". Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso")

COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda") PORTEÑAS. Con Betiana Blum, Virginia

Lago, Susú Pecoraro, Carolina Peleritti y María Valenzuela, Libro v dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA SCALA DE SAN TELMO Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. CONCIERTO MONOGRAFICO. Obras de Javier Giménez Noble, Hov: 20

VOCAL ATUEL: Mario Panetta (bajo), Matías Zeitune (barítono), Sabino Figueroa (tenor), Laura Deiudicibus (mezzosoprano) y Marta Ulecia (soprano). Dir.: Damián Sánchez. Música vocal latinoamericana. Jueves: 19.30 hs. Bono contrib.: \$ 3.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
RELACIONES TROPICALES. Opera cabaret. Con "Alejandra Radano" "Giorgio Faelli". Dir.: "Alfredo Arias". Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: \$ 10. ...OJALA TE ENAMORES!... bailando con "Rita Cortese" y "Claribel Medina". Viernes: 23 hs.

LICEO

adavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. TAXI 2, de Ray Cooney. Con "Osvaldo Laport", "Miguel Angel Rodríguez", Reina Reech, Laura Oliva y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Jueves y viernes: 21 hs. sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIC "Humor de locos". Con los

ganadores del Show de Videomatch. Dir. Aníbal Pachano-Ana Sanz. Viernes: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

LORANGE es 1372. Tel.: 4373-2411. Confesiones del pene. Con Diego Pérez, Diego Díaz y Marcelo Cosentino.

Dir.: Luis Rossini, Jueves: 21 hs., viernes sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. a la gorra. **LUNA PARK** Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.

www.lunapark.com. GREGORY HOPKINS and "The Great Voice of Gospel". Viernes y sábado: 21 hs. Loc. desde: \$ 15. LUCIANO PEREYRA

pta.: "Soy tuyo". Viernes 5 y sábado 6 de setiembre: 21 hs. Pl. preferida: \$ 30, Pl.: \$ 25, S. pullman: \$ 20, Pl. cabecera: \$ 9. LOS NOCHEROS Viernes 19 y sábado 20: 21 hs., domingo de septiembre: 20 hs. Loc. desde: \$15.

MAIPO lda 443. Tel.: 4322-4882. JAVIER BRAVO-VICTOR VILLADANGOS.

Concierto de guitarras. Ciclo "Los especiales del Maipo". Martes: 21 hs. Loc. desde: \$ 5.

CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sébado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20

hs. Pl.: \$ 30. **MANZANA DE LAS LUCES** CANTO MONUMENTO, de Carlos Di Fulvio. Con Dúo Socavón, Carlos Di Fulvio, Ricardo Rodríguez Molina, Alberto Manarino y Raúl Senoz. Homenaje al Brigadier Don José María Paz. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala

"Representantes") EL BURGUES GENTILHOMBRE. Noliére. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto

Madín. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Claustro") HISTORIAS DE LA TABERNA. Cuentos de radio sobre textos de Eduardo Galeano. Narración y dir. Roberto Mao, Sábado: 20 hs. Ent : \$ 6 (Sala "Trinidad Guevara")

METROPOLITAN I Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816 ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, Miguel Angel Cheruti, Carmen Barbieri y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 19 y 21.30 hs.

METROPOLITAN II EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi, Dir.: Nito Artaza, Sábado: 20 hs.

MOLIERE Balcarce 682. Tel.: 4343-0777 CIRTANGO, Con "Marcela Paoli" -"Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**MULTITEATRO** Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir. Santiago Doria. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. ABSOLUTAMENTE NATURAL, de

NO SERE FELIZ. PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo:

**PATIO DE ACTORES** Lerma 568. Tel.: 4772-9732. NOVECENTO, de Alessandro Baricco.

Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 10. LAS POLACAS, trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sábado: 19 hs Ent: \$12

PAYRO

19 hs

rtín 766 Tel · 4312-5922 MALDITA SEA LA HORA. Con Nora Bitar, Leandro Castello Carolina Gaetmank María Laura Occhi v Ernesto Vaccarezza. Libro y dir.: Julio Chávez. Viernes: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.

NO TE SOLTARE HASTA QUE ME BENDIGAS, de Ricardo Monti. Con Luis Solanas y Néstor Sánchez. Dir.: Mónica Viñao. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

PICADILLY 7. Corrientes 1524. Tel.: 4373-100/4375-3700.

ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15. REGINA

Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

LA PRISIONERA, de Emilio Carballido. Con Marta Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dir.: Francisco Javier. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 20.

TALLER DEL ANGEL (Sala Niní Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. PAGAR EL PATO.

de Dino Armas. Con Vivian El Jaber, Fernando Armani y elenco. Dir.: Patricia Pisani y Graciela Balletti. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

TEATRO CONCERT
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
LA REINA DEL AMOR. Con Alejandra Pradón, Raúl Mouzo, Alexa Sí, Guillermo Gramuglia. Ocho modelos masculinos y CASERO (La opción del barrio). Artistas invitados: Alacrán y Nazareno Casero. "Fundación Dr. Ricardo Vaporeso para las Artes Mínimas". Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs. (Loc. en vta, en la sala o Ticketek)

<u>TUÑON</u>

(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777. MECHA ANZOATEGUI en: "Mechando Tangos", Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 8. DE PARTO!! Unipersonal de humor y ternura con Stella Matute. Dir.: Georgi Parpagnoli. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

chicos

GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

EL GRAN CIRCO. de Ariel Bufano. "Grupo de titiriteros de teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 16 hs. Domingo despedida. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 5, Pull.: \$ 3.

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. COSAS DE PAYASOS, de Claudio Martínez Bel. Con Enrique Federman y Claudio Martínez Bel. Dir.

Eduardo Gondell. Sábado y domingo: 16

NACIONAL CERVANTES QUIJOTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertablas". Adapt. y dir.: Luis Rivera López. Sáabad y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "María

I A FI AUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sábado: 15 y 18.30 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 6. (Salón Dorado)

MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 6 (menores de 3 años gratis)

concert CAFE TORTONI

829. Reservas: (15)4915-7780/4342-SILVIA NIEVES en: "Un tango, vos y yo".

**CLUB DEL VINO** 

Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330. LA FURCA: Marina Arripe (piano), Mariana Borgi (contrabajo), Christina Di Lorio, Federico Vázquez , Juan Ignacio Pérez Barrera (bandoneones), Federico Giribone (violoncello), Valeria Collante Ramiro Miranda, Marcos Pres (violines) y Hernán Lucero (voz). Miércoles: 21 hs.

LA CAMORRA. Música del Mtro. Astor Piazzolla. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 10.

EL ARRANQUE. La orquesta de tango!!!
pta. su CD: "Clásicos". Viernes: 21 hs. Ent. desde: \$ 12. WALTER MALOSETTI.

Jazz. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 15. ENCUENTRO A TODO TANGO. 9° temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Uhaldo de Lío, Néstor Marcon Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón) Horacio Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent. desde SERGIO PANGARO (voz) & "Baccarat":

Adriana Vázquez, Vanesa Strauch (voz). Marcelo Murzabal (batería) Abel Clementino (bajo), Walter Clementino (guitarra) y Hernán Sanchéz (trompeta) Un clásico de estos tiempos. Sábado: 1 DE LAGRIMAS. Musical que va del

barroco hasta nuestros días. Dir. musical

Edgardo Rudnitzky. Con Alejandro Tantanián (Intérprete y dir.). Domingo: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 10. EL GORRITI estaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-

8031. TRIBLITO A MILES DAVIS: Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Alejandro Kalinoski (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y Néstor Astarita (batería). Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15

(c/consumición).

SWING TIMERS: Mauricio Percan (clarinete), Jorge González (contrabajo). Juan Carlos Cirigliano (piano) y Junior Césari (batería). Jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15 (c/consumición).

GOLDEN

alda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres.
Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20... v desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. LA BIBLIOTECA

AGUA DE BEBER. Bossa nova y música americana, Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 6. LA MAROMA (grupo vocal). Música latinoamericana. Dir.: Javier Zentner. Sábado: 17 hs. Ent.: \$ 6. DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ RUIZ ptan.: "Música x 2, toma 2". Jazz y algo más. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

1/2 MUNDO (Club de Arte). Hipólito Yrigoyen 2148. Tel.: 4951-8819. 2 MUJERES PARA VOZ. De y por Alejandra Cash y Dalila. Dir.: Leandro Rosati. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8 (jub. y est.: \$ 5)

NICETO CLUB Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows... CLUB '69. Dis: Javier Zuker, Nico Cota (Chill Out), Fabián Dellamónica. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: \$ 12 (damas: \$ 7)

MIMI MAURA: Mimi Acevedo (voz), Sergio Rotman (saxo), Fernando Ricciardi (batería), Martín Aloe (contrabajo), Toto Rotbla (percusión), Maneco Sáez (guitarra), Dante Clementino (teclados), Sergio Colombo (saxo tenor) y Hugo Lobo (trompeta). Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 12. DEJA VU. Djs: Ramiro Brito, Mono Raux. Viernes: 1.30 hs. Ent.: \$ 5. LOS SIFTE DEL FINES: Richard

Coleman (guitarra-voz), Braulio D'Aguirre (batería-teclados), Ricardo Sáenz Paz (baio-teclados) y Horacio "Gamexane Villafañe (guitarra). Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12. DANCING MOOD. Orquesta de once músicos estables, catorce músicos invitados y grandes

clásicos de la raíz de reggae y otros estilos. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. SALA 420

LOS REVIVAL-MIUSIC SHOW. Espectáculo musical, teatral y humorístico. Viernes y sábado: 23.30 hs.

SALA TEMPLUM Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513

UNO Y MEDIO

GABRIELA pta. sus dos últimos CD:
"Detrás del Sol" y "Viento rojo". Con Pino Marrone (guitarra), Laura Fuhr (violín), Wenchi Lazo (bajo). Viernes: 22.30 hs. UN GALLO PARA ESCULAPIO

ORQUESTA DE LA GUARDIA VIEJA. Maestro Joaquin Amenabar, Baile tango con orquesta en vivo. Miércoles: 22.30

(Club de Jazz-Restaurante). Suipacha 1025 Tel : 4313-0255 NESTOR MARCONI (bandoneón)-OSCAR GIUNTA (batería). Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 12. CARMINA CANNAVINO

Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12. RICARDO CAVALLI-GUILLERMO

ROMERO. Jazz sudamericano Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

<u>etc.</u> CENTRO CULTURAL BORGES

MODERN JAZZ BALLET.
Cía. De Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. Sábado: 20 hs. Ent : \$ 10 PARECEN ANGELES, de Jorge Medina. Con Lydia Lamaison, Dora Baret y Ximena Fassi. Actor invitado: Roberto Antier, Dir.: Carlos Evaristo, Sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.

C. C. DE LA COOPERACION (Ent.: \$5) (Sala "Raul González Tuñón") ARRABALERA

(mujeres que trabajan). Actuación, libro y dir.: Mónica Cabrera, Viernes: 21 hs AMONTONADOS EN LA PUERTA DE SALIDA, de Felcman-Garello-Martone. Grupo "Panthalasa". Viernes: 23.30 hs. LA PIEL, de Aleiandro Finzi, Con Laura

Bove y Julio Ordano. Dir.: Enrique Dacal. Sábado: 21 hs. PERRAS, de Mauricio Kartum. Con Néstor Caniglia y Claudio Martínez Bel Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23.30 hs. (Ent.: \$ 7) NO SE,

de Dalía de Marco y Sergio Ponce. Idea y dir.: Jovita Dieguez. Domingo: 20.30 hs. (Sala "Osvaldo Pugliese") RUBEN "MONO" IZARRUALDE v su trío "Monotributo" Viernes: 21 hs TEATRO INSTANTANEO Espectáculo de improvisación Cía. "Pararmar". Viernes: 23.30 hs. RELATO Y COMPAÑIA. Escuela del Relato de "Ana María Bovo". Coord.: Enrique Federman. Sábado: 19 hs. (Ent.:

ANA MARIA BOVO en: "Hasta que me llames". Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21 hs. (Ent.: \$ 10) STAND UP ARGENTINO. (Episodio Uno). Con A. Angelini, Natalia Carulias, Hugo Fili, Diego Wainstein. Sábado: 23 hs. (Ent.: \$ 7) PURE DE NERVIOS.

Unipersonal de humor con Sergio Lumbardini. Sábado trasn.: 1 h. MONOLOGOS DE LA GAMBARO X 3. Textos de Griselda Gambaro. Con Mariela Santarelli y Claudia Disti. Dir. Tina Serrano. Domingo: 21 hs.

LA GRAN MARCHA. Adaptación de "Coriolano", de William Shakespeare. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski, Susy Evans y elenco. Dir.: Norman Brisk Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. (Ent.: \$ 7)

CENTRO CULTURAL DE LA Cooperacion C. C. GRAL. SAN MARTIN

Tributo a Jorge Fortich. Con su cuarteto y músicos invitados. Coord. y comentarios: Carlos Inzillo. Ciclo "Jazzología". Martes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala A-B) Carlos Groisman pta. su CD. Ciclo de música. Miércoles: 21 hs. Ent. libre. (Sala 'A-B") Danza contemporánea: "Planicie

banderita". Dir.: Andre Servera. Jueves a sábado: 20 hs. Ent.: \$ 3. (Sala "Ernesto Calvcanto, Ptan. su CD. Viernes: 21 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")

Noche de reyes. Dir.: Dora Alonso; "Acuerdo para cambiar la casa". Dir. Lindor Bressan; "El patio de los sueños". Dir.: Leonor Luciani: "Modelos de madre

para recortar y armar". Dir.: Luz de Petre Encuentro "Programa cultural de los barrios". Domingo: 17 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño") C. C. GRAL. SAN MARTIN (Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. DANZA JOVEN: "Alma en dos alas": "Aguas de vida", de Mónica Souto; "Marea", de Sergio Berto, por el Ballet

Ensamble; "Ausencia", de Laura Paolino. Coord.: Aurelia Chillemi, Viernes: 21 hs Y CUANDO EL CORAZON SE EMBORRACHA DE RECUERDOS. Por el grupo "El Desnivel". Dir.: Aleiandra Rodríguez. Teatro de títeres para adultos.

Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre. **CENTRO CULTURAL KONEX** MARINA CAI ZADO I INAGE (marimba). Obras de Steve Reich, Minoru Miki y Ney Rosauro. "Percusionistas de Buenos Aires". Martes: 13 hs. ESTEBAN BENZECRY.

Ciclo "Charlas con los compositores argentinos". Coord.: Daniel Varacalli Costas, Jueves: 17 hs. HISTORIA DE VARIETE. de Roberto Cossa. Con Gogó Andreu, Gustavo Delier y Marina Tamar. Dir.: René Bertrand. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15. LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". La obra

transcurre en la oscuridad total. Viernes: 23 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 20. C. CULTURAL RICARDO ROJAS

5523/5524. Bizarra, una saga argentina de Rafael Spregelburd. Telenovela teatral. Cap. II: "Tras los hechos". Lunes: 21 hs., martes a viernes: 19 hs. Ent.: \$ 3. (Sala "Batato

Pandemonium. Coreog. y dir.: Mónica Fracchia. Danza. Ciclo "Las facultades er el Rojas". Viernes: 22 hs. Ent. libre. (Sala "Batato Barea") Ella Fitzgerald-Oscar Peterson:
"Ella and Oscar". Ciclo "Las grandes obras de la historia". Coord.: Diego Fisherman.

Sábado: 16 hs. Ent. libre. (Sala "Conferencias")

U27-Una tragedia radial. Con Sabina Gava, Fiorella Corona v Cristian Minversky Dramaturgia v dir : Luis Sarlinga Sábado: 20 hs Ent . \$ 2. (Sala "Batato Barea") Somos nuestro cerebro, de Sergio Streiilevich, Susana Pampín v Rosario Bléfari, Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 2.

C. CULTURAL TORQUATO TASSO Defensa 1535 (Parque Lezama Telmo). Tel.: 4307-6506. JUANJO DOMINGUEZ CUARTETO pta. su nuevo CD: "Tiempo guitarras". Con Jorge Díaz, Miguel Vignola y Raul "La Llave" Domínguez. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

mar del plata

**CINES** 

**AMERICA** Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 16.00, 18.00, BUSCANDO A NEMO. Tp. (En Cast). Mar y Miérc \$5. Lun y Jue. Cerrado. AMERICA

Luro y Corrientes T.494-3240.Sec: 20.00, 22.20 TERMINATOR, 3 A.Schwarzenegger A/13.Mar y Miérc \$5. Lun y Jue Cerrado. **ATLAS** 

Luro v Corrientes T. 494-3240 Sec 16 00 18 00 AGENTE CODY BANKS t/p.Cast. Mar y Miérc \$5. Lun y Jue Cerr

**ATLAS** Luro y Corrientes T. 494-3240 Sec 20.05.22.15. VOLVERAS, A/13. Mar y

Miérc \$5. Lun y Jue Cerrado. AUDITORIUM Bv. Marítimo 2280 T.493-6001 Cine Arte Pta: Dom. 16.00, 18.00, 20.00 CERCA DE LA LIBERTAD, (Australia 2002) de P. Noy-

MUSEO DEL MAR Colon 1114. T 451-9779 Mar. 19.00 Cine y Video Experimental Pta: ADRENALI-NA,(Francia 1987/89) Dir. J.M.Maddeddu y otros.Ent. \$3.50

NEPTUNO

ce. A/13 Ent.\$3.50

Sta.Fe 1751 T.494-3302. Sec: 17.00, 20.20, COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS, K. Hudson T/p.Lun.\$5 NEPTUNO

1751 Sec 19.00,22.20, ENLACE MORTAL, con C. Farrell. A/13 Lun. \$5

PROVINCIAL

Bv. Maritimo 2554. T 493-5445. Sec.
14.10, 16.00, 17.40, VIVIR INTENTANDO,
7/p. Sec: 14.15, 18.00 CANGURO JACK,
t/p.(Cast). Sec: 14.30, 17.50, SINBAD, Dib.
En Cast. Mar. y Mierc. \$5 Jue. Cerrado.

PROVINCIAL

Bv. Marítimo 2554 T. 493-5445. Sec.
15.50, 19.35, 21.35, HULK, t/p. En Cast.
Sec. 19.30, 21.30 MATRIX RECARGADO. K. Reeves. A/13.Sec: 16.05.19.25.21.20. UN DIA EN EL PARAISO, G. Francella

> <u>TEATROS</u> 1665 T 494-8571 Mar. 21.00

TASADOR, Dir. Goo, Teatrantes, LA EN-

TREVISTA Dir J. Rivera Woolands DE

CARTON. Dir. Rosita Pelaia. Ent. Gral \$3

COLON H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Mar. 21.0 JUNTOS POR LA IDENTIDAD Pta: EL

MUSICA COLON H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Mie. 21.00 BODAS DE ORO Homenaje a Roberto

Gorga, (50 Años con el Tango)Dir. Art.

Mariana Gorga. Ent. Gral.\$7 Est/jub. \$5.

H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Jue. 20.00 Para Usted: FOKLORE, Org. Pablo Drago, Ent. Gral.\$4.

C. CULT. PUEYRREDON Sala A 25 De Mayo y Catamarca. Mar. 15.00 Hs. PAPELNONOS pta El Papel de la Musica, Dir. J. Strada LAS NUBES CAFE Piso 28 de Torre Sol de Manantiales A medianoche Show Internacional.No se

Cobra D/Esp. LA TERRAZA CAFE Independencia 1623 1er. Piso (Exclusivo No Fumadores) Vie. 22.00 DUO STA-CATTO, (Piano y Saxo). Luciana y Marcos

a Todo Tango. Sab. 22.00 SORIA JAZZ QUARTET.Der. Esp.\$3 c/cons. Oblig. ORION CAFE
Luro y La Costa T. 491-5450 Vie. 23.00
DIXIE JAZZ Y BLUES. Sab 22.30, ZAPA-LITA TANGO CLUB E Inv. D/Esp.\$5

<u>VARIEDADES</u>

ANAMORA CRUCERO

Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Sab, Dom y Feriados 11.00 y 16.00 (Opcional 14.30) Paseos en Yate.

CANDELA (Ex-Calipso). Olavarría 2535. T. 451-2939. Cena Show.Sab. con Jose Moya,(Humor y Mca.)Promo \$ 13 c/beb. Res.

**GALILEO RESTO BAR** Castelli 1218. T 486-0222. CENAS 8 SHOWS. Mar, Tangos: Marquitos y CENAS & D.Moreno. (Mca. intern.)Dom. Noche de Tango con RAUL GALAN.Res.

MUSEO DEL MAR

Colón 1114 T. 451-9779/3553. Dom a Vie, 9 a 19.00 (Sáb, 9 a 22 ) Expo Caracoles peces de la zona. Nivel encuentro Mirador, Talleres v espect infantiles, Visitas guiadas. Ent \$4 Jub/Men\$2.50

Wine Bar & Restaurant. 25 De Mayo y Dorrego, T. 473-2768, Cena Show, Vie 22.00 Noche de Saxo. Con Hnos. Rosini. PURPURA GRAN BAR

Diag. Alberdi 2599 (esq. Córdoba). T 492-1563. Vie a Dom, 23.00 Shows en vivo. CENAS PICADAS Y VINOS. ZOOLOGICO EL PARAISO Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. \$6 Niños desde 5 años \$4 (Men

<u>INFANTILES</u>

C. CULT. PUEYRREDON Sala A 25 De Mayo y Catamarca. Mar. 15.00 Hs. PAPELNONOS pta El Papel de la Musica. Dir. J.Strada. Ent \$ 2

CIRCO MAGICO HOUDINI

Juan B. Justo 6500 Vie. 20.00 Sab, Dom, 15.00, 17.30, 20.00 Payasos, Trapecistas. Animales. Globologia etc. JUEGOS & JUGUETES Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Sab/dom Dde. 15.00 a 22.00. Centro de entretenimiento para la familia. Inflables, peloteros, cancha de fútbol. \$5

May 14 años no pagan. LASER STAR Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Sab/Dom y Feriados de 15 a 22.00 El único LASER GAME de la ciudad. Es-

cenario del futuro. **MUSEO DEL MAR** 

Colon 1114. T 451-9779. Dom 16.00 Tí-teres a cargo de Pepe García e Hijos. Ent \$ 3. 18.00 Pinocho Entre La Luna y El Sol. Dir. G. Castiñeiras. Ent \$ 4. MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779. Sab 15.00 Taller de Cerámica. 17.00 Taller de Plástica. A cargo de P. Traverso. Dom 17.00 Taller

Recreativo. A cargo Guías del Museo

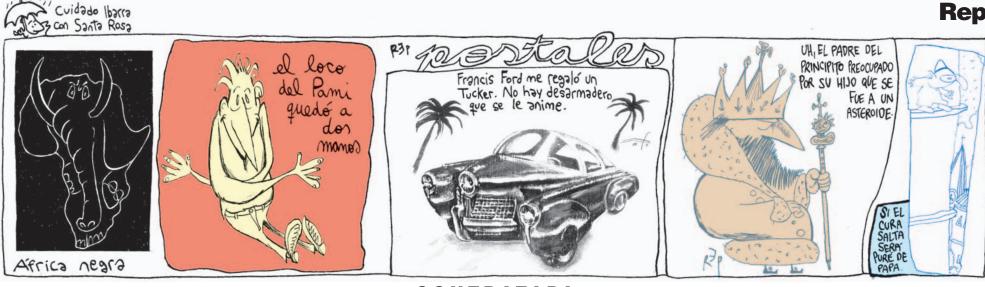
STUDIO KIDS Paseo Diagonal 1 piso. T 495-6939 int. 48. 1er CANTOBAR INFANTIL. Diar,

(Abonando la ent. Al Museo).

10.00 Pelotero. Mie, 19.00 CANTOBAR 20.00 EI MAGO CLAUDIO.

### Página/12





### CONTRATAPA

### **Por Eduardo Galeano**

Richard Nixon, prestigioso historiador, lo tenía claro. En 1972, cuando era presidente de los Estados Unidos, dictó a sus colaboradores más cercanos un curso relámpago sobre la decadencia de Grecia y Roma:

-¿Ustedes saben lo que pasó con los griegos? ¡La homosexualidad los destruyó! Seguro. Aristóteles era homo. Todos lo sabemos. Y también Sócrates. ¿Ustedes saben lo que pasó con los romanos? Los últimos seis emperadores eran maricones...

En 1513, unos siglos antes de esta lección magistral, Vasco Núñez de Balboa había arrojado a cincuenta indios a las bocas de los perros que los destriparon, "porque para ser mujeres sólo les faltan tetas y parir".

En Panamá, como en muchos otros lugares de América, la homosexualidad era libre, hasta que irrumpieron los conquistadores. Aquella noche de 1513, Balboa inauguró en estas tierras el castigo del nefando pecado de la sodomía.

Eran los tiempos de la Santa Inquisición. Tiempos de nunca acabar. En España, la Inquisición duró tres siglos y medio. La herejía de la diversidad, en todas sus formas, fue condenada a suplicio o muerte en varios lugares de Europa y de América. Muchos homosexuales, hombres y mujeres, fueron quemados vivos. La hoguera los redujo a cenizas "para que de ellos no haya memoria".

Una época superada, se supone. Pero el humo llama.

### ♦ La sagrada familia

En vez de pedir perdón a sus víctimas, la Iglesia Católica repite las antiguas maldiciones. Recientemente, la Santa Inquisición, que ahora se llama Congregación para la Doctrina de la Fe. lanzó desde el Vaticano una campaña mundial contra el matrimonio de parejas homosexuales, "una grave inmoralidad que contradice el plan de Dios y la ley natural"

De inmediato, los altos funcionarios de la Iglesia en el mundo hicieron eco a la voz de mando. En el Uruguay, el arzobispo Nicolás Cotugno declaró que la homosexualidad es "una enfermedad contagiosa", recomendó aislar a sus portadores y comparó el matrimonio homosexual con la unión entre un hombre y un animal.

La Iglesia está preocupada, desde hace ya unos cuantos siglos, por la sexualidad humana. De Papa en Papa, ha ido estableciendo la rígida frontera entre el pecado, que es casi todo, y lo poquito que nos deja de consuelo, porque de algún modo hay que reproducirse. Desde el Sumo Pontífice hasta el último

cura de pueblo, no hay sacerdote que no sea experto en sexo. Como todos ellos han hecho voto de castidad, no se sabe cómo pueden entender tanto sobre una actividad que tienen prohibido practicar.

Leyendo esta última condenación del Vaticano, a uno le vienen ganas de preguntar a los sexólogos celestiales: si el matrimonio heterosexual es una "ley natural", ¿por qué ustedes no se casan? Y si los homosexuales contradicen "el plan de Dios", ¿por qué Dios los hizo así?

Otro especialista en el Bien y el Mal, el presidente George W. Bush, coincide con el Vaticano en la condenación del casamiento homosexual y se pronuncia contra la adop-

Con su habitual amplitud de criterio, en estos temas Bush no sólo ha coincidido con la teocracia vaticana, sino también con los fundamentalistas islámicos: los puritanos unidos jamás serán vencidos. Y cada vez que tales asuntos se han planteado en las Naciones Unidas, Bush ha votado de común acuerdo con sus enemigos jurados, Irán, Libia, Sudán e incluso Irak, antes de que ese país recibiera el huracán de misiles que él le envió en nombre de Dios y del petróleo.

### ♦ Y sin embargo, se mueve

La cruz y la espada se están alzando, como en los viejos tiempos. Con toda razón: en estos últimos meses, la homofobia viene su-

el Registro Civil reconoce la legitimidad de esas parejas. En Canadá, desde principios de este año, los homosexuales pueden casarse en Ontario y en Columbia. Ahora hay bodas homosexuales en Bélgica, como ya las había en Dinamarca, Holanda y Suecia. Diversas variantes de unión legal, más o menos parecidas al matrimonio según el país, rigen en Noruega, Finlandia, Islandia, Francia, Alemania, Hungría, Croacia y en algunas regiones de España. Y en la ciudad de Buenos Aires, por primera vez en la historia latinoamericana, ya se celebra, también, la unión legal entre personas del mismo sexo.

matrimonios homosexuales. En Vermont, ya

Todas estas "graves inmoralidades", actos de libertad y de salud mental, no son regalos: son conquistas. Son el resultado de la porfiada lucha de los gays y las lesbianas contra la discriminación y la violencia. Entre todos los placeres que merecen el infierno, el amor homosexual es, todavía, el más ferozmente reprimido. El machismo y la estupidez armada han disfrazado de normalidad esta atrocidad, y la han convertido en costumbre. En más de setenta países, la ley castiga las relaciones homosexuales. En muchos, con cárcel. En algunos, con flagelación o pena de muerte. En otros, donde la pena de muerte no es legal, los escuadrones parapoliciales y los enfermos de fanatismo cumplen sus ceremonias de purificación: limpian las calles torturando, mutilando y asesinando a quienes, por el solo hecho de existir, constituyen un escándalo público. Los gays y las lesbianas están malditos en la tierra y en el cielo. Hace cinco años, el primer ministro de Malasia llegó a denunciar que eran una amenaza para la seguridad nacional. En el Más Allá, también tienen cerrada la puerta. Como escuché decir a la madre de una joven lesbiana: "Lo que más me duele es saber que no estaremos juntas en el Paraíso".

Pero ellos y ellas, los raros, los despreciados, están generando, ahora, algunas de las mejores noticias que nuestro tiempo traNsmite a la historia. Armados con la bandera del arcoiris, símbolo de la diversidad humana, ellas y ellos están volteando una de las más siniestras herencias del pasado. Los muros de la intolerancia empiezan a caer

Esta afirmación de dignidad, que nos dignifica a todos, nace del coraje de ser diferentes y del orgullo de serlo.

Como canta Milton Nascimento:

Cualquier manera de amor vale la pena, cualquier manera de amor vale amar.

(Exclusivo de Página/12 para la Argen-

## El peligroso arcoiris



ción de niños por parejas que no constituyan un matrimonio normal, "entre un hombre v una muier".

El presidente, que no es católico, hace suya esta cruzada papal. No es la primera vez que Bush y el Papa descubren que son tal para cual. Los dos tienen comunicación directa con el Cielo, por teléfonos diferentes. En algunas ocasiones, como en la reciente guerra de Irak, reciben órdenes contradictorias. En otras, en cambio, forman un frente común. Han estado, y seguirán estando, unidos en causas tan sagradas como la promoción de la abstinencia sexual entre los jóvenes y la lucha contra los medios anticonceptivos y contra el aborto.

friendo graves atentados. Por todas partes cunde eso que el Papa llama "conducta desviada" y "legalización del Mal".

A mediados de este año, la Corte Suprema de los Estados Unidos dicta una sentencia histórica. Es inconstitucional, dice la sentencia, la ley de Texas que castiga la homosexualidad como un crimen. El dictamen implica la nulidad de las leyes semejantes en otros doce estados de esa nación.

Mientras tanto, en New Hampshire, por primera vez en la historia del cristianismo, los fieles y el clero de la Iglesia Episcopal eligen un obispo que es abiertamente gay. Massachusetts está a punto de legalizar los

